中華民國僑委會登記證台敎新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部：二七零七零六　採訪部：二八零零八七、二七三四九二、二八二五四零　營業部、廣告部：二七九三零七、二八零七零八　社長室：二八二四五五　總編輯：二七五零五六　經理室：二七七二六一　中區辦事處：二式五四九五、二式一式三八
電報掛號二零七五　郵箱六二號
今日出紙三大張每份弍毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一六三二六號

國際貨幣制度緊急存亡之秋
世界財長傳數日內 舉行緊急高峯會議
倫敦盛傳外滙市場明起暫時關閉

【倫敦七日合衆國際社電】「英倫銀行」的新行長哥頓．李察遜，今日已飛往瑞士，參加緊急存亡的會談，與其他中央銀行行長討論百病叢生的英鎊及美元問題。

「英倫銀行」說：他是出席各中央銀行每月在巴塞爾舉行的例會。但該銀行的一名發言人補充說：對英鎊及美元的壓力問題，將會是討論的主要議題。

黃金經紀首席代理人叢特哥說：「雖然我認為在巴塞爾舉行的週末會議，將不會出現何任具體的解決方法，但我認為該會議將會宣佈若干種類的緊急建議。」

在盛傳中的其他謠傳謂：在未來的數日內，可能會舉行一次世界財長的緊急高峯會議。

雖然倫敦方面的商營——包括此間的外滙市場將會在星期一日關閉——是十分猖獗，但英國的財政部和英倫銀行的李察遜將於巴塞爾担當何種角色一事顯得十分刁滑。

但直至目前為止，財政部仍否認外滙市場將會關閉。

於週末曾有消息流傳，謂浮動的英鎊將會在一個相等於貶值百分之十的滙率上固定下來，但倫敦的金融界人士認為這事沒有可能。英鎊的疲弱使英國的經濟出現一個嚴重的危機。

美財次強調 美元不會再度貶值

【華盛頓六日合衆國際社電】一位高級政府官員今日說：美國無意促成美元之第三次貶值，來協助穩定貨幣的兌換率。

主理貨幣事務的財政部次長伏爾克說：在國際金融市場已跌至新低點的美元與其他貨幣的關係，現時被估值得過低。他說：一種轉變將會發生，但要使市場領悟此事。

在其與記者之非正式交談中，伏爾克被問政府是否意欲計劃一次新貶值來協助終止最近對美元的打擊。他說：「我們甚至想也沒有想過新貶值。我們沒有新貶值的意向。」

「汽車週刊」：刊第五頁

美俄外長傾談：美國務卿羅傑士（左）於七月六日在赫爾辛基舉行的歐洲安全會議上，與蘇俄外長葛羅米柯交談。（合衆國際社無線電傳眞）

尼克遜召見黃鎮後傳出 中共願意斡旋棉局
基辛格訪平日期週內宣佈

【加州．聖克里文特七日路透社電】消息靈通人士今日稱：尼克遜總統對於中共眞正有意負責解決高棉的戰爭，感到十分滿意。

該人士並說：該項謂中共感到高棉的政治解決辦法和整個東南亞的持久和平是和它有着極大的利害關係的消息，是由尼克遜與中共的非正式大使黃鎮在此間舉行會談時獲悉的。

尼克遜總統在昨日和黃鎮舉行會議，而在他們的會談中，關於總統顧問基辛格訪問北平或是他與中共「總理」周恩來進行會談的日期已有所決定。

【加州．聖克里文特七日合衆國際社電】尼克遜總統的首席外交政策顧問基辛格與被黜的前高棉領袖施亞努克間的貓鼠遊戲，使基氏期待新的契約。

基氏現正尋求在他前往北平時與錫漢諾克舉行外交會議，企圖談判結束高棉戰爭的「最快的可能解決辦法」。

但流亡北平已達三年的錫漢諾克，正玩弄滿不乎的花樣。錫漢諾克曾企圖在基氏過去訪問中國大陸時，與基氏會晤，但卻接二連三地遭遇挫折，他現時說，他將「絕不會」會見基辛格。但基辛格對此事似乎並不感到苦惱。當向他問錫漢諾克的談話是否認眞時，他回答稱：「我對這項問題幾乎不能想像。我並不希望評論現時正在進行中的談判，我們祇能等待下月的局勢發展。」

當記者追使他答覆上述問題時，他說：「目前我不能就此項問題作出任何揣測。因為我們正在觀望外交局勢的過程中。」

基氏訪問中國大陸的日期，可能於下週在華盛頓宣佈。

尼克遜總統星期五日與中共駐美國高級代表黃鎮舉行四十分鐘會談，討論美國希望利用中共支持一項結束高棉戰爭的談判解決辦法問題。白宮人士說：尼氏深信中共希望中南半島戰爭在不久結束。

當問及基氏中共在保證一項高棉停火中可能會担當甚麼角色時，他說：「我認為所有在高棉有利益的大國，應運用它們的影響力來抑制戰爭，這是我們的政策，因此，所有與中南半島和平有利害關係的國家，都能作出貢獻。」

基氏同時對記者們說：外交上的試探會談，正在一個「敏感的」階段中。

他說：「我們現正試圖獲得符合各方面都能夠認到的基本目標的最快可行解決辦法，而我們並非在任何特別期限的基礎下進行。」

他談及國會頒佈停止美機轟炸高棉的八月十五日最後期限。基氏同時明確表示：倘若需要藉繼續空襲高棉來支持諾爾政府的話，尼克遜政府將會毫不躊躇地尋求國會給予權力，繼續空襲高棉。

俄埃關係惡化 已達冷戰階段

【貝魯特六日法新社電】今日據「阿剌伯報導」週刊宣稱，埃及與蘇聯已達到「冷戰」階段，而不理會他們的互相友好條約。

該報導提及連串意外事件，據在開羅的蘇俄人士說，是由埃及人挑撥起的。該週刊續稱，這「非外交的」活動，是蘇聯駐開羅大使館的活躍份子，引致雙方關係惡化。

阿剌伯的報導稱，「莫斯科與開羅之間的危機是嚴重的」。

基辛格在比華利山 醇醪美女招待黃鎮

【加州．比華利山七日美聯社電】美國總統顧問基辛格星期五晚上在一間法國式餐廳以鷄尾酒會和晚餐招待中共駐美國「聯絡辦事處」主任黃鎮夫婦。

在比華利山上一間著名餐廳「卑斯特」的私人酒宴廳內的四十八名客人之中，有若干好萊塢的著名影星和加州顯要穿插其間。

基辛格以多日的時間招待黃鎮及和他商討，這是黃鎮於五月來美後，首次前往美國西海岸。

他是前往此間與尼克遜總統舉行會議，和與基辛格進行更冗長的會談。

基辛格亦曾在西部白宮以午餐會招待黃鎮夫婦。黃鎮太太於乘搭汽車在聖克里文特區觀光之後，受到尼克遜夫人在總統之海濱寓所裏的招待。

在這宴赴宴的好萊塢紅星中，有基辛格曾多次約她出遊的女星芝露．聖蘭；影星卡合．加利格蘭、丹尼基．抑德格拉斯和女星露莎蓮．羅素。洛杉磯時報的督印人奧提斯．陳杜納和總編輯康威．湯馬士亦有參加這項宴會，其他的貴賓還有太空科學領袖西蒙．華姆和派拉蒙電影公司總裁羅拔．伊雲士以及若干名尼克遜總統的屬下官員。

一九七三年「香港公主」今日凌晨在希爾頓酒店選出：右圖由左至右為親善大使湯彩兒、榮譽獎孫芸、「香港公主」孫慈珠、黃夏蕙小姐、亞軍鄭安琪、季軍蔡天眞、殷鍾潔儀。左圖為冠軍孫慈珠穿便服出場時的姿態。（本報記者莫兆光、鄭和強）

【瑞士．巴塞爾七日美聯社電】當西方的主要銀行家星期六日在此間舉行非正式的會談來檢討世界的貨幣危機時，預料美元在國際市場的繼續狂瀉一定是他們討論的主題。

他們每月一次的週末會談，一般的預料他們不會作出任何決定。在對謠言滿天飛和另一方面對謠言的加以否認之下，造成情況的空前混亂，引用一位瑞士重要銀行家的話來說，貨幣市場已完全失去控制。

參加巴塞爾會談的銀行家仍如平常一樣保守秘密，但消息稱：估計美國必會在它的歐洲同盟國的不斷加以壓力之下顧大的介入國際市場來支撐美元。

詳情請閱體育版

美國國會態度未明 美俄關係前程未卜

美國國會對於美俄之間浮現中的「特殊關係」，具有決定性的作用。貿易和國防是這次美俄高階層會議，蘇俄共黨頭子布里茲湼夫和美國總統尼克遜的兩個主要議題。該項會議已于六月二十四日在加州聖克里文特結束。

布里什湼夫此次赴美，是手握政治局所賦與之全權的。而尼克遜則事先並沒有獲得國會的此種認可。美俄這次高階層會談之是否成功，還得看國會在今後數個月中的態度。

美俄兩國於六月二十五日所發表的聯合公報，稱這次為時一週的一連串會議——在這段期間，兩國領袖在一起的時間共為四十七小時——為促成使兩國關係重大改善的「進一步里程碑」。尼克遜和布里什湼夫保證將合力完成「限制戰略武器」的新限制，增加貿易，尋求解決歐洲、亞洲和中東問題，並為「全世界人民締造和平」。

美國在歐洲的盟國，對這次美俄高階層會談的長期含意，作了如下的估量：

△在可預見的未來，蘇俄將不會冒險危及兩個超級強國間新建立的特殊關係。可能引起衝突的冒險，都將予以避免。

△但是，眞正危險的是，此一日漸熟絡的氣氛，可能導致北大西洋公約組織的侵蝕，並逐漸改變歐洲的均勢，而形成對蘇俄有利的局面。

布里什湼夫在結束美俄高層會議返回莫斯科之前，曾飛往法國會晤龐畢度總統，主要目的在于向龐畢度再度保証，美俄兩國並沒有作任何秘密交易。美國亦採取步驟，對北約盟國和中共作同樣的表示。

美國國會的角色對于美俄貿易計劃將具極大的重要性。美俄貿易計劃將以蘇俄是否享有最惠國關稅待遇為轉移。

這是總統國家安全顧問基辛格所強調的一點。六月二十五日，基辛格在聖克里文特表示，如果國會拒絕批准蘇俄的「最惠國」待遇，「將是很不幸的一件事」。基辛格稱此一待遇，對「美俄兩國關係的發展極為重要」。

基辛格聲稱：國會的拒絕「將使對方懷疑我方履行協議的能力。」

另一項會影響高階層協議的可能衝突是，國會或許會強行下令片面減少駐歐美軍，而不顧及美國與蘇俄的談判。

尼克遜和布里什湼夫同意在今年十月三十日，於維也納舉行相互裁減中歐駐軍會議。蘇俄起先曾拒絕訂定日期。

參院民主黨領袖，蒙大拿州參議員曼斯菲爾正力促裁減駐歐美軍，而不顧蘇俄是否有所裁減。

在高階層協議結束後，國會的態度很少構成一重大因素，因為國會和總統的觀點幾乎總是一致的。

但是越戰使國會要求在外交政策中，担當起更重要的角色——此事如今在貿易和裁減軍隊問題上，已顯然可見。

在經濟計劃上，尼布的聯合公報表示，美國將「鼓勵美國公司，在有關貿易和美俄兩國在蘇俄之聯合投資方面，研擬具體建議」。

尼克遜對蘇俄所尋求的貸款和保證，沒有作任何承諾。預料，國會的態度，將對這些事情有所影響。

在未來三年中，美俄雙方貿易額將以二十億至三十億美元為目標，較目前多了百分之五十左右。此一數字尙不包括農產品交易在內。

在武器管制方面，基辛格預測，於今後六至八個月中，將完成一項加强管制核子武器的臨時協議，隨後一項有關攻擊性武器的永久協定，亦將在明年底之前達成。基辛格同時指出，訂定管制多彈頭飛彈協議的可能性。多彈頭飛彈在武器競賽中佔有極重要的地位。

尼布聯合公報指出：美俄兩國對如何達致中東和平，仍有相當的距離。但是，公報保証，美俄將「尊重中東各國的利益」，繼續努力，儘快解決中東問題。

莫斯科和華府在它們的新關係中已經協議，一旦其他國家發生可能導致兩國間核子衝突的行動時，將作「緊急會商」。

在平時，美俄每年將舉行一次高階層會談。但時，國會已明白的表示，無論何時，總統與其他超級强國訂定協議時，都要將國會放在心上。

雷恩上將來華訪問

【台北七日中央社電】即將卸任的美國空軍參謀長雷恩上將及夫人，定于九日下午二時，由東京乘坐專機前來台北，向中華民國政府辭行。

雷恩夫婦將于九日上午十時五十分，自琉球到台中清泉崗基地，訪問駐台美國空軍部隊，然後到台北，分別向行政院長蔣經國、參謀總長賴名湯上將和美國駐華大使馬康衛等辭行，預定十日清晨離華。

雷恩卸任後將自美國空軍退休，他的職位，將由前駐美國第七航空軍司令勃朗上將接替。

我外交當局雙管齊下 在美與中共展開鬥爭
多位資深外交官先後奉派赴美 並廣泛宣傳我與共區生活比照

【台北七日法新社電】中華民國政府已派遣四名曾任大使的外交官前往美國担任低級的總領事職位，且將在日後派遣更多的外交官往美國去。

政府派遣這數位外交官，顯然因為中共自五月初在華盛頓設立「聯絡辦事處」，而欲鞏固中華民國在美國的外交地位。

隨著中共於一九七一年加入聯合國後，美國是唯一仍然和中華民國政府維持外交關係的世界强國。

前中華民國駐紐西蘭大使夏功權，在數日前已前往紐約担任總領事一職。

消息靈通人士稱：政府將派遣更多有經驗和能幹的外交官，他們曾在國外担任過大使職位，因為政府和世界各國的外交聯繫逆轉而回國，他們是前往協助駐美大使沈劍虹從事在美國和中共抗爭的奮鬥。

中華民國現有九名總領事在美國。

中華民國駐華盛頓的大使館在這位曾任報人的沈劍虹大使監督之下，最近在一些領導性的美國刊物中展開一個廣告宣傳運動，這些刊物有「紐約時報」、「時代週刊」和「新聞週刊」等等。中華民國企圖以這個運動影響美國和世界的人民，和宣傳它所宣稱的在和由共黨控制的中國大陸生活與在台灣的「眞正中國式生活」對照。

美國的刊物登載中華民國政府的廣告，曾遭遇中共的强烈反對，中共稱此舉乃一種對北平的不友善的態度。

但美國刊物的編輯已報導過登載付錢的廣告是新聞自由的一部分。

據抵達此間的報告稱：美國刊物接受中華民國政府的廣告是甘願冒上中共拒絕他們派遣記者前往北平的危險。

該項廣告宣傳計劃顯然是沈劍虹於本年四月美國和中共宣佈在雙方的首都互設「聯絡辦事處」後回國進行商討時擬定的政府外交戰略的一部分。

而政府在這個似乎是要與中共展開外交肉搏戰的局勢下派遣高級大使前往美國担任低級的職位的行動顯然亦是該戰略的其他部分。

金邊外圍防綫退縮 共軍迫至郊外九哩

【金邊七日路透社電】戰地報告星期六日說：以差不多是第一次世界大戰的陣地戰形式據守金邊南部防禦周界達三個星期的政府軍部隊，於星期五日晚從它們的其中兩個陣地退却，使第三個單位孤立。

這次退却使金邊南部外圍防禦地區長達一哩半的周界吃緊，把防禦線縮至金邊郊外的九哩範圍內。

這些戰地報告說：約七百名士兵撤退，共軍在政府軍退却之後，以兩枚地雷炸毁金磅都（譯音）橋樑。

權威軍方人士証實：南部周界已逐漸接近金邊，但他强調：第四十七旅的陣地已告穩守及仍然在據守中。

遲來的報告說：星期五日較早時，金磅遜海港在三年的戰爭中，遭受首次對市內的地面襲擊。

權威軍方人士說：有十五枚B四十型火箭砲及八十二厘米迫擊砲的轟擊中，在該區駐守的陸軍支隊，僅有兩人受傷。

自從高棉唯一的煤油廠於一九七一年三月在一次工兵襲擊時被摧毁以來，這次是對該地區的首次重要襲擊。

【金邊七日路透社電】一支由廿一艘船隻組成的補給船隊，在該船隊其中一艘運米駁船遭共軍砲火擊中損毁，並留下在金邊以南的地方後，已於昨晚抵達金邊。

據港口當局說：該艘在巴拿馬註册，由南越運送美國白米往金邊之駁船「索爾非號」在距離金邊以南約十五哩的迪多，遭共軍砲火擊中。

倘反政府軍願談判 金邊有套和平計劃
諾爾無意出國治病

【西貢七日路透社電】高棉駐南越大使今日說：如果高棉的反政府部隊接受一項和平談判及停火的建議的話，高棉政府有一項計劃，結束高棉的戰爭。

實森安（譯音）大使在此間一個記者招待會上說：這項計劃現時不可以透露。但在被問及這計劃是否預知該國的任何暫時的分割時，他回答說：「並沒有這種展望。」

他說：高棉政府堅決的希望這些反政府部隊將聚集一起，選派一個談判代表團，代表它們出席和談。

高棉外長郎布里於昨日在金邊會透露一項舉行和談的六點建議，該項建議包括停火，撤退所有外國軍隊以及重新設立一九五四年的高棉國際監督委員會。

這位大使說：「我們的政府曾與另一方的高棉共黨進行接觸，我不能對另一方的身份加以詳細推敲，因為我並沒有接獲有關此事的消息。」

不過，這位大使說：「我們高棉政府將「繼續為我們本身的需要而求取美國的軍事援助」。

他重覆高棉外長的聲明說：高棉政府目前仍未考慮要求南越施行轟炸，如果美國的轟炸於本年八月十五日停止的話。

【金邊七日路透社電】高棉政府今日在此間否認諾爾總統準備在目前的情況下出國接受治療的謠言。

一項由新聞部發表的公報形容這些報導是「毫無根據的。」

玉婆被得羅福已經出雙入對：明星彼得羅福及伊利沙伯泰萊於七日從美國加州比華利山一間私人俱樂部離去時，被攝入鏡頭後，急忙登上他們的汽車，伊利沙伯泰萊自從宣佈她及李察波頓已分手之後，一直被好萊塢攝影記者追踪。（合衆國際社無線電傳眞）

紐西蘭貨幣昇值 不再與美元掛鈎

【威靈頓七日路透社電】紐西蘭財長羅靈今日說：從星期一日起，紐西蘭幣將會升值百分之三，而它與美元的連繫將會被切斷。

今日的聲明是於儲備銀行和財政部的官員憂慮的看着紐西蘭貨幣的價值被疲弱的美元拉低之後發表的。

紐西蘭貨幣升值後的一項可能影響就是美國主婦所購買的紐西蘭牛油和羊肉價格將會增加。

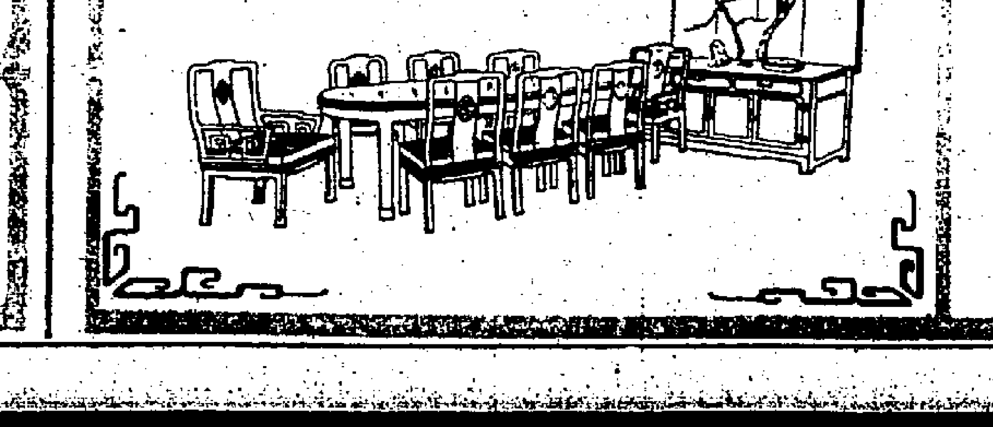
諾爾曾於一九七一年二月八日在任職為總理時受到癱瘓的打擊，但他已經康復。

【曼谷七日法新社電】消息靈通人士今日說：前高棉流亡元首錫漢諾克曾提出要求，最少要在高棉內的七名或八名「領袖人物」離開高棉後，他才開始談判。

該等人士說：錫漢諾克將願意返回高棉成為一名沒有直接的執政權力的國家元首，但直接與諾爾政府舉行的任何談判，則由其總理山蕾進行。該等人士顯然是評論有關高棉政府於昨日表示同意與錫漢諾克舉行會議，但他祇可以高棉叛黨代表身份與會一事。

觀察家說：雖然錫漢諾克可能不會同意與諾爾舉行直接談判，但諾克可能會委任其高級助手代表他發言。

荃灣大坡坊 德寶大廈 面積 350－582 呎 售$55,100 起
荃灣關門口街 面積 387－795 呎 售$85,400 起
荃灣大坡坊 面積 350－570 呎 售$50,000餘起
葵涌石蔭道 面積 310－617 呎 售$52,600 起
荃灣享成街 香城大廈 面積 394－755 呎 售$70,000 起
大小面積均備梗房間格
一二樓商業住宅皆宜。租售均可
可分15年低息分期付款
接洽處
華懋置業有限公司
德付道中廣東銀行大廈1001－3室
5－258251
葵涌和塘咀道 面積 301－586 呎 售$49,800 起
荃灣芙蓉街 芙蓉大廈 面積 315－720 呎 售$57,300 起
葵涌石蔭道 葵麗大廈 面積 372－452 呎 售$76,000 起



花梨木，酸枝木
古色古香傢俬
歡迎現沽定造
大南洋木器公司
銅鑼灣伊榮街一九號（豪華戲院后）
電話：H－七六九二三三

泛歐會議首回合結束後宣佈
九月十八日召開 決定性階段會議

【赫爾辛基七日路透社電】西方官員說：歐洲安全會議今天在慎重樂觀的調子上結束它的第一階段會議，會後的一項宣佈說：它的第二及決定性階段的會議將於本年九月十八日在日內瓦召開。

來自三十三個歐洲國家，美國以及加拿大的外長將發表一項簡短新聞公報，該項公報將同時說明歐洲安全會議的合作委員會將於本年八月廿九日在日內瓦舉行會議，該委員會將為第二階段會議作好準備。

該項公報將紀錄此間歷時五天的會議一致的接納載有歐洲安全會議的未來工作藍圖的一份廿七頁的報告，這「最後的推荐」是由參加此間的會議的國家的大使於最近在此間結束的籌備會議中擬就的，該報告列舉一項四點的議程和有關的指示程序規則以及經濟安排。

目前一切都是為將會在日內瓦會議進行的激烈的討價還價作出準備，日內瓦會議預料將歷時約六個月，歐洲安全會議將於稍後時再度在赫爾辛基舉行第三及最後階段的會議。

【赫爾辛基七日路透社電】歐洲安全會議第一階段會議，在今日格林威治時間下午二時廿八分閉幕。芬蘭外長卡查萊尼，發表簡短閉幕詞。

【赫爾辛基七日路透社電】歐洲安全會議今日因對草擬一項將於今日下午當其第一項階段會議結束時發表的公報問題，發生各種困難。

消息靈通人士說：歐洲安全會議在來自三十個國家的外長順利的在四日來所發表政策演說後，會議程序因該項公報應如何提及馬耳他提出的一項流產建議的問題發生爭執而告停頓。馬耳他的流產建議是提議該會議應聆聽阿爾及耳及突尼西亞的建議。

馬耳他的建議，是於昨日被一個工作小組加以冗長辯論後才被否決。該項建議僅使到要求在歐洲成正式化及加深和解的東、西方重大集會上，發生程序上的困難。

該等人士說：馬爾他曾堅持要該項公報應特別提示其建議。其他的代表團，其中包括蘇俄在內，則希望以一種更普通的形式提示此類引證。若干其他代表團，其中包括加拿大，對該項爭執反應說：最佳辦法是不發表公報。

【赫爾辛基七日美聯社電】出席歐洲安全會議的各國外長經過四日來發表有關和平及被為自由的東西方接觸問題的致辭後，於星期六日結束上述由卅五國參加的會議的揭幕階段。由於一次隨後的工作小組會議已定於夏季較後時舉行，因此，美國、蘇俄及其他參加這次揭幕會議的外長，討論採納一份十項公報的內容問題。

消息靈通人士說：這項最後的文件稱這次在赫爾辛基舉行的五天會議是「有建設性的、積極的和有條理的」。

仍然為外交人士討論的一項障礙，是這項公報應否提及這次會議拒絕馬耳他所提出，讓阿爾及利亞和突尼西亞兩國可以參加這次會議的最後階段會議的一項要求。

現時，美國大使館一名發言人對記者們說：美國國務卿羅傑士將會在星期六日午餐時與蘇俄外長葛羅米柯舉行會談，討論「範圍廣泛的問題」。」

該發言人說：出席這次在蘇俄大使館舉行的美、俄會議的人士，尚有美國大使克里比爾。

台北擴大紀念「七七」
展出抗戰史績及日軍降刀 輿論警告日本勿助紂為虐

【台北七日中央社電】值此抗日戰爭爆發第卅六周年紀念日，所有台北報紙，今天一致著論，提醒中國人民，毋忘這個創鉅痛深的歷史時刻；同時，駁斥國際間媚毛分子所謂毛共領導抗戰的彌天大謊。

中央日報說：「今天是中日斷交以後的第一個抗戰紀念日，我們的悲憤，非言語可盡；唯有本於莊敬自強之旨，化悲憤為力量，自誓以堅苦卓絕，不惜一切犧牲的『重慶精神』與抗戰決心，為維護國家民族的尊嚴，打倒毛共叛亂集團以及一切無恥邪惡的姑息勢力，而奮鬥到底！」

該報又說：「田中內閣與毛共勾結，固已構成再度與全中國人民為敵的事實，如果日本的姑息主義者，又復抹煞良知，為媚毛而助毛共歪曲捏造抗戰的史實；則為對我全中國英勇抗日軍民的絕大侮辱，這種存心為惡，是中國人子子孫孫永遠不能原宥的罪行。」

在北台，今天並展開若干活動，以紀念此日。國軍歷史文物館從今天起舉行擴大抗戰史績展覽，展出總統在抗戰時期的建軍文件和墨寶，以及日軍投降時高級將領呈繳的指揮刀。

抗戰期間為中國戰區陸軍總司令並代表蔣總統接受日本投降的何應欽將軍，發表廣播及書面談話，呼籲全體國民，認清抗戰史實，並在蔣總統的領導下，團結奮鬥，爭取另一回合勝利。

參與伊拉克政變 廿一人已被槍斃

【貝魯特七日美聯社電】一週前參加伊拉克流產政變的二十一個人，已於星期六日被槍斃。

希斯恐懼惹怒主婦 設法平抑食物價格

【倫敦七日合眾國際社電】英首相希斯，一正受到壓力，要立即設法平抑直線上升的食物價格。

政府官員說，希斯政府深懼，若不立即採取行動，憤怒的主婦，將在下屆大選時，對保守黨投反對票。

食物價格上漲的問題，已持續多月，本週由於政府物價委員會証明有百多種食品的價格均上揚，某些食品的價格，甚至高漲百分之十四，遂引起爆炸性的事件。

在國會嚴厲地質問下，政府承認自三年前保守黨執政，保証遏阻通貨膨脹以來，食品價格上升了百分之三十五。

政府閣員企圖平復憤怒的工黨議員，在國會辯稱，事實上，英國的工資上升得比物價還快，平均來說，英國人的工資比三年前，增加了百分之十二．五。

四十萬日本學童 患上香港型流感
四千多間學校已關閉

【東京七日法新社電】日本厚生省今日宣佈：日本有將近三十九萬名學童患上已過時的「香港型」流行性感冒。

此類於今年一月在香港的一名流行性感冒患者身上首次發現的過濾性病原體的新蔓延，已於今年四月在北海道及位於日本東北的山形發現。

該省的官員說：此類傳染病現正在日本的其他地區迅速蔓延，迫使共達四千六百九十九間學校於今日起開始關閉。

巴哈馬週二獨立 英皇儲蒞臨慶賀

【巴哈馬群島拿索七日美聯社電】當巴哈馬於星期二日上午十二時零一分（格林威治時間凌晨三時零一分）脫離英國，宣佈獨立時，英國查理王子將出席慶祝儀式。

這位廿四歲的英國王位繼承人於星期五日乘搭英國皇家海軍快速艦「女神」號抵達巴哈馬，他說：他期望參加慶祝這次獨立儀式。

當小艇隊護送該艘快速艦駛進港口時，查理王子受到廿一響禮砲致敬，查理王子在港口受到巴哈馬總理彭特寧的熱烈歡迎。

英國國旗將於星期二日由這個新的島國的藍、金以及黑色國旗代替，巴哈馬在英國的統治下達三百年之久。

查理王子對歡迎他的人士說：他的郵址問已有該島的聞名天下的沙粒，「因此閣下可見，我現時不論前往何處都隨身携帶巴哈馬的樣品」。

炎夏中的怪現象：密麻麻的沙灘椅

位於西德北部海岸的布森避暑勝地，滿佈人羣，眼睛可見之處，都是他們的沙灘椅。西德及整個歐洲的人民，在現時的熱浪期間，都湧在海岸避暑。（合眾國際社無綫電傳真）

約敘埃科進行接觸 重整東部陣綫抗以
阿領袖將商議開高峯會問題

【開羅七日路透社電】阿剌伯聯盟秘書長雷亞德在一項於今日在此間的一張報紙刊登的訪問中說：約但、敘利亞、埃及及科威特等國，現已進行各項接觸，以圖復興對抗以色列的「東部陣綫」。

他對半官方的「金字塔」報說：「就此項問題，我們要有一項統一的阿剌伯行動」。雷氏否認一項阿剌伯高峯會議將於九月在阿爾及耳舉行一項不結盟會議後舉行一事的可能性。但雷氏說：各阿剌伯領袖可能就有關一項高峯會議，是否應在稍後時舉行會議的問題，舉行會議。

社論
高棉局勢愈讓步愈險惡

高棉局勢到了今天，無可諱言的已在惡化中醞釀變化了。據外電傳來的消息，美國總統尼克遜特別電召中共駐華盛頓「聯絡處主任」黃鎮，前往加州聖克里文特「西部白宮」會談，安全事務顧問基辛格準備於八月間再訪北平，除了面告美國和蘇俄舉行高峯會議的真正內容，以釋北平政權的疑懼，促成周恩來勸美國以外，另一項主要的作用，乃為秘密商談高棉的政治和解問題。換句話說，即欲利用美俄高峯會中，美國維護中共的德意，要北平感恩圖報，勸諭柬共和錫漢諾克流亡政府的一致，立刻停戰談和。所以傳說中，基辛格到北平的時候，將和錫漢諾克晤面。距知錫漢諾克從歐、非兩洲回到北平以後，對於本來夢寐以求的與美國直接談判的建議，一聽見經自美國人口中提出，卻反而崖岸自高，擺起架子，說美國人企圖分裂高棉，先前拒絕跟他會晤，進行談判，現在才提出，實在太遲，沒有談判的餘地，絕不接納「美國式和平」，令尼克遜總統和基辛格都碰了一鼻子灰，使人聽起來也不勝懊惱和嘆息，覺得美國的外交策略愈來愈不濟，愈來愈拙劣了。

其實，高棉的戰局和政局，金邊政府內部鬩牆之爭，團結不固之外，大部份確是誤在美國人手中。最大的缺點是虎頭蛇尾，猶豫多變；進固銳、退亦速，沒有扶助弱小國家的決心和毅力。當年雖曾支持諾爾集團推翻錫漢諾克那個受越共利用的親共封建政府，建立起高棉的民主共和政府，但這個民主新政府所面對的敵人不是罷黜了的錫漢諾克流亡政府，而是入侵的軍力強大的北越和在幕後支撐的中共，單靠金邊本身的力量是無法單獨應付的。等於一個孩童落在兇盜的手中，雖然把他從兇盜的手中暫時的搶救出來，算是一番好意；但是搶救出來仍然放在兇盜勢力範圍之內，沒有盡心盡力的撫育他長成具有足以自衛的力量，或者代為消滅了足以傷害他的兇盜勢力，他一樣會再遭受兇盜的殘害，短暫的一二次搶救工作都屬徒然的。美國正犯上中國古語所說：「為德不卒」——助人而不徹底的毛病。在金邊新政府成立之初，美越聯軍掃蕩鸚鵡嘴地區的越共，與高棉政府軍會師，已決定挺身而出，便應進一步的追逐柬境內的其他越共部隊，積極扶植共和政府的成長。惟美軍僅負入柬作戰的名義，不旋踵即告撤出，祇留下空軍支援。在經援和軍援中，亦是提供僅足維持防守的微量補給，政府軍所使用的武器都不是新式的，多是擄自越共而撥給的。自從這樣施行所謂「有限度的」協助以後，高棉局勢便一天天的變壞了。

現在解決高棉問題而走北平路綫，更是不智。根本上錫漢諾克是由中共豢養維持，中共已豢養了錫漢諾克做傀儡中的棋板戲，當然不會在金邊危急機會大好之際，放棄了他，抑低了他。正如與虎謀皮，一樣的徒勞無功，反而給予敵詐、勒索的機會。周恩來對美國議員訪問團即代錫氏大放厥詞，說中共對美國對共區的轟炸升級大表不滿，「你們愈轟炸，他（錫漢諾克）愈不理會」。又說中共絕對支持錫漢諾克，局勢到了某一程度便要加以解決，高棉人民永不會讓任何國家干涉他們的內政，準備了二十年的戰鬥。這完全是一片轟戰爭為恐嚇的口吻，迫使美國對高棉問題再讓步，停止轟炸，承認錫漢諾克為高棉唯一合法的元首，承認錫氏的流亡組織為合法的政府，然後將小部份諾爾政府內或區內的親共人士納入流亡政府中，造成名為聯合、實際全受共黨控制的未來「和睦」政府，使金邊的共和政府作了變相的投降，全盤的瓦解而已。

這種形勢的形成，與其說是共軍的戰鬥勝利，不如說是由於美國的一再讓步求和。根據中共「人民畫報」附發的那本「施漢諾元首視察解放區特輯」畫刊，本來是中共替錫氏作大吹大擂宣傳的，然畫刊中并沒有看到錫氏訪問過一個高棉淪陷的城市，除了單和喬森潘（柬共的司令）擁抱的牛載饒頭而外，亦并無與柬共高層幹部接觸的相片。這反映出流亡元首在高棉控制不到甚麼地區，更領導不到甚麼叛軍的幹部，地位大有問題。叛軍中正有複雜的派系關係。日昨金邊政府的外交部長冒顧和叛軍的代表接觸，并不以「流亡政府」為唯一的有效代表，本屬對柬共叛軍分化、爭取的一件最有力的工作，但可惜為時太遲，做得亦不夠，挽救已難。因為現在美國國會通過了截斷將來轟炸高棉共區的經費，轟炸期祇得一個月零五、六天，對柬共的壓力有限，吸引力亦有限，迫得轉向錫氏去談判和平。這個和談造成錫氏合法代表的地位，預料談的結果亦不堪想像，祇有裨益了錫漢諾克還頭由中共所豢養的猴子，再穿回傀儡衣冠，去重演實國悲劇而已。

馬尼剌發現七十萬年化石
相信在冰河時代 菲會與亞洲相連

【馬尼剌七日法新社電】今天在此間獲悉：約有二十五塊相信為四十萬年至七十萬年前的化石骨已於一九七零年十一月及一九七一年二月之間在馬尼剌的衛星城市奎松意外的被發現。

「今日新聞公報」引述菲律賓國家博物院一名地質學家的話：這些化石骨屬於在冰河中期或冰河時代漫遊該國的一頭大象或野獸。相信當時菲律賓是由陸地橋樑與亞洲大陸連結。

不過，這位地質學家羅佩茲穩稱：由於並沒有發現頭蓋、臼齒以及其他牙齒碎片，使這些化石骨的特殊鑑定發生困難。

據羅佩茲向該報發表的報導說：這次考古學上的最近發現是當一名工人在奎松市為菲律賓科學高等學院安裝喉管時，發現數塊他認為是任何現存動物所沒有的骨頭，並於一九七零年十一月十日將這些骨頭送往該博物院。

日名古屋大火 毀百餘間商店 另六人受輕傷

【日本歧阜七日美聯社電】警方稱：星期六日下午一場有風勢助長的火災摧毀或損害了在日本中部名古屋附近歧阜市中心的一百一十間酒吧，商店及餐廳。警方續稱：有六人受到輕傷。

如蒙惠刊本報廣告 請電二八〇七〇八

聖鮑斯高商科中學招生

校址：九龍旺角道直入襪樹街5—13號麗華戲院對面電話930488

（CBA）三年制商科中一職業班（入學：小六以上）

一兩年制商科中四會考班（入學：中三以上）

一年制高級商科專修班（入學：中四以上）

簡介：獨創七年，校風純樸，師資特優，歷屆生全獲會計工作，會考生及格率高，為最適合本港需要之學制。本制對無一技旁身青年不祇給予會計專業訓練，而且又易獲得高尚職業。本校應屆生敬希社會人士僱用，歡迎對簿記會計打字珠算等科先考後用，深信不負雅望！

九龍何文田 政府津貼 旅港開平商會中學誠聘副校長

一、資格：具有英聯邦大學（包括香港大學，香港中文大學）學位及教育文憑，而有五年以上官津補或私立受助學校教育行政經驗者。

二、待遇：按照教育司署規定薪津支給。

三、申請辦法：請將詳細學歷，經歷，及性別，出生年月，籍貫，地址，電話，相片連同證件影印本，寄交香港德輔道中77號恒生銀行二樓，本校校監收合則約見。

四、申請截止日期：一九七三年七月十六日

不用開刀 認明招牌 提防影射

腸氣專科 永不復發 徹底根治

腸氣墮痛・時上時下 臥則入腹・立時入囊 陰囊硬脹・狀如水晶 或痛或癢・偶發雙墜 秘製專藥・敷後受謝

北京中醫師 金寶

九龍旺角彌敦道七三〇號二樓 近麗聲戲院即廣安銀行樓上

本醫師按症配藥並無成藥外售 治癒之病例照片千數歡迎參觀

THE AMERICAN INTERNATIONAL GROUP PROVIDES WORLDWIDE SERVICE FOR ALL TYPES OF INSURANCE

★ ★ ★ ★

INDIVIDUAL LIFE, GROUP LIFE, MEDICAL & RETIREMENT BENEFITS, FIRE, MARINE, CASUALTY, ACCIDENT & HEALTH, BONDING, PERSONAL AND PROFESSIONAL LINES.

美國友邦保險有限公司 AMERICAN INTERNATIONAL ASSURANCE COMPANY, LIMITED AIA Building No. 1, Stubbs Road Hong Kong Tel: 5-742221 香港司徒拔道一號友邦大廈

美亞保險有限公司 AMERICAN INTERNATIONAL UNDERWRITERS LIMITED Asian House, No. 1, Hennessy Road Hong Kong Tel: 5-274021 香港軒尼詩道一號亞洲大廈

新聞圖片

圖一：經濟部長孫運璿，六日下午代表我政府，以特種領綬景星勳章，頒贈美國駐華經濟參事莫偉禮，酬謝他在任期間對中、美經濟合作的貢獻。圖爲嚴副總統於贈勳後，向莫偉禮（左）致賀。

圖二：泰國最高統帥部副參謀總長池年上將（左）及隨員一行，六日中午搭機來華，訪問五天。國防部副參謀總長俞柏生上將（右）在機場歡迎。

圖三：我國民間企業歐洲訪問團於六月廿七日，在西德法蘭克福洲際大飯店舉行商務拓展酒會，招待德國工商界人士。圖是：團員們在會中與來賓們交談，中爲德意志銀行代表蓓爾白女士。

圖四：大陸逃港難胞和難胞子弟黃湛酒等廿一人，六日下午由香港返抵自由祖國，參加救總職訓所舉辦的機械繪圖班，作爲期三個月的訓練。他們的一切費用，均由救總負擔。

龍捲風突然襲密州 八百學童安全無恙

本年四月間襲擊美國密西西比州森納的旋風，毀去該處一間學校。那學校當時正上着課，但全部八百學童竟沒有一個遭難。

這當歸功於事先準備工作的嚴密——從美國全國氣象局到該校五年級全體學生均能遵守預防規則。

這種旋風又名龍捲風，轉動很快。風起時把空中的雲捲成漏斗形狀，凡是它走過的地方，無論甚麼東西都被毀去。世界各大陸都有龍捲風，但發生得最多的是美國與澳洲。

在四月二十三日晚上，森納之南一百二十五英里處全國氣象局的密西西比州傑克遜分局收錄到其他區內五十七個郡的氣候不穩定情況。在該日清晨所獲雷達報告的顯示，密西西比北部發生中等到嚴重的雷雨。

該局先發出一個簡短的洪水警報，到上午七時二十三分並發出「注意旋風警報」。這「注意旋風警報」非但用無綫電拍給該區各緊急廣播電台，同時也拍給其他無綫電廣播電台與電視台。

「注意旋風警報」祇是表示在某一個時期中或許會發生一個旋風，並不是「天氣預告」，因此在早晨發出時，匆匆上學的教師與學生都不甚注意。

幾分鐘後，傑克遜氣象預報局輸電綫發現失靈的情形以每時四十公里的速度向東北蔓延，和雷達幕上的回聲相配合。輸電綫失靈情形受到注意，是從一九七一年那次旋風所獲經驗，在那次旋風發生時，密西西比州電力公司所控制的八根主要「輸電綫」都遭經過的旋風毀去。現在發生嚴重風災時，規定必須注意輸電綫失靈情況。

上午八時三十分，傑克遜分局根據觀察發出第一次正式旋風警報，証實有一個龍捲風在附近出現。

同時，近森納搭拉哈契郡西區小學五年級與六年級部校長龐．柯克斯，及設立於同校另一翼的初中部校長布頓二人同意，聯合舉行一次「旋風避難演習」。他們通過學校演說擴音系統，宣佈將於該日上午某時舉行演習。

自從一九七一年那次密西西比旋風中死亡一百一十三人後，美國當局即在其全國氣象局，州的教育部、民防組織、報紙與電台協助之下，努力推進一項預防災禍計劃，氣象局的龍捲風影片業已公開放映了一千五百多次，對人民灌注這方面的常識。學校教員都已受到訓練，充滿預防旋風災禍的指導。

因此在舉行旋風避難演習開始時，森納學校中八百學童行動頗爲迅速。在八時四十七分，全部電力停止。九時零五分，兩位校長派出善於跑的人去通知各教室學生。布頓校長也匆匆忙忙趕去學校內各大廳打鐘（他的廣播系統已告斷）。全部學生接到消息後，從他們的教室和健身房等處出來，走入該校最安全的所在——房屋最低一層的走廊裡。

九時二十分，演習已經結束，旋風還沒有來，而學生正在走回教室時，突然天昏地黑，冰雹傾盆而下，窗門上的玻璃都被打碎。學生見情形不對，相率奔回走廊；因此在九時二十五分旋風正式來到時，他們都已藏身在安全地方。

柯克斯校長說：「正當我叫學生們伏下去時，屋頂砰然塌下。」結果，煤氣管被打斷，全部地板被水淹沒，兩個活動教室被毀。全部損失達一百萬美元，其中約一半是屬於校方的。受傷的人共四十個，但沒有死。

六月十九日，附近居民在被毀的學校外舉行了群衆大會，對該次出力人士致謝。

全國氣象局局長克蘭斯斐，受森納郡公所邀請主持獎典禮，把公衆服務獎章授予對預防災禍計劃有功的機關與人員。根據統計，如果事先沒有準備，這次旋風的襲擊，至少會有一百人死亡。

利用錢財來控制獄吏

囚犯獄中成立販毒組織

有些犯人，竟然在服刑期內上了毒癮。

一個五年前被判入獄的假釋犯，在大西洋城聯邦監獄染上了毒癮。他對筆者承認：「在一個警衛森嚴的監獄裡染上了毒癮似乎是離奇的，但是，任何在那裏住過的人都會告訴你，在那裏什麼毒品都有得賣，精神丸、鎮定劑、海洛英及迷幻藥。或許有一天，因爲某座那個毒販暫時離開，你或許買不到海洛英。但你可在地牀向另一個人買得到迷幻藥。其中一個毒販有海洛英出賣。毒品是買得到的，祇要你有錢。」

有些囚犯於被判刑時已有毒癮：他們唯一關心的事是籌備足夠的錢以買毒品。許多其他的囚犯拒絕吸毒。仍有其他的囚犯，例如這個獲假釋的青年人，卻在監獄裏染上毒癮。

這個來自芝加哥的青年說：「囚犯像任何其他集團的人。大西洋城監獄是人口稠密的，逾二千人擠在那裏。在任何那麼多人口集團，必定有好的、壞的和普通的人。不過，人口過稠和囚犯的非人生活創造逃避現實的慾望。」

這個青年知道他在身體上不能逃避，因此企圖在精神上逃避。他說：「毒品幫我保持清醒。我申請假釋，等待了六個月，才知道我不會獲釋。我心情緊張，幾乎抵受不住。毒品給我幾小時的寧靜。」

他繼說：「但我獲釋後，毒品幾乎殺死我。我出獄後幾小時，在大西洋城買到了海洛英，但不知道街上所售的是那麼強力的。我吸了後幾乎喪命。」

關於其他監獄的情形，他笑着說「監獄裏的毒品？我在大西洋城監獄染上毒癮。那是美國監管最嚴的監獄。如果你在大西洋城監獄買得到毒品，可以想像在其他監管較寬的監獄更容易得到。」

這個青年所說的話並非誇大的。美國各地的監獄是一個毒販的帝國，很少新聞記者或禁毒人員所能滲入的。在美國的聯邦監獄如大西洋城，麥克尼爾島及馬利安等，私運毒品進入監獄的毒販時有活動。在各州監獄，也容易買得到毒品。爲了爭奪毒品生意，監獄內時常發生幫會戰爭。縣的監獄也是毒品充斥的。

多數的釋囚都說，監獄裏的毒品生意與獄吏或文職人員的貪污有關。曾在大西洋城監獄服十五個月而獲法庭下令釋放的布萊斯，接受了國家監獄中心的監獄事務主任的職位，專心處理戒毒工作。像許多其他的囚犯，布萊斯在大西洋城監獄期間加入了那引起爭論的「新教會」，這教會是大西洋城監獄的囚犯們組織的，他現在是這個教會的一位牧師。

布萊斯最近對記者說：「在全國各地的監獄內都買得到毒品。雖然每一個監獄都有一個非法的販毒組織，在那些保障最週密的，售價自然是最高的。一個獄吏的薪金不高。在大西洋城監獄，一個獄吏的每月入息最多約九百美元，視他的職階和年資而定。這些獄吏每天與那些想做交易的囚犯接觸。根據我的經驗，監獄裏有許多狡猾的人。一個獄吏有機會可以偷運幾包毒品進入監獄，守口如瓶而兼好運氣，他能夠很快的發財。利文華斯或大西洋城監獄的一個獄吏，每年可藉偷運毒品而賺十萬美元，自然的，他報稅時不會列入這筆帳。這筆帳是現金交易的。你當然明白爲甚麼獄吏抵受不住這誘惑。」

曾在聯邦及州監獄服刑多次的現年六十歲的謝利，在監獄內利用一個貪污的獄吏或文職人員來組織一個偷運毒品集團。他說：「不論在任何監獄，我都能夠獲得監獄人員合作。窮在監獄內比較在外邊更不行。當我在利文華斯監獄時，一個獄吏時常給一本裸女雜誌與我看，我每天給他租書費一元。」

謝利解釋爭取一個獄吏：「我時常都會與獄吏們打交道，與他們談天氣，他們的家庭，與他們談普通的談話。幾年前，祇是在利文華斯，一個獄吏不斷的埋怨生活費高漲。我估計他是行賄的對象。我首先給他十元，託他出外代我寄一封信。其後，他給我帶來一些違禁的雜誌。六個星期內，我使他替我帶一些丸進入監獄。一旦做過偸運東西的工作，一個獄吏很容易墮落陷阱。」謝利說：「時常有揭發這事以使他立即被開除的威脅。如果他不肯偸運我所要的東西，我可使它們傳到獄吏長耳朶去。他們一旦接受賄賂，就要聽你命令。在另一個監獄，我向監獄醫院着手。那個醫生是一個「醉貓」，每兩三天才到監獄來一次。」謝利在監獄醫院幫助診症及配藥。那「醉貓」醫生有一個姘婦，而且亟需錢用。在短期內，他受了謝利操縱，向藥房訂購那些「丸」，送到監獄醫院來，由謝利組織販毒集團。謝利說，他在監獄裏販毒，每週賺一千美元。

其他監獄也有同樣的情形。釋囚們都說在監獄裏買毒品比較在外間更容易。一個釋囚說，囚犯買毒品有兩個方法，其一是以身體換取毒品，另一方法是安排在外間付欵。監獄官員們對這困難問題的態度和政策，增加監獄裏毒品的充斥程度。一個釋囚說：「你可把情形告訴監獄總監，但他祇是說，毒品使囚犯們寧靜，並可防止暴動。」（執）

國際剪影

印度圖向波斯灣擴張勢力

印度顧問團係根據兩國的一項購買印製輕型戰鬥機的合同駐於阿曼。但自伊朗和巴基斯坦對印度顧問團駐於阿曼表示擔憂後，阿曼政府立即通知印度顧問團離去。飛機的買賣，亦於上月取消。

曾在一九七一年印度次大陸戰爭中敗在印度手上的巴基斯坦，亦在酋長國阿布德比的五千軍隊裡駐有軍事顧問。有消息說巴基斯坦飛行員正在協助科威特的小型空軍配置噴射機。

科威特，據說已向美國訂購卅二架F—八十字軍噴射戰鬥機。該國跟伊拉克發生嚴重的邊境衝突。後者曾於三月廿日派遣軍隊開入科威特領土。

據說，伊朗官員曾私下指責蘇俄陰謀破壞巴基斯坦在印度洋上的地位，協助印度在東南亞及印度洋上建立控制地位，同時支持伊朗西南部的顛覆活動。

伊朗顯然擔心蘇俄

人生到四十開始重新評價

大多數中年人都有突然衰老的感覺，專家認爲這是因爲他們對往後的新發展有所恐懼。

一九三二年，畢特健寫了一本書，這本書有一句話是相當流行的，那就是：「四十歲才是人生的開始。」這句具有魅力的話，加上一些諸如：「你的心境所覺得的年紀才是你眞正的年紀」等，使一些面臨四十歲的人有一種安慰。

這些說話幫助中年人建立一種夢想——或是幻覺——謂等到他們到了四十歲時，情形不會有多大轉變。即是說，如果你能毫無牽掛的度過四十，排除一切憂慮，則可以戰勝令你衰老的妖怪。

在德國，人們稱中年人的恐懼是一種「青春之門被關閉」的感覺。在美國有一些人說，當他們年達四十時，會有一種突然蒼老了十歲的感覺，有着一種含糊不清的恐懼——像要走過一道門，卻不知道這道門的另一邊是怎樣的世界。

現在，一些美國的心理學家和心理病家正在發掘「門的另外一邊的世界」到底是怎樣？他們說，當你能規規矩矩的面對着這一個世界時，這個世界不外是成熟。但一個人要經過心理上的痛苦才能面對這世界，如果你能明白與接受年紀的轉變，四十歲之後的生活會過得很愉快。

李溫遜醫生（一名社會心理學家）是研究三十五歲至四十五歲的成年人發展的先驅，他是耶魯大學醫學院的心理學教授和該州精神健康中心的社會心理學研究主任。

一九六九年，他在耶魯大學對四十名三十五歲至四十五歲的男子進行一項研究。這批接受研究的男子中有行政人員、生物學家、作家、白領和藍領工人，他們都是如李溫遜醫生的所謂陷於「中年轉變時期的現象」之中。

李溫遜形容這時期是舉世人類必有的經驗，這種經驗是類似離開第二個成年期而進入自我的階段。他說：在這個階段，一個人會捨棄指導員、家庭和朋友們給予的規範，創造自己的路綫和露出「曾被壓抑的或被遺忘的其他本性」。

李溫遜所以做這項研究，部分是由於他自己的中年經驗。他現時五十一歲，十年前他曾說：「實際上，我們對所謂中年一無所知，我們祇知道在轉變中，這仍然是一項秘密，而我們不過是在最近的三、五年間才開始談論中年問題。」

他說，這問題是因爲一些「諸如『第二機會』或『事業發展』等空泛名詞——所有都指向承認成年人生活並不很理想爲藉口」而被忽略。他並說，人們所以不願談這問題，是因爲「恐怕自己過了四十歲就會變得衰退，尤其是在商業方面」。

李溫遜分析四十名接受研究的人的結果，顯示「對很多人來說，工作是一種拖累，而人生在很多方面來說亦是一種拖累」。他說，這就是使很多人在未眞正成熟之前，就覺得自己衰老的原因。

李溫遜說，人到三十多歲的時候，就會有不滿感覺。他說：「人到了那個年紀，就會覺得他們將要失去青春的運氣和自己本身失去一種青春的感覺。他們希望能夠保持這些運氣和感覺，希望能夠找到一種能夠保持它的方法。這就是他們鬥爭的目的。在另一方面，當他們到了四十多歲時，他們對自己提出的問題就不再是：我是否仍是年輕？而是其他有關中年階段開始的問題。」

到四十歲時，這是一個「自我更新」的階段。李溫遜說這是一個鬥爭階段。他說：「對很多人來說，四十過後的人生是有限的，因爲還未能找出一條轉變的途徑，而仍然希望年紀未過四十，或是對種種的損失感到失望。在性方面來說，一個人到中年之後會開始走下坡」。

在被問及耶魯大學的研究爲甚麼不包括女性在內時，李溫遜說：「婦女平等運動不過是開始。傳統上來說，一個女子不過是依附着丈夫，丈夫的一切就是她的一切，她們不會問生活究竟是甚麼。」

亟欲獲得一些物質上成就的慾念所引起的切望，可能導致生活方式會有重大的改變。到了中年的人，會認爲這時應該有外室，再結婚，轉換職業。他們會用種種不同的藉口來解釋因何要這樣做。

李溫遜說：每一個人對另一次成年都有種恐懼，無論你是樸統，或是自覺不能與其他人看齊，和不能實現夢想的沒有熟練技術的工人。

他說：對一些人來說，他們會很順利的適應轉變，「但到了最後，這些人士亦會轉變，而他的生活亦會和開始時的生活有所不同」。

在肯薩斯州明尼格基金會的心理病專家亦曾研究過這問題，這基金會的發言人格林美醫生稱之爲「中年的危機」。今年五十一歲的格林美是明尼格基金會工業精神健康組主任，他每週爲男性的行政人員和醫生舉行深入的研討會。最近，他並且爲婦女舉行研討會。

格林美說：「我們可以利用針對所有的現象而不是成因的方法來避免衝突。」他指出，這些現象就是離婚、酗酒、和沮喪，後者表現於長期疲倦、無能、失去風趣和精力和對傷風特別敏感。

（上）

加拿大經濟今年繼續增長

加拿大經濟出現了六十年代中期以來最健康的進展。一九七二年衝破了一千餘加元大關的全國生產，本年料將增加百分之十一。

加大大體經濟，已自一九七零年的蕭條進入康復期，現已步入第三個年頭。根據過去的標準，甚至大多數的國際標準來看，經濟正蓬勃發展中。

但是，加拿大的經濟形勢，仍然有一些重要問題。該國的經濟進展，是否足以把巨大的失業率降低？通貨膨脹的壓力，會不會隨經濟的擴展而增至令人難以容忍的程度？在經濟中極其重要的國際貿易，會不會因貨幣調整或新壁壘所打擊？

由於一九七二年的經濟活動比不上預期那麼好，這些疑問是不難理解的。

一九七二年的失業率平均爲百分之六點三，比一九七一年的百分之六點四好不了多少。消費品價格漲百分之四點八，比一九七一年的百分之二點九更高。

一九七三年已過了一半，觀察家對這一年的經濟進展，抱極大期望。事實上，加拿大本年的經濟進展，確有多項令人樂觀的理由。其中最重要的理由，是三項主要的因素：採取擴張性的財政政策，出入口的增長頗爲平均；工廠及設備投資有顯著增加。

這三項重要因素在互爲影響下，貿易額應可增加百分之[illegible]（一九七二年及一九七二年的貿易祇[illegible]百分之五點五。

在[illegible]經濟中，「百分之六」是一個十分特[illegible]。約百分之五的增長率，僅能用來[illegible]的失業率。必須百分之六以上的增長率，才能使失業率有顯著的減少。

加拿大的財政及貨幣政策，自一九七零年中期開始，一直指向擴張方面。但擴張的程度，斷然未足以提供所需的工作職位。

儘管失業率高，但就業率和個人收入已大爲增加，消費者的信心已從一九七零年的低潮恢復過來。這些因素，加上信用放寬，料能把消費品的銷售量增加。

爲了緩和通貨膨脹，加拿大當時削減了多項入口消費品所徵收的關稅。並削減了聯邦銷售稅及奢侈品類。預算案還許下諾言，將予小本經營商業機構特殊協助。

對商業機構所採取的措施，最重要的一項是削減公司稅。此項措施具有長遠的目標，在於改善加拿大工業地位，藉以提供職位。

製造業在加拿大全部的職位中佔了百分之廿二，低於十年前的百分之廿四。加拿大經濟委員會預言，這個百分比將會進一步降低。假使目前的趨勢不變，這個百分比到一九八零年會降至百分之十七。該委員會建議採取新的政策，加強製造業，但未有提出任何特殊的建議。

專家設計成功

耐用手動唧水機

成本甚輕，構造簡單，最適宜於發展中的國家使用。

從前，發展中國家的人民們迫切需要一種簡單而當時並不存在的設備，一具堅固耐用，成本低廉容易製造的手動唧水機。

現在，由於美國國際開發總署的努力，發展中國家人民有了這樣一具唧水機。它的定價不超過十元美金。它的構造簡單，沒有易耗損的零件。鄉村中簡陋的鐵匠舖都能鑄造，任何村民都能修理這種唧水機。

孟加拉在製造這種唧水機，生產目標是十四萬具。它在尼日利亞和泰國作實地工作試驗。泰國將採用它。國際開發總署收到來自印度、尼泊爾、越南、哥斯達尼加、莫三鼻給、星加坡、坦桑尼亞，菲律賓和英國的詢問——政府、基金會、各大學、商業公司和農民們都有信探問有關資料。

地球上估計有數以十億計的人民，缺乏充足而安全的水源。這具簡單設備對他們有很大的用處，因爲他們之中有七成以上在鄉村中生活，要從淺井中利用唧水機汲取飲水。

問題在唧水機中有些重要零件，一旦毀壞就使全機變成廢物。過去二十年中，很多亞洲國家大規模推進有蓋水井工程。但是聯合國兒童救濟基金及其他機構所作的統計顯示它們多數準備恢復採用無蓋露天水井，用吊桶盛水打水，費力而不衛生——原因在唧水機易壞。

國際開發總署面對的挑戰是，要設計一種不易磨損的唧水機。該署請俄亥俄州哥倫布斯的拜特爾紀念研究所進行一項研究計劃：一、研究唧水機中甚麼地方最易磨損，爲甚麼？二、如何設計一具不會磨損而且可以用簡單原料來製造的唧水機。

拜特爾研究所的工程師們於一九七一年六月開始進行研究後，發現唧水機有三個缺點：一、把手上的螺栓容易碎裂；二、把手本身碎裂；以及三，唧筒或唧管生銹，同時皮墊圈容易磨壞。

設計堅固耐用的唧水機把手和螺栓，相當容易。製造堅固耐用的唧筒，就較爲困難。黃銅筒耐用，但是價錢過高。後來發現鐵筒內外噴塗了塑料，能像黃銅一樣耐用。用人造皮製成墊圈，解決皮墊圈易損問題。

新唧水機經試驗後鑑定是成功的。爲了使各地小鐵工廠易於生產，再把原來設計改變少許。一九七三年一月，孟加拉在聯合國兒童救濟基金會贊助下開始生產。泰國在政府的發展農村計劃中生產這種唧水機，每年約三百具。

據估計全世界約有五億人因飲水不潔傳染腸病，每年死亡者達一千萬，其中半數是兒童。這些較簡單的唧水機使人們可以推廣有蓋水井，從而控制腸胃疾病在發展中國家的蔓延。

這種唧水機的設計，可以像尼日利亞試用的式樣，澆鑄成一件供深井之用；也可以像孟加拉生產的，分爲機身和機筒，另有一塊供螺栓旋合用的基板。兩種設計的零件可以互相換用，易於換裝和修理，因此有很長的壽命。

基斯坦對該地區的石油亦有濃厚興趣。波斯灣地區可說是印巴利益衝突的一個地點。

伊拉克和印度於四月間達成的協定，包括經濟和科學合作。據伊拉克石油界人士報告，伊拉克同意在十二年內供應一億一千二百萬噸原油，於一九七六年開始。這筆買賣的價值，可能超過二十億美元。

外交觀察家擔心，美國和其他西方國家，可能被迫在伊朗和印度之間作一選擇，除非它們不再倚賴伊朗的石油。

美國的軍事顧問和專家，幾乎每天均有抵達伊朗。根據伊朗和美國所達成的價值二十億美元的軍火合同，美國將派一千顧問駐伊。

伊王強調，伊朗軍事擴張，係指向印度洋和波斯灣地區。執行此項政策的首項法律步驟，是於本月內向國會提出此項迄今仍然保守秘密的秘密草案。

此項秘密草案，一旦經通過成爲法例，伊朗將把該國在阿曼灣的領海範圍擴大到五十哩，並且有權在波斯灣海岸外五十哩範圍內搜查任何船隻。

（譯）

（續昨完）

溫布爾頓女單打決賽
勝艾華特二比零 金夫人蟬聯冠軍
男單打捷克高特斯奪標

【倫敦七日美聯社電】溫布爾頓網球女子單打決賽今日舉行，金夫人（美）以二比零（六比零七比五）擊敗艾華特（美），衛冕成功，榮獲冠軍，此爲金夫人第五次奪得溫盃賽女子單打錦標。過去四屆，是一九六六、一九六七、一九六八及一九七二年奪標。

艾華特以零比六失去首盤，在此盤中，她損失慘重，她祇從金夫人的發球取得六分。此時艾華特的銳氣徹底受挫。第二盤金夫人以三比一領先，但瞬息間艾華特追成三比三平手，她在發球局再取勝以四比三超前。在第十一局，艾華特發球，但未能在發球局取勝，她的發球均爲金夫人所破，金夫人遂以六比五領前，最後一局是金夫人發球，她每發均能得手，卒以七比五順利贏第二，金夫人遂連下兩盤，擊敗艾華特，獲得女子單打冠軍。

【倫敦七日合衆國際社電】溫布爾頓網球錦標賽，男子單打決賽，捷克好手高特斯以三比零（六比一，九比八，六比三）擊敗蘇聯米曹維里（蘇），奪得溫盃男子單打錦標。

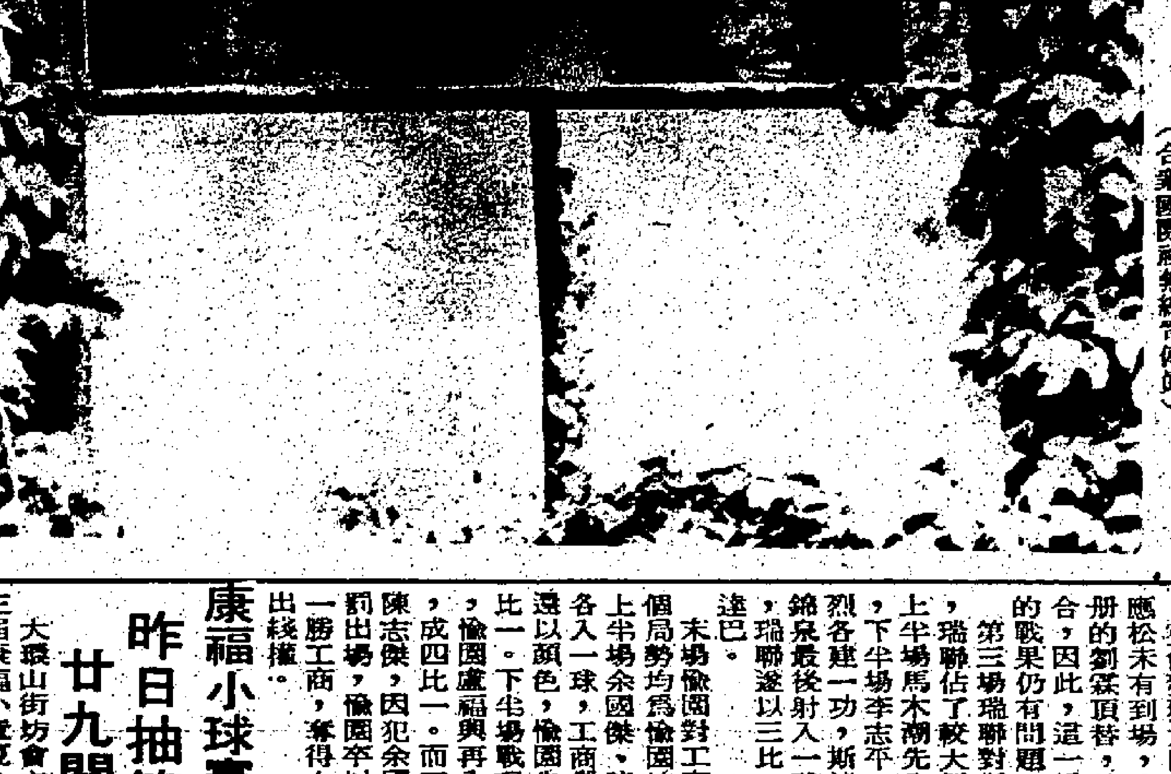
【倫敦七日合衆國際社電】溫布爾頓網球錦標賽，男子雙打決賽，首席種子千諾（美）與納斯達斯（羅馬尼亞）以三比二（三比六，六比三，六比四，八比九，六比一）力挫谷巴（澳）與傅利沙（澳），獲得男子雙打冠軍。

【倫敦七日路透社電】溫布爾頓網球錦標賽，男子單打決賽及女子單打決賽於今日舉行，入場觀衆將可以欣賞到兩場精彩的賽事。

在過去的溫盃賽中，一向陽光普照，但昨日一反常態，當金夫人及艾華特準備作女單打決賽前，傾雨大作，使這兩位網球女將及數千在場觀衆枯候了五小時。

昨日整日烏雲密佈，因此，賽會方面，把三場賽事排在今日舉行，就是男子單打決賽捷克高特斯對蘇聯米曹維里，女子單打決賽金夫人（美）對艾華特（澳），另一場爲男子雙打決賽千諾（美）與納斯達斯（羅馬尼亞）對谷巴（澳）與傅利沙（澳）。若時間許可的話，女子雙打決賽，及混合雙打等賽事，亦可能會在今日打完。

賽會方面很希望於今日完成各項賽事，但是如此一來，金夫人則要連續比賽三場，包括女子單打決賽，女子雙打決賽，男女混合比賽。



·金夫人艾華特望天晴·溫布爾頓網球女子單打決賽，原定星期五舉行，但賽前當雨大，圖爲艾華特（左）與金夫人（右）從窗口外望，等待天色放晴，但稍後賽會宣佈改期星期六舉行。（合衆國際社無線電傳眞）

南華是否遠征歐洲 十一日可確定
決定舉辦青年足訓班

【本報訊】南華擬在季後遠征歐洲，前往西德、瑞典、丹麥作賽，但行期幾度更改，目前還未確實日期。由於擬在瑞典及丹麥增加賽事，未有回音，使南華遠征仍在遲疑不決。

南華足球部，在較早之前，擬定本月二十日出發，先往西德，繼而去瑞典，最後一站爲丹麥，每一站均比賽兩場，每場包限爲二千美元之間，由於成本不輕，若僅有六場賽事，未合化算，必須多添兩三場，始不致有較大虧蝕，否則要蝕六七萬元港幣。有此關係，南華足球部遲遲不敢宣佈遠征歐洲的確實出發日期。

擬增添賽事的要求，已向瑞典及丹麥方面足球總會提出，且透過足球經紀賴白代爲接洽，但還未有進一步消息。南華足球部現在有了一個決定，若到星期三（十一日）還未有覆音，南華便放棄遠征歐洲，因此南華是否征歐，十一日便可作實。

若遠征歐洲告吹，南華仍可能作短程南遊，未必一定去比賽，祇作旅行性質，極有可能去台灣一行。有關這問題，下週內將會召開足球部會議。決定一切。

又南華足球部已準備開辦青年軍訓練班，至於何日開始招考青年軍等事項，亦會在下週召開會議時一起討論。此外南華足球部仍決定下屆繼續組織預備組，以便配合舉辦青年軍訓練計劃。

目前南華已送九份球員註册紙入足球總會備案，其中一份爲屬於預備組球員，那是黃炳培的一份，至於原有甲組舊將還有一小部份註册紙未遞入足總，據說因未備相片及身份証，因此未送入足總註册。全部舊將，均已簽妥，祇有返了大馬度假的仇志强與王泰華未簽註册紙，但已同南華會本身訂了約，他兩人將在八月中旬返港時，始補辦簽字手續。

滿懷失望徒增傷感
曾鏡洪憶述大陸行

曾鏡洪

【台北六日中央社電】現正在自由中國訪問的香港「元老」足球隊隊員曾鏡洪，去年曾隨香港「流浪」足球隊到過大陸遊歷及比賽，他昨天接受記者訪問，憶述此行見聞和感想。他最先的失望和傷感是在故鄉惠陽見到了他的親友，但親友們竟然沒有久別重逢的欣喜和興奮，祇是他們神色凶悶露出許多難言之痛。

曾鏡洪說，後來，在中共僞體育會的安排下，隨着流浪隊，訪問了廣州、漢口、南京、上海、北平等地，但是走的地方愈多，見到大陸的眞象愈多，心裡愈是感到沉重和不安。

休息時間 慘被剝削

在中共刻意的安排下，「流浪」隊曾被引導參觀了許多工廠。在一個指定參觀的工廠裡，竟有些工人抽空向曾鏡洪訴苦說，他們除了每天辛苦做工八小時之外，還要開兩小時的政治會。

曾鏡洪說：大陸工人對于剝削他們休息時間，召開共產思想的政治會，厭惡到極點。工人們抱怨說：「天天開會，天天都是背誦那幾句教條，人人都虛應故事，浪費時間和體力。」曾鏡洪說：大陸工人說到被迫「開會」時所露出愁眉苦臉的表情，才體會到他們失去自由的痛苦。

曾鏡洪瞭解到：中共對于外賓和華僑的參觀安排，似乎收到了惡劣的反效果。例如：專供外人參觀的一些學校，才七、八歲的孩童，即表演軍事操典中的劈刺動作，口中哇哇地吼着：「殺！殺！殺！」

小偷行竊 治安極壞

曾鏡洪說：當時跟流浪隊一起參觀的還有不少歐美觀光客，這些外國人曾用英語問他說——小孩子兇惡的喊着「殺！殺！殺！」是什麼意思？他轉問到身旁的學校教師，才知道殺的對象是美國人，經用英語翻譯給那些洋人聽後，當場有幾位嚇得臉色大變，咋舌不已。

曾鏡洪說：雖然，大陸在「公安人員」的嚴密控制下，但是治安情形却一塌糊塗，幾乎到了盜賊如毛的地步。當「流浪」隊住在南京外賓招待所時，有一個小偷便入房中行竊，把一個中共女服務員嚇得尖聲求救，「流浪」球員群起追捕，才把小偷趕跑。「流浪」隊每到一個城市參觀時，中共接待人員都會請他們小心保護自己的錢財和手錶，以防竊賊下手。

曾鏡洪曾問一名中共幹部說爲什麼大陸會有這麼多的青小偷行竊？這名中共幹部很爲難的解釋說，在知識青年下放農村的政策下，有些青年不肯下鄉，他們雖留在城市，但被取消了戶籍，失去了配糧和工作，就淪落爲匪徒。據說，這種情形很普遍，因而破壞了社會秩序和治安。

喝瓶汽水 排隊半天

「流浪」隊員也獲得有限度的自由，到街上去散步購物。曾鏡洪說：街上淒涼的景象，是完全不能跟香港或台灣任何一個城市比較的，大陸上沒有私家汽車，以脚踏車代步算是不錯的，老百姓穿的衣服大多是白、灰、藍三種顏色，有很多人衣服上，都打着補釘，僅有很少數比較斯文的女人，穿着裙子，其他男女不分，一律是工作長褲。

進了一家飲食店，曾鏡洪和他的隊友想喝瓶汽水，結果要先買票再換汽水，他們在一條長龍行列中，排除等了老半天才喝到一瓶汽水。

最讓曾鏡洪和「流浪」隊球員不能適應的是，當他們是在街上，老百姓們都遠遠聚在一起用異樣的眼光看他們，曾鏡洪很衝動的想跟這些同胞親切地談談話，但是他們却避之惟恐不速。曾鏡洪說：「想不到大家都是中國同胞，彼此之間竟有這麼深的隔閡！」

華人足球聯賽 今上演三仗
消防決定退出比賽 聯字組駒騰已出綫

【本報訊】華人足球聯賽今天繼續上演，下午五時起在旺角球場比賽三仗，頭場下午五時（足字組）龍門對首飾，次場下午六時半（華字組）土瓜灣對九果，尾場下午八時（人字組）五一七對警察甲，不收門票。

今天原定有四場華人足球聯賽舉行，但駒騰對消防一仗，消防已去函賽會表示退出比賽，駒騰乃白得勝利，剩下來便只有三場比賽上演，賽會經把原定下午三時半開賽的龍門對首飾，延遲至下午五時舉行。

由于消防棄權，駒騰白得勝利關係，于是，聯字組便由四戰四勝的駒騰奪得出綫權。

在今天的三場比賽中，土瓜灣戰九果是較爲接近的賽事，應有激烈的爭持。可是華字組的出綫權，已成爲穩成的囊中物，因而這一幕土瓜灣對九果，誰勝誰負已關係不大。

巴電愉昨分別告捷
九巴雖勝有問題 愉園已得出綫權

又：旺角球場昨日舉行的華人足球聯賽，各場結果如下：電話勝警乙，三比一。九巴勝中健，七比零。瑞聯勝斯達巴，三比一。愉園勝工商，四比一。

首場電話以三比一勝警乙，電話實力較强，頻佔上風，但上半場兩無紀錄。下半場電話鄧廣森、張志培各建一功，警乙黃扶華扳回一球，最後電話張志培又入一球，電話以三比一勝警乙終場。

第二場九巴以七比零輕取中健，半場紀錄爲三比零。

由於中健到場人數不足，只得八人出賽。九巴全佔上風，上半場陸國輝連下三城。下半場陸國輝、劉霖、龔德明、馬興强四人各建一功，不過，上半場完畢時，賽會發現九巴球員張應松未有到場，由未註册的劉霖頂替，於理不合，因此，這一場比賽的戰果仍有問題。

第三場瑞聯對斯達巴，瑞聯佔了較大優勢，上半場馬木潮先入一球，下半場李志平、黃振烈各建一功，斯達巴湯錦泉最後射入一球破蛋，瑞聯遂以三比一勝斯達巴。

末場愉園對工商，整個局勢均爲愉園控制，上半場余國傑、陳發枝各入一球，工商鄭炳祥還以顏色，愉園先勝二比一。下半場戰況激烈，愉園盧福與再入兩球，成四比一。而工商的陳志傑，因犯余國傑被罰出場，愉園卒以四比一勝工商，奪得人字組出綫權。

遠東區青少棒賽
華興昨大勝關島

【台北七日中央社電】中華民國青少年棒球華興隊，今天以十八A比零的懸殊比數，擊敗了關島代表隊，輕易贏得遠東區青少棒賽的第一場勝利。

周田國術體育會就職禮，主席杜賜錦致詞。

周田體育會 就職禮熱鬧

香港中外周田國術體育會，奉准註册成立後，去週在九龍國際酒樓，舉行首屆職員就職典禮，並恭祝周田先師寶誕，到會有官伸名流、社會賢達、武林人士，極一時之盛。

就職禮由歌星茵茵司儀，首由杜賜錦主席致詞，繼而宣誓就職，由鄧偉雄議員監誓，中國國術總會會長鄧生頒發選任証書，黃大仙街坊福利會會長沈壽陽頒發聘任書，國術總會主席陳漢宗爲醒獅會花掛紅，李牛師傅爲醒獅點睛。

康福小球賽 昨日抽籤 廿九開賽

大環山街坊會主辦第三屆康福小童夏令盃小型足球賽參加隊伍達四十隊，定本月廿九日開賽，昨日先行在鐵路聯誼會餐廳舉行抽簽。賽會爲響應撲滅暴力罪行運動，特邀請紅磡警署高士登警長、市政局議員楊勵賢主講「靑少年應如何協助撲滅暴力罪行」。

美元崩潰英鎊又不穩
金價激昇再創新高價
昨最高七六六尾盤成七六一·三
本港銀行對美滙賣單持審慎處理
美電雖急降財政司謂港幣值不變

【本報訊】國際貨幣危機已臻崩潰階段，美元在歐洲國家跌至十六年以來最低紀錄，相繼英鎊亦有風雨飄搖之感，美元之急劣，英鎊相對反下降，所以在近期貨幣危機已難有較好的解決辦法。

昨日外幣行情，金價方面：倫敦報一二七·○美元（升四元），瑞士入價報一二六·五○美元，出價報一二七·五○美元（升四元兩角半），巴黎報一三二·二九美元（升三元四角一仙）。英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二·五五三○美元（縮兩分零七厘），美國告老士報二·五五八○美元（縮一分七錢四厘）。

本港金市，昨日上午開市報七六四·○，最高報七六六·○，最低報七六○·五，收市價七六一·三；息價訂去息兩元二角二仙，上牌現貨無交收，公價定七六○·○。整日波幅爲五·五元，前市尾盤爲七四五·三，與昨收市價比較漲幅爲十六元。由於美元之崩潰，最近英鎊又不穩，金市是一般人認爲保值對象，後市易好難淡。

本港飾金牌價週前所掛之最高價爲每両七百七十七元，昨日再掛高至歷史新高價每兩爲七百八十五元，比前市每両七百六十五元掛高二十元。白金牌價則無變，每兩仍爲一千二百五十元。

美鈔急瀉，大鈔報四·九五五，普鈔報四·九三五；美電最高報四·九七，最低報四·九五，通天單最高報四·九五，最低報四·九四。

日元企穩，大紙報一八七·五○，細紙報一八六·五○；台幣報一二四·五○；西德馬克報二一四·○○；法國法郎報一二○·○○；瑞士法郎報一七七·○○；泰幣報二四·三○；菲幣報（大）○·六八，（小）○·六七；西貢大紙報九·五○。

由於美滙價格節節下降，本港各銀行對於美滙賣單採取應變的措施，如果本港廠家及出口商售出美滙，而在貨物尚未運到目的地前，美元一旦貶值，該項差額須由廠家及出口商負担，即是要向銀行補償。

昨據銀行界人士指稱：由於美滙連續下跌，盛傳美元再度貶值。連日以來，本港廠家及出口商收到美元信用証，紛紛向銀行賣單，但銀行方面鑑於接受賣單負担風險很大，因此擬定一項應變措施，凡接受賣單的美元信用証，或是採取押滙出口的賣單，在貨物未運到目的地，或運到目的地而當地入口商尚未贖單的，一旦美元貶值，則該項差額，本港銀行要向出口商及廠家追回，換言之，即是賣單人要向銀行補償。

又凡是美元信用証透支貸款應用的出口商及廠家，銀行對於該項透支一概作爲港元貸款，未能將美元作折實計算，將來貨物運到目的地，收貨人贖單後，方能將美滙時價折實。即是未能作爲「賣單」。銀行這種措施，旨在避免可能發生的意外損失。

雖然美元昨日報四點九六五，已跌破今年二月政府重訂港元兌美元滙率之下限四點九七○六，惟財政司夏鼎基透過政府新聞處答覆記者詢問時，暗示港幣目前不會調整幣值或脫離其與美元之掛鈎，即保持不變。

由於國際貨幣危機再度出現，歐洲方面大量拋售美元，因此令美元空前大跌，而港幣與美元因掛鈎關係，是以本港傳說紛紜，有謂港元將會擺脫與美元之掛鈎，亦有謂港幣將宜佈升值，但只屬傳說。惟今晨美元已跌破港幣滙率之最低價了。

記者今晨就上述問題透過政府新聞處叩詢財政司夏鼎基，夏氏雖沒有正面作答，惟說：政府是要履行對國際貨幣基金會去維持港元與美元滙率在百分四點五幅度之義務，而且尚未感覺任何困難。

換句話說，根據財政司的答覆，目前港元與美元滙率不變，雙方保持掛鈎，港幣更不升値。

據今年二月政府重訂港元與美元之滙率爲五點○八五，上限五點一九九四，下限爲四點九七○六，但美元報價係四點九六五，即已跌破了下限，相差點○○五六。前日美元兌港元爲四點九九二五。

但本港金融界人士指出，雖然財政司指出目前港元仍保持不變，但若歐洲方面繼續拋售美元，不難會產生新局面，是以問題仍在。

英美滙價均跌
美告羅士續昇

【本報訊】本港外滙牌價，昨續調整，計調整後之新滙、英鎊、美元、加拿大元、瑞士法郎、西德馬克、南非蘭特、澳洲元、紐西蘭元及星加坡元均見改低，比利時法郎掛高，法國法郎則互有升降，至於倫敦美元告羅士牌價，昨仍上升。茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一二·九六○港元改爲一二·八二○港元，即每英鎊較前少兌○·一四○港元，買入價由一二·七○五港元改爲一二·五七五港元，即每英鎊較前少兌○·一三○港元。

美元電滙賣出價由五○三·○○港元改爲五○一·○○港元，買入價由四九九·○○港元改爲四九七·○○港元，即每百美元均較前少兌二·○○港元。

加拿大元電滙賣出價由五○九·○五港元改爲五○七·二○港元，即每百加元較前少兌一·八五港元，買入價由四九九·八五港元改爲四九七·九五港元，即每百加元較前少兌一·九○港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一八六·六五港元改爲一八六·四○港元，即每百法郎較前少兌○·二五港元，買入價由一八一·七五港元改爲一八○·九○港元，即每百法郎較前少兌○·八五港元。

西德馬克電滙賣出價由二二一·九五港元改爲二二一·三五港元，即每百馬克較前少兌○·六○港元，買入價由二一六·七五港元改爲二一五·三五港元，即每百馬克較前少兌一·四○港元。

法國法郎電滙賣出價由一三○·三五港元改爲一三○·八五港元，即每百法郎較前多兌○·五○港元，買入價由一二六·四五港元改爲一二六·七○港元，即每百法郎較前多兌○·二五港元。

比利時法郎電滙賣出價由一四·六三○港元改爲一四·七八○港元，即每百法郎較前多兌○·一五○港元。

南非蘭特電滙賣出價由七六○·四○港元改爲七五七·四○港元，即每百蘭特較前少兌三·○○港元。

澳洲元電滙賣出價由七二○·六五港元改爲七一八·一○港元，即每百澳元較爲少兌二·五五港元。

紐西蘭元電滙賣出價由六七七·六○港元改爲六六九·七○港元，即每百紐元較前少兌七·九五港元。

星加坡元電滙賣出價由二一八·六五港元改爲二一八·○○港元，即每百星元較前少兌○·八五港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二·五七三七美元改爲二·五五三○美元，即每英鎊較前少兌○·○二○七美元，買入價由二·五七四二美元改爲二·五五七○美元，即每英鎊較前少兌○·○一七二美元。

美股市況

【紐約六日美聯社電】面對星期五普遍不利的經濟消息，本週最後一個交易日行情下跌，但分析家認爲以消息的背境而言，市況的輕微反應是好的。

紐約証券交易所跌價股比升價數目爲多，交投輕微，工業類及交通類股票較爲疲弱，公用類股票榮辱互見，財務類股票堅穩。

在衆多不利的消息中，美元在歐洲外滙市場降至新低點是被形容爲混亂及謠言四散的，這些謠言包括美元將會再告貶值，而金價又再升，美國勞工署宣佈六月的物價上漲，多間銀行將貸款利率提高至百分之八點二五。不過在另一方面，政府宣佈在六月內的失業人數降低，亦算是一項好消息。

杜鍾斯卅種工業平均指數收市時下跌四點二一至八七零點一一；紐約証券交易所跌價股七百三十一種，升價股四百二十二種，全日交成股數只有九百九十八萬股。交易所內全日成交總額下跌零點二三至五十三點三六。

最活躍股票爲聯邦國民抵押，上升零點二五至十六點七五。

加上價恤衫暢銷
來港訂購突活躍
廠家接單排至九月付船

【本報訊】加拿大商人來港訂購恤衫突告活躍，由於彼邦市場恤衫很暢銷，價格又大幅提升，本港製衣廠接入新訂單價格亦比三個月前提高百分之二十。現時已接入新訂單的製衣廠，紛紛向工商處申請出口証，以便在九月底以前付船。

昨據某大製衣廠消息：最近加拿大方面的恤衫很暢銷，價格大幅上升，加拿大商人來港訂購恤衫突告活躍，每一張訂單五千打至一萬打，係冬季銷售的長袖恤衫，採用精梳棉上等恤衫加工製成，價格比較混紡恤衫加工的中等恤衫高得多，F·O·B·價每打三十美元至三十五美元之間，交貨期係八至九月，因此，接入了新訂單的製衣廠，向工商處申請出口証特別類忙。

按照工商處規定，往加拿大的恤衫配額分四期處理，第三期配額在七月三十一日結束，凡屬憑配額輸往加拿大之恤衫，須於七月十日以前簽發出口証。凡在七月十日前將第三期配額用去百分之九十五或以上的持有人，獲准將餘額留作第四期使用。換言之，第三期未用之餘數，悉數撥入第四期配額內。如果未能將所持配額用去百分之九十五或以上的廠商，亦將獲得配額百分之五留作第四期使用。

生猪來源充沛
瓜菜市價扳硬

【本報訊】佐食品市道供應正常，由於連日雨水，水盤類價格升高，瓜菜價格亦微升，其它的各類餸菜變動不大。

肉類，生猪供應豐富，市道平常，大盤大陸生猪每担二七五元，本地生猪售二八○元，大中猪售三七○元，細身燒種猪售三九○元，行貨方面微微流，價格無大上落。

泰國生牛供應三○頭，大陸生牛成交六十頭，成交價二六○元至二八○元，成交泰國生牛及印尼水牛批售每担三八○元至四○○元，大盤價普遍下跌一、二十元，零售價無變動。

生羊昨日供應五十頭，三鳥類，雞有七十七籠供應，力康白雞佔十籠，昨日週末客少到，市道行淡，雞項疲軟，原籠上雞項售四五○元，揀手貨售四八○元，下價雞項售三九○元，上䴙雞原籠售四九○元，早市一度成交五○○元，下䴙雞成交三八○元一籠，力康白雞市道滯，僅售三五○元一籠，雞供應多大盤價企。

水盤類，生魚平常價上落無幾，羔蟹、肉蟹等少到，黃鱔滯銷下跌一、二十元，田雞牛皮市。鮮蝦類的中蝦多下跌幾十元一担，花蝦價企穩，澳門到港八十桶，黃蝦仔及赤蝦下跌三、四十元。

新鮮筍殼魚有廿箱供應，淡水魚類的鯇魚、鯪魚，市滯，大盤下跌百元，大魚價上落無幾，鹹水魚的泥斑供應多，鮫魚上升四、五十元，其它紅衫、馬頭等價企住變動不大。

瓜菜類，薯仔、芃菜每斤上升二角，青豆角下跌四角，韮黃下跌一元六角，其他的蔬菜平常，上落微。

茲將昨日港島中央街市各類佐食品零售價格列表如下：

品名	單位	價格
肉類		
上肉	斤	六元
脢肉	斤	六元四角
髀肉	斤	三元二角
赤肉	斤	八元
柳枚	斤	八元八角
赤排	斤	八元
肉排	斤	七元六角
豬排	斤	六元四角
排骨	斤	五元二角
猪肝	斤	九元六角
猪腰	斤	九元六角
猪心	斤	六元
大腸	斤	四元五角
腩心	斤	六元
猪肚	個	五元
牛肉	斤	七元六角
牛柳	斤	八元八角
牛肝	斤	六元四角
牛腸	斤	四元八角
牛腩	斤	四元八角
牛脹	斤	三元六角
牛心	斤	三元六角
牛柏葉	斤	三元二角
牛湘葉	斤	三元二角
牛尾	斤	二元八角
羊肉	斤	八元
三鳥類		
上雞項	斤	六元八角
上大雞項	斤	七元二角
上劏雞	斤	六元四角
谷鴨	斤	三元八角
吹米鴨	斤	四元二角
獅鵝	斤	五元五角
水盤類		
大生魚	斤	十六元
小生魚	斤	十八元
一級生魚仔		
	斤	廿二元
羔蟹	斤	十四元
肉蟹	斤	九元六角
雜肉蟹	斤	八元五角
大田雞	斤	十二元五角
本地生鱔	斤	十一元二角
黃鱔	斤	四元八角
白鱔（大）	斤	廿八元
白鱔（小）	斤	廿五元
本地塘虱（大）	斤	十二元八角
本地塘虱（小）	斤	九元六角
大烏魚	斤	卅二元
中烏魚	斤	廿五元
小烏魚	斤	二十元
生斑魚（大）	斤	十二元八角
生斑魚（中）	斤	九元六角
本地水魚	斤	十六元
山瑞（大）	斤	廿元
山瑞（小）	斤	廿二元
金頭鯇（大）	斤	七十三元
金頭鯇（中）	斤	八十元
金頭鯇（小）	斤	九十六元
本地响螺	斤	卅二元
大龍蝦	斤	卅元
龍蝦（中）	斤	廿八元
大花蝦	斤	二十元
中蝦	斤	十四元
羅蝦	斤	九元六角
赤蝦	斤	七元二角
黃蝦仔	斤	五元六角
泥蝦仔	斤	四元
一級鰔魚	斤	九元六角
一級大魚	斤	六元四角
大魚（中）	斤	六元
鯪魚	斤	六元四角
筍光魚（大）	斤	二十元
筍光魚（中）	斤	十八元
筍光魚（小）	斤	十四元四角
泥斑肉	斤	十五元
紅魚肉	斤	五元二角
紅魚柳	斤	九元
鮫魚肉	斤	八元
紅衫魚	斤	六元四角
白鰽魚	斤	十二元
英鰽魚	斤	十四元
黑鰽魚	斤	六元四角
走牌鰽	斤	四元
話眉	斤	五元二角
鯧仔	斤	十一元
青根馬頭	斤	八元
門蟮	斤	三元二角

港存倉米逐漸減少
美國米月內可運到

【本報訊】在目前本港存倉米糧逐漸減少的時候，美國米將於本月中旬及本月下旬到港，同時本港入口米商已繼續開拓新的糧源，已向南美洲與埃及訂購來港供銷。

據有關米糧貿易商指稱：目前本港存倉米糧已經逐漸減少，因爲六月份以來沽出的米糧，其中一部份是貯糧米，幸而第三季入口的米糧紛紛運來，美國米亦於本月中旬及本月下旬大量抵港。

近日米行業說港府當局已經對一般特許經營進口米糧的商家詳加審核，認爲在六月底以前對於第二季入口額份運到所佔全部份的，將取消其進口米糧的特權，將該項配額分配其他入口商，或另外發給新的入口商經營，因爲第二季的米糧入口額尚未依期到齊，影響本港的糧食供應，港府當局將其中若干入口米商的執照取消，將該項入口配額給予有能力進口的商人，是十分合理的，例如現在工商處對於紡織品出口配額的處理，就是採取這種辦法了。

倫敦紐約現貨昇
港糖市持盤揸好
天雨影響昨成交不多

【本報訊】在國際原糖行市明顯躍升之下，本港食糖市勢受到一定的支持，期貨與現拆均見揸好，惟因天雨影響，交投未臻爽活。

糖商指出：從國際行情走勢來看，倫敦與紐約現貨價已回升至早期高價位，在處於糖供應「青黃不接」之期的情況下，國際糖市經常有較多方面的利好影響，較早時，國際糖市走勢已經顯示出來，故倫敦現貨回升至一百鎊後，也促致本港糖市趨好。

日本幼砂由貨櫃輪運來一批新貨，昨開始拆放每担以九十元零五角及九十一元碼頭成交四百包，比前價沽好，八至九月份期貨每担九十元零五角成交不多、南韓幼砂期貨成交九十元零五角至九十一元，共成三百包，月中交貨，大陸中粗砂爲一千四百九十元無變動。

國際原糖倫敦現貨每噸一百鎊，升三鎊，八月分九十六鎊點九○，升一鎊點二五，十月份八十九鎊點七五，十二月分八十五鎊，升○點六○，紐約現貨每磅一○點二○美仙，升○點三○美仙，九月份九點七美仙，跌○點一美仙，十月份九點五四美仙，明年三月份八點九○美仙，跌三點一一美仙。

廢鐵供應緊短
價格急激上昇
日本鋼材生產受影響

【本報訊】在美國廢鐵銷往日本受到限制的影響下，現時日本有關商家正在向其他地區尋找供源，雖然在某個鋼材生產中，使用廢鐵作原料祇百分之廿至百分之廿五，但部份原料供應短缺，對日本鋼材生產將有影響。

日本商行消息：美國廢鐵對日供銷將採限制辦法，主要是美國當地減少廢鐵流出，影響本身需求，但由於日本輸入廢鐵作製鋼原料一向依賴美國多，現時受此限制，將會影響其生產計劃進行，雖然日本製鋼主要用鋼錠、鋼砂等爲基本原料，但在廢鐵方面亦佔近百分二十至廿五，有些鋼材是混合製造的，所以美國廢鐵缺供將刺激了其他地區廢鐵價格上漲，而以香港而言，最近的整價明顯地提高，在此情況下，日本鋼材生產成本也相應增重。

本港廢鐵商人說：現時上雜廢鐵賣去日本的價格每噸提高至九十五美元C·I·F·日本，比前提升一成以上，但由於貨源短缺，照此價銷往日本仍是無把握接單，恐怕後市再被挾升，且船隻難求，現餘去日本的船隻難以，識之下，對日本實盤尚不感到很大的興趣。

現時上雜廢鐵行情又再上升，每噸由三百七十元漲至三百九十元，除了本港鋼鐵廠扯吸之外，還有去銷台灣及泰國，惟貨源並不多。

本港金鈔外幣行情表

七月七日（星期六）

（九九K金）	
開市	764·0
收市	761·3
最高	766·0
最低	760·5
（美鈔）	
大鈔	4·955
普鈔	4·935
（美電）	
最高	4·970
最低	4·950
（通天單）	
最高	4·950
最低	4·940
（日元）	
大紙（萬計）	187·50
細紙（萬計）	186·50

（雜幣）	
正鎊	12·80
埃及鎊	7·00
澳洲元	7·05
加單	4·94
加元（大）	5·00
加元（小）	5·00
菲幣（大）	0·68
菲幣（小）	0·67
大坡紙	2·07
細坡紙	2·06
新野幣（百計）	55·00
盧幣（每元）	0·975
西德馬克（百計）	214·00
法國新法郎（百計）	120·00
瑞士新法郎（百計）	177·00
泰幣（百計）	24·30
台幣（千計）	124·50
新金邊（千計）	15·00
仰光（百計）	31·00
西貢紙（千計）	9·50

汽車周刊
逢星期日刊出

得勝新車「士佳麗」

日產汽車公司在美國已擁有立足點，現正分散推銷的力量，向歐洲進軍。日產汽車的製銷量，雖然在日本屈居豐田之下，但是這汽車公司的衝勁十足，而且汽車的設計，也迎合目前汽車市路的需要。因此在英國，日產汽車的銷量，去年竟逾三萬輛。在香港，日產汽車最稱著的就是十四座小巴和油渣的士。本港的公共交通車輛的市場，幾已爲這一家汽車公司獨佔。大型豪華冷氣遊客巴士中，佔半數以上是日產的大型巴士。新加坡的市區和市郊巴士，日產巴士亦佔一半以上，其餘爲平治油渣巴士和少量的英國巴士。

前日產已收購了香港稱爲「太子」牌的汽車，該車以「士佳麗」型中型汽車稱著。日產汽車公司前已推出士佳麗二〇〇L型，或稱爲LAVREL型，現再推出240K GT型。這車的型式，是介於二〇〇L型及日產的豪華房車260C型之間的汽車，配六汽缸引擎。

這240K GT型在日本和歐洲，早已以「士佳麗」爲名而稱著。車身是全新的設計，具有跑車的風格，因此而稱爲GT型。士佳麗所配的六汽缸引擎，是日產最著名的240Z型跑車所用的引擎，但改配單喉化油器和把汽缸壓縮比例縮至八，六與一之比。引擎所能發出的馬力，雖減至美國工程師協會（ZAE）標準一三〇所制動馬力，但是由於改配單化油器和減低汽缸壓縮比例，因此這引擎不但可燃用較劣質的汽油，而且減少了應力的負荷，可更爲耐用。240型跑車的引擎，可發出一五〇所制動馬力。

得勝的240Z型跑車，今年獲非洲汽車長途耐力大賽冠軍，前年亦獲冠軍。這一項賽事，途經拔海一萬餘呎的高山，更經崎嶇不平，下雨時成爲泥濘的未舖路面的道路，是稱爲全世界路程最艱險的長途耐力大賽，但是日產的240Z型跑車仍可以極佳的成績獲勝。

士佳麗配四前速波箱，但可改配得勝的巨前速全自動波。該車的懸掛系統的設計，與以前的「〇〇A，一八〇B和LAUREL型的設計相同，前輪的獨立筒型彈簧及避震機，至於轉向系統，則仍沿用傳統型式，和大部份美國汽車相同的，彈子螺型轉軸的設計。

煞車系統的雙重安全式的設計，主油壓泵分開兩個以免其中的一個系統因發生故障而無法控制停車。前輪採用十吋直徑的碟型車掣，後輪爲九吋直徑波型車掣，並且加配眞空自動輔助煞車的配備，車輪配5J型潤車輪，可配175／14跑車胎。

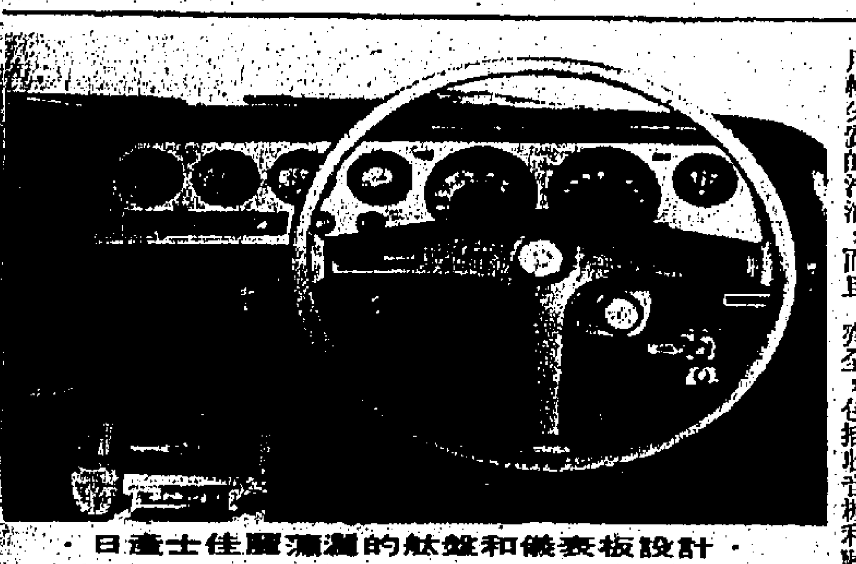
士佳麗型汽車設備齊全，包括收音機和裝在門柱內的天線，後窗防霧電熱綫，每次行車哩程錶，引擎轉速計，電動洗擋風玻璃水泵，雙速水撥，閃光危險燈號，車頭擋泥板另裝的轉彎閃光燈，車廂內，新鮮空氣流通系統，並且配三種分快慢轉速的鼓風機，前座位靠背爲全部向下靠，至於點香烟用的電掣等，尚未計算在內。

這配上汽缸的引擎的中型汽車，衝力強勁，能不停以時速一〇〇至一一〇哩長途行車，但是慢速時似稍缺乏扭力，必須轉波。不過這，是由於四波的齒輪比例，是爲了快速行車而設計的。正因爲高波（或四波）的齒輪比例較高，因此，這車的耗油量比較起來頗爲經濟，雖衝刺駕駛，而且以高速行車，其耗油量仍可達到每加侖行車超過二十哩以上。

日產製造的所有各型汽車的極力子和波箱的設計均極佳，使用輕便，士佳麗型汽車，當然也具有此傳統。士佳麗型汽車所配的巨前速全自動波，爲爲二六〇C型房車相同。

懸掛系統是爲了快速行車而設計的，故彈簧稍碩，然而仍比歐洲各國所製的（法國除外）的汽車爲軟。轉急彎的貼路性能甚佳，易於控制，而且車身傾側的角度也不大。

這一士佳麗型或的日產汽車的競爭對象爲大型福特、雅迪一〇〇型，奧普金寶多型等。士佳麗型的特點，就是具有歐洲汽車的性能，但是外型的設計，卻稍傾向美國車的風格，欲能迎合很多汽車迷的口味。



・日產士佳麗瀟灑的軚盤和儀表板設計・

開快車尾牙隆隆有聲

讀者何百昌君：來信說你的汽車二〇〇〇型（一九六六抑六八年款，來信看不淸楚），在以時速五十哩駕駛時，產生震動，而祇可聽到由汽箱起至後面的差速器（尾牙）爲止的一部份，傳出隆隆的聲音，這情形之最近才發現，因爲你早上上班時間，以薄扶林道由大學堂起至般含道而達堅道，道路交通頻繁，塞塞不堪。故你數次均經由香港仔轉入史提士道。雖然路程遠了，但反而快一點，不過仍須走八時半以前抵達史塔士道，過香港仔，由香港仔至壽山村的一段路，倘無車輛阻擺時，你常以超過五十哩的時速駕駛，正因爲以高速的駕駛，方才發現震動和隆隆噪聲的故障，你曾把車送往車房檢查兩次，均未發現波箱及差速器的故障。

首先要提醒你的就是由香港仔至黃竹坑的一段道路的時速限制爲三十哩，以超過五十哩的時速駕車，是違法的。警方常在那一條路上佈置雷達測車速的設置，檢查車速，並且向超速駕駛的駕駛人提出控告。況且那一條路上行人甚多，香港仔和市區的道路不同，很多「水上人」，沒有橫過馬路的經驗，因此快速駕車，頗爲危險。

在香港，的確不易有機會以快速駕車，因此很多汽車，雖然已發生故障，以快速駕車時，可能發生如你所敍述那麼樣的震動，但是也不易及早發覺。依照香港的交通法例，凡是電燈柱距離不超過二百碼的地區，以及設時速限制路標的地區，均限制行車時速不得超過三十哩。其他的道路，則無時速限制。因此如要試快車，只好到新界去，而且必須要在大清早，以路上行人車輛稀少的時間。

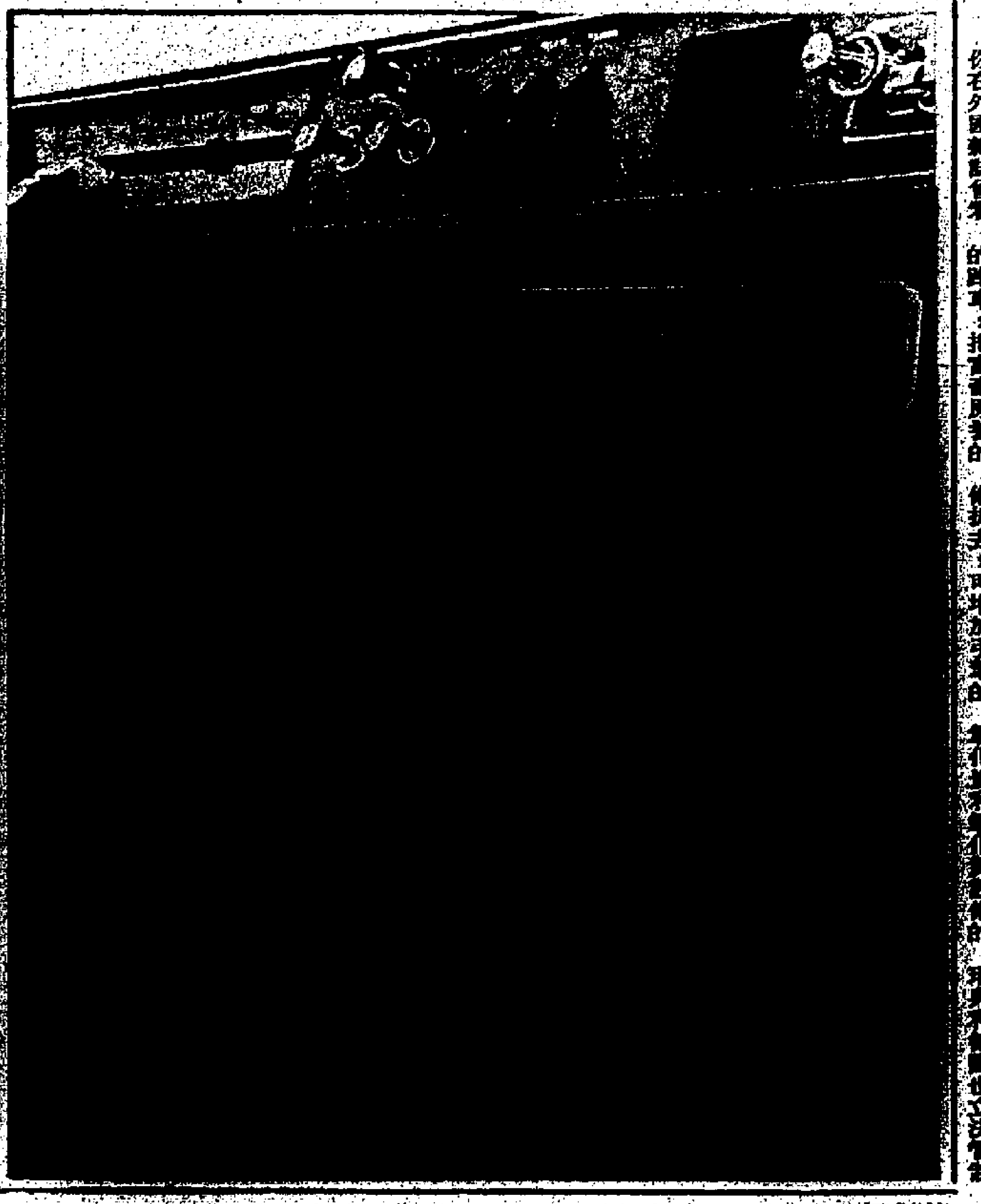
至於你所提出的問題，非經詳細試車，不易作答。有很多問題，來信並沒有提及。例如假定以四波行車時，波箱以及整個傳動系統發生震動，是否轉三波行車時仍震動，又如偸以時速六十哩行車，轉入空波，讓行車速度，由時速六十哩低跌至五十哩，是否仍生震動。震動的情形，以及噪音的高低，均有直接的關係。

不過可以先行檢查的就是傳動軸的萬向接頭（U－JOINT）有沒有磨耗？萬向接頭，是可以把螺絲收緊的，但是所能獲的效果甚微，最好的辦法，就是把兩個萬向接頭全部換新。倘若只換一個，不一定能解決問題，因爲另一個已磨耗至差不多即須更換的程度。

同時必須檢查的就是波箱和差速器（尾牙）的承軸，是否有磨耗過甚的現象。甚致後輪的承軸，亦須作同樣的檢查，因爲震動可能來自的車輪的承軸，沿着傳動系統而傳至波箱。

・老程・

拆除防廢氣設備可增引擎性能



代郵

覆讀者李君：你在外國雜誌看到一段關於配富豪引擎的跑車，把富豪原裝的防止廢氣污染環境的設備拆去，可增加引擎的性能，問是否有此可能性。

凡是配了管制引擎排出廢氣所含煙量的一氧化炭和氧化氮設備的引擎，其性能減低，並且虛耗汽油，已屬不能避免的事。那設備是爲了美國的市場而設的，瑞典和德國也立法管制汽車排出的廢氣。然而香港尙未有此法例，事實上大部份的英國汽車引擎均無此設備。直至目前爲止，英國本國也沒有訂立防止汽車廢氣污染環境的法例。倘若把富豪引擎的設備拆去，引擎所能發的出馬力可增加幾達十匹之多。方法很簡單，除了改變進氣管，消除供廢氣管的熱度，並且把化油器的自動熱量控制的空氣過濾器除去，改用普通的濾紙過濾器，便可達到目的。然而改變了設計的引擎，代理及廠方的保証便失效，這一點是必須要注意的。前英國的馬高（MARCO）牌配富豪引擎的跑車，便是拆去這設備的引擎。這改裝的方法是由英國的一家小規模的專門改裝跑車引擎的汽車廠設計的。如對這問題有興趣，可試與代理聯絡，但亦可逕去函該廠，要求供給技術性的資料和購買所需的配件。該廠的地址如下：

JANSPEED ENGINEERING, SALISBURY ROAD, SALISBURY, WILTSHIRE, ENGLAND.

鈴木發展日以千里

日本國內的經濟在一九七一年底與七二年初便有了顯著的變化，不斷的通貨膨脹，美元的危機一再地迫使日元升値，嚴重地影響到多項產品的外銷，大大地削弱了其競爭的能力。而汽車業更是首當其衝，其中包括國內經濟急劇性的通貨膨脹，新的重量稅的實施，再加上同業的競爭，都造成了本銷及外銷莫大的障碍與困難。

但是，如何去適應新的經濟政策及國內的經濟發展，鈴木廠作出一系列新的生產方針：改良車的質量，增加產量，增設品種，加強售後保養服務及擴大推銷網。

在一九七一年四月至九月的半年度，鈴木廠的總營業額達二億四千多萬美元，比上年同期增加百分之五點四。而純利收益是五百多萬美元。比上年同期增加百分之八，電單車總產量是二十三萬五千多輛，增產百分十六。而最令人滿意的是大型車比上年同期增產百分之六十四點九。

在下半年度中，日光產業會社合併了鈴木廠，成爲旗下的一員，在生產電單車的裝配零件，担任一重要的角色。六個月的營業額達二億三千三萬美元，純利達五千萬美元，比上年同期增加百分之二點八。電單車總產量亦增產了百分之四十二，共三多萬輛，創下了一個輝煌的紀錄。

去年鈴木先后推出舉世矚目的GT750水冷之氣缸及GT380的長途跑車，RV型的萬能車，及改良的雪地車與船尾機，使世人對二行程機車有新的觀感，鈴木在歐洲及世界爬山比賽上是不甘後人的，在六九、七〇、七一及七二年共四年的大賽中鈴木均座上冠軍的寶座，獲得多項的殊榮。

就目前各地的經濟、交通情形，鈴木總裁鈴木俊三很樂觀地指出，電單車業即踏入黃金時代，這就是光明的，鈴木廠亦要爲本國及海外人仕爲提高優良的產品作出最大的努力。

一觸即發

樂聲牌最新出品密封式蓄電池，全部採用科學方法機製而成，
種類繁多，性能優越，無突然發生故障之弊。
電池外殼用特强硬膠製成，絲毫不受行車震盪影响，
電池瓶及池蓋由强力黏膠密封，池水絕不外洩，
且具快速充電性能，使電池常保充足動力。
用樂聲牌密封式蓄電池，任何時間開動汽車，機動帆船，汽船等，一觸即發！

National 樂聲牌
家家户户都信賴

信興電器貿易有限公司
香港中環聯邦大廈1401室
電話：5－256161－8
修理部電話：3－430161

NA003

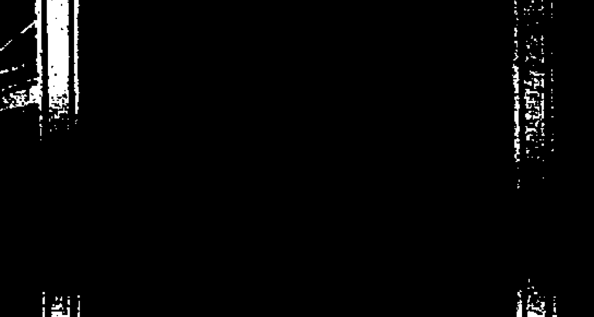
動力之突進

全新1973年「佳力」型2000 GTO面世

壹款更强勁更具威勢之七三年
三菱「佳力」型2000cc GTO車系現已
問世香港此乃三菱車廠在製造强力引擎
之一大突進同時該2000cc引擎的設計
更爲世界所公認能符合美國在
一九七五年實施之廢氣管制標準
全新七三年「佳力」型2000 GTO具無比强勁
而富活力的風格其創新優點之多
安全設備之完善均爲其他汽車所不及
更備有自動波以供選擇

顏色電熱綫

組合式尾燈



[illegible]

五前速波箱

M5

MITSUBISHI
COLT
三菱汽車

總代理：
環宇汽車有限公司
陳列室：香港希慎道22號　電話：H-761891、761892　九龍界限街道108號　電話：K-679941、682011
零件修理部：香港軒尼詩道256號　電話：H-726211　九龍馬頭圍道163號　電話：K-620311
澳門代理：歡利車行，羅拉沙博士大馬路　電話：6992

向囚犯之母索賄
芝蔴灣獄吏林國榮
罪名成立判獄兩年
並償還原告母親六百元

【本報訊】在本港監獄大事改革聲中，去年芝蔴灣監獄發生一宗獄吏向一青年囚犯之母貪污索賄六百元，作爲避免其子在獄中被毆打，詎其母幾許辛苦籌得六百元交與後，其子仍被毆傷，因而揭發其事。該名獄吏被捕後，控以兩項貪污受賄罪名，此案昨在中央裁判署由法官卑利審訊結果，裁定兩罪俱成立，判被告兩罪共入獄兩年，另償還六百元與原告之母。

法官判案時指出：原告之母不過是一街頭貧苦小販，爲免使其子在獄中被毆，辛苦籌借得六百元交與被告，而被告身爲獄吏，其貪污卻如此猖獗，故除重判入獄，並應償還原告母親款項。

被告男子林國榮，廿七歲，前監獄署二級助理員。被控：（一）於去年十一月廿八日，身爲獄吏，在芝蔴灣監獄向青年楊啓明貪污性索取六百元，作爲避免在獄中被毆打之酬報。（二）去年十二月十二日在黃大仙啓明樓十四號室向女子甘桑娟（楊之母）貪污性收取六百元，被告否認控罪，案由中央裁判署法官卑利審訊。

案情透露：原告青年楊啓明因案入獄，於去年十一月廿八日解往芝蔴灣監獄服刑，當時被告是該監獄獄吏，乃問原告有否「保家」，原告答「無」。同時知被告不外欲「搵茶錢」，乃說「可以向我家中討取款項來」，被告即說「要六百元攪掂」。

十二月原告之母甘桑娟探監，獲知其事，乃辛苦籌措，除將本人積蓄三百元外，另向人借得三百元，不久，被告持楊之字條到其家向甘取款，交款後，不料楊在獄中仍被人毆打且受傷入院，在院中楊向監獄高級人員投訴，因而揭發此案。

警方昨續突擊搜查
破獲多處毒窟賭檔

【本報訊】警方及緝私處人員，爲配合撲滅罪行運動，連日來日以繼夜出動大批警員，突擊搜查多處可疑地方及行人。昨日在油蔴地及北角破獲二處毒窟，搜出數千元的毒品及吸毒用具，當場拘捕三十餘人。另破獲多處非法賭檔，拘捕七十餘人。

油蔴地警方人員於昨午十二時許，在沙祥街的一所樓宇內，搜出六枝鴉片煙槍，一百七十蟲分一棒鴉片，及一批吸毒用具。十六名男子及兩名女子當場被捕。其中二人將提控於南九龍裁判署，被控開烟窟，其餘被捕者，將被控吸毒。

緝私處人員昨午在北角破獲一所大型鴉片烟窟，三十名吸毒者當場被捕，將被控告以不同的毒品罪名。七十四蟲熟鴉片及七枝鴉片煙槍亦被搜獲。所搜出的鴉片時值，估計約四千元。

至昨晨八時止，警方人員在過去二十四小時的搜查行動中，共拘捕一百一十六人。並有超過五千餘人，二千餘輛汽車及三十一艘船艇被搜查。內有九名可疑人物被拘捕，三輛失蹤汽車被尋回。

在九十五次的突擊搜查非法賭檔時，七十人被拘捕。一百五十二次搜查毒窟時，三十四人當場被捕，搜獲五十五包毒品，三磅半生鴉片，半磅熟鴉片，一批鴉片烟水，兩瓶鴉片烟膏，五枝鴉片煙槍，十五個鴉片烟咀及八粒鴉片丸。

在五十六次的搜查架步，三人被捕。

市民的九九九報警後，三名男子事後被捕。

華資廣告商會主辦
暑期廣告班開課

【本報訊】香港華資廣告業商會有限公司主辦之第四屆暑期廣告訓練班，前日在九龍青年會大堂舉行開課典禮，由該會主席黃宏光主持，出席者有副主席兼訓練班主任姚玉棟，副主席林秉森；會董黃昭德、張迺文、曾似千、梁被臣及學員等數百人，情況熱烈。

主席黃宏光致詞略謂：本會爲香港華資廣告業唯一組織，對促進工商業發展，進出口貿易，負有重大任務，歷年開辦廣告訓練班，目的在培養廣告專業人才，鼓勵青年從事廣告工作，以期達成上述任務。回顧過去三屆訓練班之成就，足證青年對廣告工作興趣日增。本屆一方面增加學位，一方面重訂課程，依照國際標準最新課程，編爲全科與甲乙分科，每週上課兩次，均由本會會董，各大廣告公司現任高級專業人士與聘請大衆傳播事業先進主講，兩個月畢業，各位同學修竣全部課程，深信必能應付廣告業務之需要，將來再輔以實際經驗與苦幹實幹精神，不難成爲一個卓著之廣告人材，希望同學努力向學，務求有成，以副本會會董及各位導師之期望。本人藉此機會對訓練班主任，本會第一副主席姚玉棟，及有關人員之策劃與親力親爲，使到訓練班如期開課，表示謝意，并預祝各位學業成功。

隨由班主任姚玉棟主講第一課。

又訊：該暑期廣告訓練班現仍有全科及乙科少數學位，定十三日（星期五）開課，有志者仍可於開課前到灣仔莊士敦道廿八號莊士大樓五樓遠東廣告公司及北角英皇道一三五號中華廣告公司報名。

廣告訓練班全體學員上課情形，上角爲主席黃宏光致詞。

圖爲環宇汽車行經理黃龍燎（左三）與各得獎者於頒獎後合攝。

三菱車展問答比賽
環宇汽車公司頒獎

環宇汽車有限公司於上月初在海運大廈主辦之三菱車展，舉辦鉅獎問答比賽，此次比賽參加之人數達數萬名之多，核對後全中答案有數千份。幸運兒及其名次已於六月十八日在麗的電視中文台之「花月爭妍」節目內由環宇汽車有限公司經理黃龍燎主持公開抽出，各幸運兒名次如下：頭獎呂榮宜，獲得三菱「力勁」房車一部；二獎殷崇林，獲得三菱冷氣機一部；三獎爲三菱電動衣車，由蔡旭成獲得。環宇汽車有限公司經理黃龍燎，爲隆重其事起見，特於日昨在其九龍陳列室舉行頒獎儀式。

荔枝角道火燒巴士
乘客依次走出無人受傷

【本報訊】一輛正在行走中的九龍巴士公司單層巴士，昨晨在荔枝角道突然起火焚燒，該車被燒至毀爛不堪，幸而當時無人受傷。

據悉：一輛載有五、六十人，編號AR七六×一的九龍巴士公司單層巴士，在昨晨約八時四十五分，正沿着荔枝角道行駛時，突然有大量濃煙冒出，未幾，即開始焚燒。

當時，幸而司機機警，立刻煞掣停車，而車上售票員及乘客，均非常守秩序，並未曾爭先恐後，搶著下車，因此，並沒有任何人受傷。

事後由人報警，消防局接報後，即派出大隊消防員到場救火，未幾，即將火勢撲滅，但該巴士已經被燒至焦黑，有關是次起火原因，則尚在調查中。

華僑公共關係旅運公司台灣環島豪華團部份團友合攝。

華僑旅運公司主辦
台日菲泰馬星酬賓
收費特廉節目最豐

以作風實際，節目豐彩，蜚聲海內外旅遊界之華僑公共關係旅運公司主辦暑期酬賓團，由於社會人士信賴，熱烈擁場，先後爆滿，以致要向航空公司聯絡增位一倍，目前尚餘名額數個者，計有：（一）台灣環島豪華團，定七月二十及八月十二日出發，全部一流享受，實價一千五百八十元，僅餘五名，先到先得。（二）泰馬星（A）酬賓團，特價二千二百五十元，定八月十一日出發。（B）豪華團定七月廿一及八月廿四日出發，全部超值享受，節目豐富，特價二千六百八十元，持C.I.者請早報名，持護照者特別歡迎。（三）菲律賓酬賓團（A）五天特價九百二十元，（B）七天特價一千五百元。（四）鹿兒島、九州、本州團，特價二千九百八十元，定七月廿一及八月九日出發。（五）丹麥風光，漢堡夜色北歐逍遙遊，乃因萬紫千紅歐遊團（A）（B）兩組，迅速爆滿，徇衆熱烈請求增辦者，定九月八日出發，全程廿一天，僅收特價五千九百八十元。華僑公共關係旅運公司，一向可靠，所辦各團，均依期出發，有意暑假外遊者，請即到李寶椿大廈五一八A室報名。

又該公司代售赴美加留學移民特廉機票，由一千二百八十元至一千四百元，移民美加由二千二百元至二千二百廿二元，額滿即止。

天橋上撞車
共九人受傷

【本報訊】天雨路滑，駕車人士宜提高警惕，昨晨八時半左右，在大雨中兩架私家車在九龍公主道天橋上迎面相撞，造成二名男子浴血車廂，兩車車頭均損毀，車窗玻璃粉碎，撞車後，交通一度受阻，車輛大排長龍，後由有關方面，將兩車移開，交通始復暢通，九名傷者由救護車送院救治，五人仍需留院，四人敷藥後出院。

留醫的五名男子爲：呂成，廿七歲，馮珏，卅二歲，黃志權，十九歲，徐賓，五十一歲。敷藥出院的四男子爲：梁耀榮，廿一歲，黎志明，廿一歲，黃百恭，七十九歲，鍾博，廿一歲。

太平洋行與笹倉簽約
供應化淡廠電力裝置

【本報訊】太平洋行日前與日本笹倉機械株式會社簽妥合約，負責供應笹倉公司在新界樂安排進行的海水化淡廠工程的主要電力裝置。

太平洋行爲投標該合約的多個公司的優勝者。該合約總值近一千六百萬元，其內容爲供應及裝設化淡廠內之電力變壓器，開關機鍵，控制總機，與及鍋爐和汽輪發動機的電綫與控制設備。

圖爲簽約時各代表合照（左起）笹倉香港經理田中，笹倉董事經理黑坂隆，太平洋行董事霍格新及太平洋行電工部經理開慶康。

中原電器行
遷拆大減價

中原電器行上月起舉行遷拆大減價，惟因限期已到，遷拆減價將於日內完結，尚有少量名廠貨品特價清銷。中原電器行一向宗旨都以貨品種類齊備而價錢公道見稱，大減價期內不惜割價，減至令人吃驚的地步。中原電器行地址：香港德輔道中一〇五號。

文儀用具商會
週年大會改選

【本報訊】香港文儀用具商會日前舉行週年大會，並於席上選出本年度各理事委員。選舉結果：柯達遠東有限公司之敦瑞權當選爲主席，太平洋行商業機器部艾里士爲副主席，會議中，應屆主席蘭克施樂之林敏生報告會務，對該會今年在大會堂成功舉辦之文儀用具展覽，表示滿意。委員會又一致通過明年繼續舉辦該類展覽。

香港喜來登酒店
安頓旅客新貢獻

【本報訊】據香港喜來登酒店總經理夏穆透露：對於旅客之居停，喜來登創下嶄新貢獻。渠謂在芸芸衆酒店中，普通客房祇有一張雙人床或兩張單人床的設備，獨喜來登每間客房，設有雙人床及單人床各一張。夏氏稱：「對於旅途辛勞之遊客，喜來登是無微不至的，尤其是他們的臥睡休息地方，故特設雙人床及單人床各一，以適合不同身材及習慣的人。」

喜來登酒店訂明年一月奠基開幕。

康福嘉賓暑期渡假
美加日韓滿台灣團出發

本港萬宜大廈六二二室康福旅運社「台灣九天環島觀光團」一行卅四人，依期七日由何君陪同乘日航班機返國，其餘定七月廿四日及八月十五日、十八日、廿五日分批出發，自設分社，自備豪華冷氣車，非委託他人在機場臨時拼湊成團「轉賣」可比，尚有少數名額，歡迎有證參加，特價優待。

該社與日航合辦之「暑假日本渡假團」，超級豪華，獨一無二，七月各團早已額滿，現祇有八月四日出發之本州—大阪—富士山—箱根—東京團，特價酬賓，由其總經理陪同出發，餘額有限，報名從速。

「美加廿五天超級豪華觀光團」，節目豐富，與衆不同，經全部額滿，依期出發。

「星馬泰十一天觀光團」，定期七月卅一日及八月九日分批出發，住宿東南亞最豪華之「香格里拉」、「希爾敦」、「杜實坦尼」等大酒店，欣賞「海皇」、「碧雅」等著名夜總會八大精彩表演，觀光南洋「男性美人皇后」樂園，歡迎持英籍護照參加，持證者，請速報名，該社分設香港萬宜大廈六二二室及九龍尖沙咀碼頭星光行九〇九室。

珠海書院
各系招生

珠海書院創辦迄今，已有廿六年歷史，成績日著，設有文學、歷史、經濟三研究所，文學、商學、理工三學院，共十餘學系，及先修班。本屆畢業生六百餘人，兩日行畢業禮。上述各分所系及先修班，均招新生與轉學生，詳細章程印就備索，開始報名後，考入港大、中大無學額之申請入學者衆，其中有收容而申請轉入該校者，情形踴躍。定七月廿九日舉行入學試。

閩僑第二小學
畢業典禮

閩僑第二小學畢業典禮，昨七日在葵芳村該校大禮堂舉行，由監督曾紀華親臨主持典禮，頒發學生優異獎品，並對該校全體學生致詞勉勵。會後茶點招待各家長，儀式簡單隆重。

法國歌藝團
今最後兩場

享譽世界，美女如雲之法國歌藝團，此次在本港利舞台獨家演出，極獲歡迎，惟由於該團環遊世界巡迴獻藝，在港公演祇有十二天，並將於本月十日飛往韓國漢城獻藝。

法國歌藝團今（八）日在利舞台最後演出兩場，時間爲下午三時，下午七時卅分，機會難逢，幸勿錯過。

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

刊本報廣告 請電二八零七零八洽

新華・百樂　H-702412　K-941462
映期無多 第四週 今五場
環球公司出品新藝國際發行
奇連伊士活 自編 自導 自演 又作一個傑
獨行俠盜
CLINT EASTWOOD HIGH PLAINS DRIFTER
新華今晚午夜場：明日天涯

今五場映
春風留學種
誰個青年男子不善鍾情 誰個妙齡少女不善懷春
FEMALE REVOLUTION
今早東城11點唯一映：卡通 城利早點多半十今：天王拳

全綫爆滿天天五場
六大丹麥脫星祖樓上陣大膽演出
今晚午夜場：女英雄飛車奪寶

第二週 金冠約華場特別場
歐洲公司七彩巨片
A MAN TO RESPECT
金冠今早11點：熊王歷險記・和路迪士尼七彩片

滿
正牌〇〇七占士邦 羅渣摩亞
快樂今早十點半：女英雄飛車奪寶

明珠・倫敦
今天禮拜五場 請就府門・早趁飛撲
新綠野仙蹤 華納動物園
明珠倫敦今午夜場：夜生活的女人

金門・寶聲
魔黨破黑 勇金剛 鐵
金門寶聲今早十點半：女雄車寶奪英飛

新都・樂都
今天五場
小紅娘 導演：林福地
不了情 陶秦導演

翡翠・娛樂・荷李活・黃金・亞洲
欲罷不能 今天禮拜五場
邵氏香艷動人不朽愛情巨片！
不了情 林黛 關山 主演 陶秦 導演

絕早滿場 差利卓別靈
MODERN TIMES
今天明天照常映
春滿丹麥
大小通吃
新中華粵劇團

狂滿五場請早
佐治馬田 芬娟班露絲
THE THREE SUPERMEN IN THE JUNGLE

爆滿
正牌〇〇七占士邦 羅渣摩亞

今天全綫五場續映
寶樹公司繼「黑吃黑」後又一動作片
主演 黃元申 胡錦 倉田保昭 徐楓 田豐 唐沁 高寶樹

口碑載道 今天五場
獲八屆金像獎最多的名片！今年最熱門電影！
歌廳 CABARET

五場請早
秦利沙維拉 合演
總統今午夜場：越洲追兇

荃灣馬頭壩道巨刦案
四賊械劫紗廠解款車
駕車攔路掠款近三萬
老翁提巨款被劫　女教師抗賊受傷

【本報訊】昨晨狂風暴雨下，匪徒乘機活動，在三小時內，連續發生三宗劫案，損失現款五萬三千餘元。一間紗廠解款車，遭四蒙面匪械劫；一名老翁自銀行提款後，遭三匪徒搶劫，而一名女教師，駕車返學時遇匪，手部被刺傷，送院救治，一名疑匪，被坊衆合力擒獲送交警方帶返警署查訊。

首宗：昨日上午在荃灣馬頭壩道，三名往銀行提款的紗廠職員，被匪徒用貨車攔截去路，用搶指嚇，卒被劫去現款二萬九千元，幸無人受傷。

被械劫之三名解款員，爲馬頭壩道三十一號華達紗廠職員，計：人事部主任黃玉松，總務李桓存，及司機黎榮發。

該三名職員昨往銀行提款回廠出糧，至上午九時四十分，三人自荃灣上海商業銀行提取上述款項後，乘該廠車（編號BB八九五三號）沿德士古道轉入馬頭壩道近香港汽水廠有限公司側門，現場距離他們任職之紗廠紙約百碼時，突然左邊路旁，閃出一輛編號AF六〇一三號名「元朗」之小型貨車，橫亘路中，阻擋其去路，在解款員之司機黎榮發立即緊急刹車之際，貨車上即跳出四名年約二十歲的青年刦匪，各人均穿着雨衣，雨帽則掩過眉際，分別撲向解款車前，其中三匪手上持有類似槍械，向他們指嚇，喝令不准呼叫，他們見匪徒持有槍械，故不敢反抗，在此情形下，卒被掠去公事包，內有現款二萬九千元。各匪得手後，即逃離現場附近登上一輛私家車疾駛而去，其後姓李之總管急跑返紗廠內撥電報警。

警方接獲械刦案後，即派出大批人員趕至現場展開調查及印取可疑指模存案，在初步調查下，獲悉刦匪所駕作攔阻之貨車，是於較早前自別處偸來，警方現已與該車主聯絡中，從刦匪施用詭計而行刦手方式看來，懷疑各等刦匪是熟悉該廠情形或曾任過該廠，目前已加緊展開追查彼等下落。

次宗：一名六十二歲的老翁，昨日上午十一時左右，自旺角彌敦道一間銀行提出了兩萬四千元現款，即信步返家，不料行經油街近砵蘭街附近時，突然三名刦匪搶頭搶錢，事主極力反抗，無奈刦匪人多，事主獨力難抵，遂被搶去剛自銀行所提出兩萬四千元現款，刦匪得手後自人叢中逃去無踪，事主報警處理。

第三宗：一名女教師，昨晨八時左右，獨自駕車回校授課，當她車抵大坑道愛羣道附近時，正欲泊車，不料突有一名男子，手持破玻璃瓶，打開車門，闖入車內，以破瓶指嚇事主，並圖搶頭搶手袋，但事主奮力反抗，不幸手部爲破瓶割傷，鮮血直冒。

正在這緊急關頭，適被附近坊衆發覺，紛紛奮不顧身，上前協助事主捕匪，結果。拘捕一名涉嫌與案有關的男子，交與警方帶返警署查詢，傷者送院救治。

傷者名吳少冰，卅八歲，女，爲大坑道一間學校的教師。

荃灣四匪駕貨車攔阻解款車刧去二萬餘元。（本報記者姚漢錦攝）

九巴月中實行 擴展新界業務
加派雙層巴士行走並開設專綫

【本報訊】「九龍巴士公司爲擴展新界業務，配合發展新界計劃，定本月十六日開始實行。」以上係行政及立法兩局非官守議員胡百全昨午於九龍巴士公司舉行的新界擴展計劃招待會席上致詞時表示。

胡議員稱：九巴此項擴展新界業務計劃，大約可分爲四點。

㊀九巴自承辦九龍半島巴士專利權以來，已歷四十餘年，對新界行車，歷向都是派出單層巴士行走，但近年新界地區，日益發展與繁榮，因而人口大增，對區內交通需求甚殷，九巴有見及此，故擴展策劃，同時得到多方面之協助，諸如削去道路灣角峭壁及修剪沿途樹木等等，乃能得到今日具有歷史性的行駛雙層巴士，以貫通市區與新界。

㊁在各大幹綫所經過之市鎮，開設專綫，以利該地區短途客乘搭，避免短途客而乘長途車，浪費長途客位，以疏導交通，即如增設第七十一號綫由佐頓道碼頭至沙田，及第七十二號綫由大角咀碼頭至大埔墟等。

㊂新界地區普遍增闢路綫，將會陸續增至四十八條，由現時之行車二百一十七輛增至三百廿二輛，即將來行車數量約增加達百分之四十八點四。

㊃爲配合發展，由本月十六日起，將全新界原有路綫，重新編號，即由第三十號綫至第九十九號綫止。

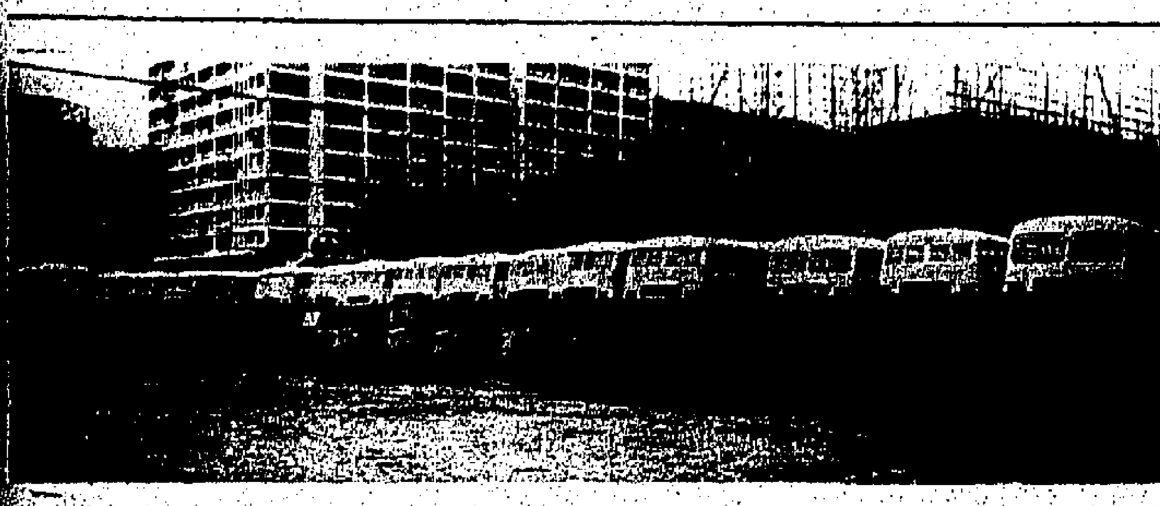
同時，並開辦由九龍至元朗及九龍至上水特別快車，全用雙層巴士行走，車上座位有六十四個，全部採用「航空」椅位，不設企位，使每一位旅客都獲得舒適旅行，票價一律收費一元五角。

在昨日的記者招待會上，首由周錫年爵士致歡迎詞，繼由胡百全議員報告九巴擴展新界業務計劃，新界民政署長麥法誠及新界鄉議局主席陳日新亦隨而先後致詞。

麥法誠在致詞時還謂：財政司夏鼎基曾在上週的立法局會議席上表示，鑒於道路的擠迫情況，巴士公司應負起責任，設法改善交通服務。新界民政署對於九巴此項擴展新界業務計劃，使新界居民在交通方面得以方便，極表歡迎。民政署亦隨時留意九巴的發展情況，俾予以協助。

新界鄉議局主席陳日新亦表示：該局曾於去年十二月與新界民政署商討新界問題，而九巴公司代表在當時亦聲言改善服務，事隔半年，九巴的新界擴展業務計劃果眞實行。

陳氏最後稱：新界日益繁榮，居民已接近一百萬，在預見未來十年間，將增至二百萬，而工業亦逐漸轉移到新界地區，故新界交通日益繁忙，希望九巴當局在推行新界幹線交通後，應繼續推行其它新界支綫的服務。



即將派出行走新界各線的九龍巴士公司豪華雙層巴士

九龍巴士公司董事局主席周錫年爵士在九巴新界擴展計劃招待會中致詞。（左上角）爲胡百全議員致詞，（右下角）爲新界民政署長麥法誠致詞。（本報記者韋志廣攝）

香港海外貿易代表團 計劃在菲投資經營 海上交通及輕工業

【本報訊】據馬尼剌七日法新社報導：正在此間訪問的香港海外貿易代表團今日表示：他們計劃在菲律賓投資於海上交通及輕工業。

該團將於今日飛返本港結束他們在馬尼剌的八日訪問，在一個歡送酒會上，該團的發言人對記者表示：他們已計劃在一個月的時間內，重返此間。

新寧招待所傳經理表示：他們此行獲益良多，可供他們研究在此間投資的計劃。他言，代表團的成員準備在此投資於輕工業，如塑膠、恤衫及衣服的製造。

傳經理並表示：代表團並有興趣投資於海上交通，只要他們能確定從菲律賓政府處獲得協助。

「我們現時試圖在菲律賓、香港及台北連成一海上航運綫，運輸出口貨品。」他說。

傳經理並指出：代表團的若干成員爲造船專家，他們希望能參予此間的造船工業。他說：在下一次的訪問時，代表團將能提出究竟香港能在此間投資的估計。

章士釗遺骸昨火化 骨灰日內運往北平
死後仍被利用作中共統戰工具

【本報訊】章士釗遺體，昨日上午十一時於香港殯儀館舉行公祭，隨即出殯，在哥連臣角舉行火化，骨灰將於日間由其遺孀殷德貞及其友好運返北平。

是次公祭及出殯儀式，由「新華社香港分社」一手策劃，章士釗遺孀殷德貞、兒子章可、女兒章含之、章媚皆到場，靈堂佈置，與普通人家不同，並無「德高望重」字樣，祇有一横額寫着「悼念章士釗先生」，孝子亦不披蔴帶孝，只在胸前佩黑紗，死者靈前，放置鮮花及菓品四碟。

公祭後隨即出殯，由連貫、李菊生、費彝民、利銘澤、莊世本、王寬誠、何賢、王德昭、胡惠春、曾廣川、鄭棟材、霍英東等人扶柩。靈柩在哥連臣角火葬，骨灰將於日間運返北平。

中共「人大副秘書長」連貫，章氏女兒章含之及其生前友好黎明暉、劉純一、洪晃、梁照若等，由大陸專程來港奔喪或料理喪務，據報中共此舉，主要目的是利用章士釗之死而大攪其「統戰」，也是中共向海外展開「笑臉」手腕之另一招。

在章士釗出殯儀式中，章氏兩名女兒：含之（左）章眉（右）兩人的衣着表露着共產主義與資本主義強烈對照，章眉穿着短袖過頭笠衫，搖地濶脚褲高底鞋，新潮手袋，新髮型；章含之則穿過膝衫褲白外套，顯眼看去眞有兩個世界之感。

天氣預測與潮汐

吹清新至強勁東風或東南風，間中有頗大驟雨。

最高溫度可昇至廿四度，昨晚十一時，室外氣溫廿七度，濕度爲百分之七十七。

高潮：上午四時四十一分。下午五時零七分。

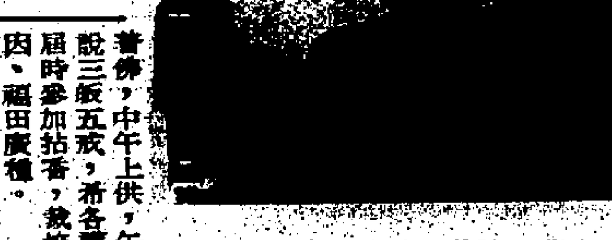
低潮：上午十一時五十分。下午十一時零八分。

黃宜弘呼籲閩僑 支持三院籌款會

【本報訊】東華三院總理黃宜弘昨晚在麗的呼聲金色電台用閩語廣播，呼籲閩籍人士，慷慨解囊，捐助三院慈善游藝大會，支持三院擴展各項社會服務。

黃氏指出：雖然東華三院有政府補助，但董事局每年負担的經費和建設費，數字仍是相當龐大，本年七月十八日舉行之慈善游藝大會，目的就是籌募院校舍建設費用。

他說：東華三院的工作，無論在質的方面或是量的方面，在近年來已有極其顯著的進步和擴展，但如果拿東華三院現在所提供的服務和社會需求的程度來比較，仍然是未能達到最高的理想。因此，三院董事局正針對社會需求的實際情況，加緊進行完成多項建設計劃，務以加強現有的各種服務。



東華三院黃宜弘總理廣播時攝

十方大佛寺 建觀音道場

九龍城竹園鳳舞道七十二號，十方大佛寺樂果長老、妙智法師及護法同人李吳若華居士等，以農曆六月十九日爲大悲觀世音菩薩成道良辰，由十七日（星期一）起，啓建觀音道場三永日，每日祿位蓮位回向，十九誕日上午觀音普佛，中午上供，午後說三皈五戒，屆時參加拈香，栽培佛因、福田廣種。

港九米業總會 週年會員大會

【本報訊】香港九龍米業總商會有限公司，定明（九）日下午二時在該會所禮堂舉行週年會員大會，報告會務財政收支年結及有關會務推進事宜。

可口可樂王榮璋 升任亞洲副總裁

【本報訊】美國可口可樂出口總公司高級副總裁兼亞洲可口可樂公司太平洋地區總裁菲爾士，昨晚於半島酒店餐會席上宣佈：王榮璋君（附圖）升爲可口可樂亞洲公司第一任副總裁。

王君加入可口可樂服務已經過二十年。遠於一九五三年，即任可口可樂吉隆坡總代理萊安有限公司市務經理，繼於一九五六年，任職美國可口可樂出口總公司，歷任太平洋地區要職。在未晉升前，王君任設在星加坡之東南亞地區經理。王君將於短期內執行可口可樂亞洲總公司副總裁之職，該總公司設在本港康樂大廈。

王榮璋君及其夫人均爲馬來西亞吉隆坡人，王君畢業於美國哥倫比亞大學市務系，獲碩士銜。

五月批准新樓圖則 較四月份幾增三倍

【本報訊】建築事務監督在今年五月份內批准新樓宇建築圖則共一百四十九份，較四月份所批准之圖則幾達三倍。

在五月份內批准的圖則有半數以上爲住宅樓宇，其中一幢座落港島電器道，計高三十一層，兩位幢於九龍康利道，均高廿九層，另一幢則高廿七層。

港島海傍道一幢高三十九層的商業大廈之圖則，亦已經批准。

五月份發給入伙紙之新樓，有十八幢爲住宅，二十八幢爲非住宅，另有四十幢爲住宅兼非住宅混合用途者，全部新樓之建築費謀報達一億六千七百餘萬元。

此外，建築事務監督又批准六十七個建築工程計劃可以開工，其中港島佔二十四個，九龍十四個，新界二十九個。

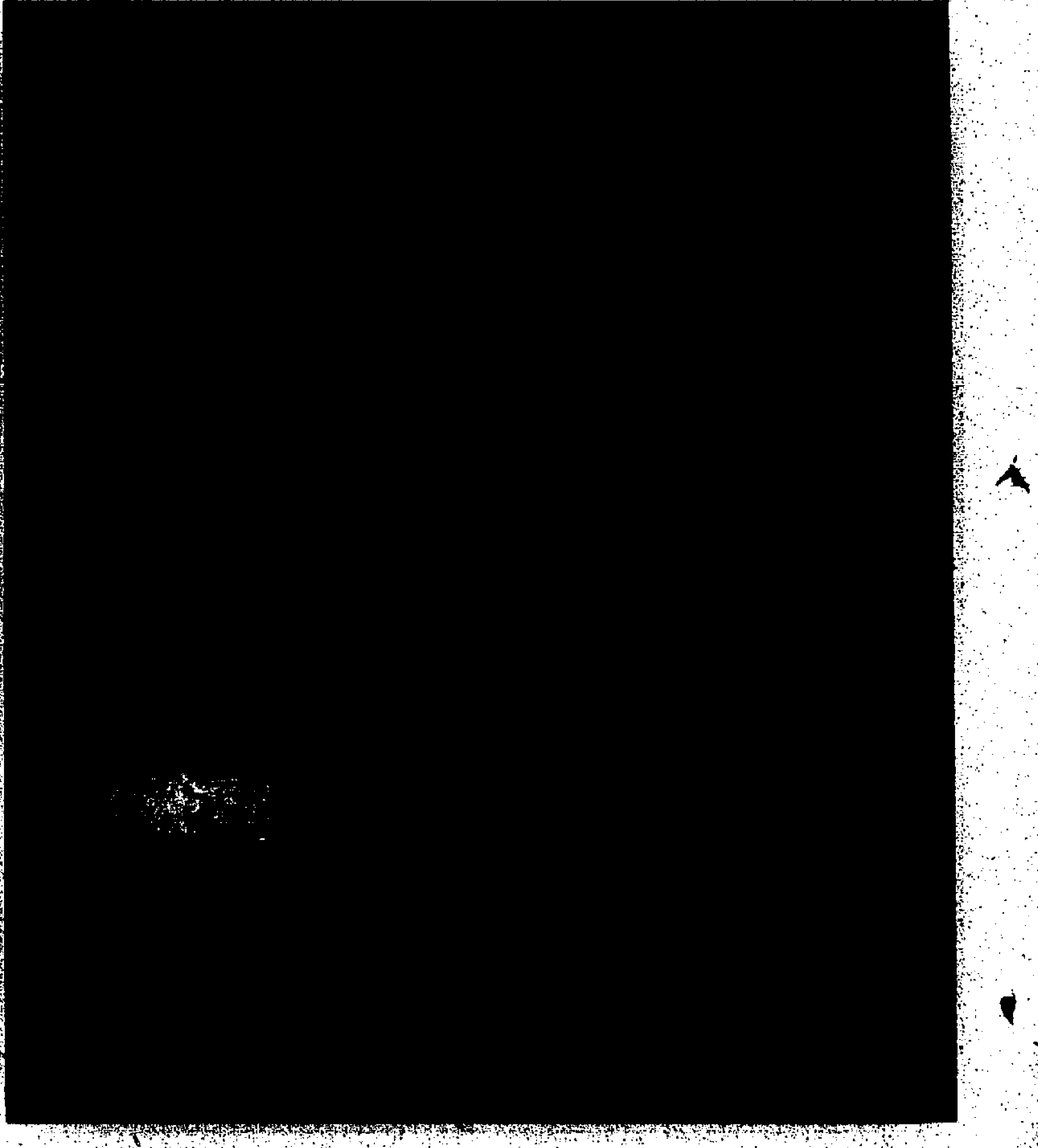
有關本港治安的本月份統計數字

（日期）	（兇殺案）	（已破案）	（未破案）	（搶刧等案）	（已破案）	（未破案）
昨日	零	零	零	三宗	一	二宗
七月一日至六日	二宗	零	二宗	九宗	六宗	三宗

註：上表所列，係本報所知的數字，警方的統計數字，尚待公佈。

美漢酒樓昨已啟市

【本報訊】九龍土瓜灣公道八十四號至九十號一連四間地下二、三、四、五樓的美漢酒樓。地方潤敞，空氣調節，裝置豪華，美奐美輪，爲當地最完善之大酒樓。由粵港最富經驗酒樓業巨子主理，禮聘名厨，熟練侍應，服務週到，正宗粵菜，早午茶市，星期美點，喜筵壽酌，晚飯小菜，輕鬆雀局，式式俱備，歡迎賜顧。



九龍汽車（一九三三）有限公司通告

茲由一九七三年七月十六日（星期一）起，本公司所屬各行車路綫，有所更改，現分爲四類如下：

第一類——九龍市區巴士，路綫號碼由第一至二十九

第二類——新界（荃灣市區）巴士，路綫號碼由三十至四十九

第三類——新界（鄉村）巴士，路綫號碼由五十至九十九

第四類——隧道過海巴士，路綫號碼由一零一至一零四

茲將上列四類巴士每一路綫來往之目的地、行車班次及票價等列后：

第一類——九龍市區巴士

路綫號	目的地	每一班次大約 繁忙時間每隔	其餘時間每隔	成人單程票價
1	尖沙咀碼頭至樂富	六分開一班	七至十分開一班	三毫
1A	尖沙咀碼頭至中秀茂坪	四分開一班	六至七分開一班	四毫
2	尖沙咀碼頭至蘇屋	五分開一班	六至十分開一班	三毫
2A	蘇屋至牛頭角	四分開一班	六至八分開一班	三毫
2B	深水埗碼頭至九龍城碼頭	七或八分開一班	十至十五分開一班	三毫
2C	尖沙咀碼頭至又一邨	十分開一班	十二至十五分開一班	三毫
2D	白田至彩虹	十分開一班	十五至廿分開一班	三毫
2E	石硤尾至九龍城碼頭	六分開一班	七至十二分開一班	三毫
2F	長沙灣至慈雲山（南）	六或七分開一班	八至十分開一班	三毫
3	佐敦道碼頭至竹園	六或七分開一班	八至十二分開一班	三毫
3A	竹園至慈雲山	三分開一班	四至六分開一班	二毫
3B	紅磡碼頭至慈雲山	五分開一班	七至十分開一班	三毫
3C	佐敦道碼頭至慈雲山	四或五分開一班	六至十分開一班	三毫
3D	慈雲山至觀塘（裕民坊）	六分開一班	七至十五分開一班	三毫
4	佐敦道碼頭至長沙灣	六或七分開一班	十分開一班	三毫
4A	佐敦道碼頭至大坑東	五分開一班	六至十分開一班	三毫
5	尖沙咀碼道至彩虹	四分開一班	五至六分開一班	三毫
5A	尖沙咀碼頭至九龍城（盛德街）	六分開一班	十二分開一班	三毫
5B	紅磡碼頭至觀塘碼頭	六分開一班	八至十二分開一班	三毫
5C	尖沙咀碼頭至慈雲山（南）	六或七分開一班	八至十分開一班	三毫
6	尖沙咀碼頭至荔枝角	三或四分開一班	五至六分開一班	三毫
6B	荔枝角（橫底）至竹園	四或五分開一班	六至八分開一班	三毫
6C	荔枝角至九龍城碼頭	四或五分開一班	六至十分開一班	三毫
6D	長沙灣至牛頭角	四或五分開一班	六至十分開一班	三毫
7	尖沙咀碼頭至九龍塘	七或八分開一班	十分開一班	三毫
7A	尖沙咀碼頭至橫頭磡	七或八分開一班	十分開一班	三毫
7B	紅磡碼頭至橫頭磡	八分開一班	十至十二分開一班	三毫
9	尖沙咀碼頭至彩虹	五或六分開一班	七至十分開一班	三毫
9A	坪石至旺角	八或九分開一班		三毫
11	佐敦道碼頭至竹園	三或四分開一班	六分開一班	三毫
11B	九龍城碼頭至觀塘（翠屏道）	六分開一班	八分開一班	三毫
11C	橫頭磡至觀塘（翠屏道）	六或七分開一班	八至十二分開一班	三毫
11D	樂富至觀塘碼頭	八或九分開一班	十至十五分開一班	三毫
12	佐敦道碼頭至荔枝角	四或五分開一班	六至八分開一班	三毫
12A	深水埗碼頭至紅磡碼頭	六分開一班	七至十二分開一班	三毫
12B	橫頭磡至荔枝角（橫底）	六或七分開一班	八至十二分開一班	三毫
13	佐敦道碼頭至彩虹	四或五分開一班	六至八分開一班	三毫
13A	九龍城碼頭至下秀茂坪	七或八分開一班	九至十二分開一班	三毫
13B	觀塘碼頭至中秀茂坪	七或八分開一班	十二至十五分開一班	二毫
13C	觀塘碼頭至上秀茂坪	七或八分開一班	十二至十五分開一班	二毫
13D	大角咀碼頭至中秀茂坪	五分開一班	七至八分開一班	三毫
14	佐敦道碼頭至油塘	七或八分開一班	十至十二分開一班	三毫
14B	牛頭角至油塘	四或五分開一班	六至十二分開一班	三毫
14C	觀塘（裕民坊）至鯉魚門	十五分開一班	三十分開一班	二毫
15	紅磡碼頭至藍田	七或八分開一班	十至十五分開一班	三毫
15A	慈雲山至藍田	六或七分開一班	八至十四分開一班	三毫
15B	觀塘碼頭至藍田	七或八分開一班	十至十五分開一班	二毫

第二類——新界（荃灣市區）巴士

路綫號	目的地	每一班次大約 繁忙時間每隔	其餘時間每隔	成人單程票價
30	佐敦道碼頭至荃灣碼頭	八分開一班	十分開一班	四毫
31	石梨至荃灣碼頭	七或八分開一班	十至十五分開一班	二毫
31A	石梨至荃灣西約	十分開一班	十五分開一班	三毫
[illegible]	[illegible]	五或六分開一班	七至十分開一班	三毫
32	荃灣碼頭至城門水塘	廿分開一班	四十分開一班	二毫
32A	荃灣碼頭至老圍	二十分開一班	三十分開一班	二毫
33	深水埗碼頭至荃灣碼頭	七或八分開一班	十二分開一班	三毫
33A	深水埗碼頭至中葵涌	十二分開一班	十二分開一班	三毫
33B	深水埗碼頭至葵興	十分開一班	十分開一班	三毫
33C	深水埗碼頭至葵芳	十分開一班	十分開一班	三毫
34	葵盛至荃灣西約	十分開一班	十五分開一班	三毫
34A	葵盛至荃灣碼頭	七或八分開一班	十二分開一班	二毫
35	荃灣碼頭至石蔭	七或八分開一班	十至十五分開一班	二毫
35A	深水埗碼頭至石蔭	七或八分開一班	十分開一班	三毫
36	荃灣碼頭至梨木樹	十分開一班	十五分開一班	二毫
36A	深水埗碼頭至梨木樹	七或八分開一班	十至十二分開一班	三毫
36B	佐敦道碼頭至梨木樹	12或十三分開一班	十五分開一班	四毫
37	葵盛至大角咀碼頭	七或八分開一班	十至十二分開一班	三毫
40	觀塘碼頭至荃灣碼頭	七或八分開一班	十分開一班	五毫

第三類——新界（鄉村）巴士

路綫號	目的地	每一班次大約 繁忙時間每隔	其餘時間每隔	成人單程票價（分段收費適用於註有＊標誌之路綫）
50	佐敦道碼頭至元朗	六分開一班	七至八分開一班	一元五毫
51	大角咀碼頭至元朗	十五分開一班	二十分開一班	＊一元二毫
52	荃灣碼頭至屯門新市	十五分開一班	十五分開一班	＊七毫
53	元朗至屯門新市	十分開一班	十五分開一班	＊四毫
54	元朗至上村	十二分開一班	十五分開一班	＊四毫
55	元朗至流浮山	十分開一班	十五分開一班	三毫
70	佐敦道碼頭至上水	十二分開一班	十五分開一班	一元二毫
71	佐敦道碼頭至沙田	十二分開一班	十五分開一班	五毫
			逢星期日及公衆假期	八毫
72	大角咀碼頭至大埔墟	十二分開一班	十五分開一班	＊八毫
73	大埔墟至上水	十二分開一班	十五分開一班	四毫
74	大埔墟至元朗	十二分開一班	十五分開一班	＊七毫
75	大埔墟至大尾督	十二分開一班	十五分開一班	＊四毫
	大埔墟至新娘潭（星期日及公衆假期）	十五分開一班		七毫
76	上水至元朗	八分開一班	十至十二分開一班	＊六毫
77	上水至元朗	十二分開一班	十五分開一班	＊六毫
78	上水至沙頭角	16或18分開一班	廿分開一班	＊五毫
79	上水至打鼓嶺	卅分開一班	六十分開一班	四毫
80	沙頭角至鹿頸	三十分開一班	六十分開一班	二毫
	行李與貨物			五毫
90	彩虹至大澳門	廿分開一班	廿五至四十五分開一班	四毫
91	彩虹至調景嶺	十二分開一班	十五分開一班	五毫
		逢星期日及公衆假期		八毫
92	彩虹至西貢	十二分開一班	十五分開一班	五毫
		逢星期日及公衆假期		八毫
93	西貢至大網仔	卅分開一班	四十五分開一班	二毫
		行李與貨物		五毫

第四類——隧道過海巴士

路綫號	目的地	每一班次大約 繁忙時間每隔	其餘時間每隔	單程票價
一〇一	觀塘（裕民坊）至堅尼地城	四分開一班過海底隧道後	八至十五分開一班	一元五毫
一〇二	荔枝角（橫底）至筲箕灣	四分開一班過海底隧道後	五至十五分開一班	一元五毫
一〇三	九龍塘（橫頭磡）至蒲飛路	十分開一班過海底隧道後	十五分開一班	一元五毫
一〇四	白田至石塘咀	五分開一班過海底隧道後	十至十五分開一班	一元五毫

注意：㊀分段收費適用於新界（鄉村）巴士所規定之路綫。
㊁所有巴士路綫號碼，行車路程，時間，班次，收費，行李與貨物及巴士種類等，其詳細情形，由香港政府憲報於一九七三年六月十八日星期一特別予以公佈。
㊂十二歲以下小童乘車時可照成人之票價五折購票，折算時未滿五仙者，仍照五仙計。但隧道過海巴士除外。
㊃四歲以下小童，如由購票乘客携帶及不佔座位而不超過二名者，可免費乘車。
㊄本公司所發給之學童半價乘車證，其使用辦法，列印於半價證上，申請書可向就讀之學校校長處領取。

助產士、注射員、衛生輔導員
因要求加新被拒絕 明日起怠工24小時

【本報訊】香港政府華員會注射員組人員因不滿薪酬制度，決定於明日作爲期廿四小時之怠工。

助產士及衛生輔導員，亦決定於明日同樣採取怠工行動。

醫務衛生總監蔡永業昨就政府助產士及注射員宣佈於明日怠工的消息表示失望。他希望助產士爲大衆的健康及福利着想，再三考慮他們的決定。

蔡永業並補充說：對於注射員決定採取這令人遺憾的行動，本人感到失望。如果他們有任何新建議希望提出討論，本人將樂意去聽取他們的意見，談判之門仍然是開着的。

注射員組主席蘇紫瑕昨午在招待會上稱：注射員組要求政府將新訂新制從五百五十元至一千一百元增至從六百元起至一千三百廿五元。華員會曾與官方經過兩年多之反覆討論，雙方仍未能達致協議，最近又遭醫務衛生總監婉拒商談。

蘇氏表示：注射員組共有一百一十五人，負責各種防疫注射工作，每日分派到機場、港口、徙置區、學校、醫院和注射站爲市民服務，足跡遍及港九和新界每一角落，其中以卡介苗組工作最爲勞苦，組員須手攜十多磅重的用具，單獨一人到各偏僻地方替嬰兒注射。

然而，港府對注射組員的待遇並未作合理的解決，注射員的薪酬比助理護士還低，使有關人員認爲政府有歧視的態度，深感不滿。

香港政府華員會義務總秘書郭元漢亦表示：其他政府低級公務員的底薪均接近六百元，而注射員須接受特殊訓練，因此，他們之要求十分合理。過去注射員的資歷是助產士或護士畢業，但政府最近之規定祇要有注射資歷的便可充任，這點令各注射員非常不滿。

郭元漢說：這次怠工行動，預計參加者有五百人，並獲得華員會全力支持，如政府採取不理會的態度，該會將考慮將行動升級，且認爲後果應由港府負責。而在怠工進行期間，對病衆所引起的不便，是迫不得已的。

【本報訊】又據助產士代表發表稱：兩年多來，助產士以無比的耐性，和當局商議有關合理薪酬要求，但卻毫無結果，爲表示他們的不滿，他們曾在本年四月十日開始，實行按章工作，可惜政府漠視市民之權益，除關閉了八間醫局外，對助產士之合理要求，一直沒有改變。

政府對純女性工作之助產士的輕視，使護理行業人員，認爲是護理行業中的一種恥辱，故助產士特別發表聲明，與衛生輔導員互相聯合起來，並配合以後之行動。助產士在不影響母嬰生命安全的原則下，由七月九日上午零時開始，將採取二十四小時的「進一步按章工作」行動。內容包括：（1）不做產婦離院後將嬰兒帶回留產所沐浴的工作。（2）不負責製作洗滌及包紮傷口之物品，例如棉花球等。（3）不填報嬰兒出生及產婦出入院的總數。

注射員組主席蘇紫瑕，在招待會上展示一批注射儀器和藥物，使記者了解該組的工作情形。（本報記者張白燕攝）

香港政府華員會義務總秘書郭元漢，就注射員待遇不平問題，號召與護理有關人員於明日怠工一天。（本報記者張白燕攝）

政府獎券委員會 撥款卅餘萬予紅會 購置新流動捐血車

【本報訊】爲方便市民更積極響應捐血活動，政府獎券委員會特撥款三十餘萬港元給紅十字會捐血組，設置一流動捐血車。該車交匙儀式於昨晨在皇后碼頭舉行，由社會福利署副署長李春融與紅十字會主席鄧逸夫主持移交接收典禮。

紅十字會主席鄧逸夫的演詞，開始了該項交匙儀式。由社會福利署副署長李春融把匙交給該會主席鄧逸夫，儀式完畢。鄧氏在致謝詞中感謝政府獎券委員會對該會的支持，並謂該流動捐血車將使捐血工作進行得更爲容易和方便。

隨後舉行汽車啓用剪綵儀式，招待到會者登車參觀。

該捐血車爲德國製造，內部設有一切捐血設備和儀器，總值三十七萬一千元。

在該典禮中，並有櫥窗設計比賽頒獎，得獎者馬展佳，獲獎金一千元。

坪洲四幅公地 明日公開拍賣 均非工業用途

【本報訊】新界坪洲最近有四幅限作非工業用途公地，定於明（九）日下午二時半在國際大廈四樓離島理民府公開拍賣，但未有定出底價，由於這期開投之新界公地，甚少人問津，更有跌破開投時所宣佈之底價者，明日開投之四幅公地座落地點，面積及所定建築規約如後。

㈠新界坪洲聖家路，第四五二號地段，面積約計二千一百平方呎，每年地稅廿四元，投得者規定於一九七六年九月三十日完成價值十一萬元上蓋物。㈡新界坪洲圍仔新村，第四五三號地段，面積約計七百平方，每年地稅四元，投得者規定於一九七五年九月三十日完成價值一萬五千元上蓋物。㈢編號第四五四號地段，㈣第四五五號地段，面積，地稅，規約，與第㈡相同。各地批期爲九十九年，由一八九八年七月一日起計。

三院中學實施 三年免費教育 定十日派入學報名表

【本報訊】東華三院本屆董事局集中全力，以加强中學教育，由本年九月新學期開始，該院四間中學由一年級至三年級實施免費教育。各中學新生報名表格三百份定於七月十日上午九時在九龍塘牛津道該院黃笏南中學統一派發，派完爲止。

據悉：該院董事局除率先實施三年免費中學外，並積極推進中學校舍建設工程。該院張明添中學則在本年九月可以啓用上課，李潤田紀念中學將在明年春季啓用，陳兆民中學預期於一九七四年中完成。該院中學學位向由教育司升中試委員會撥派百分之九十，其餘百分之十學位，則由該院自行公開招考，該院小學成績優異之學生，亦將獲優先參加入學試。

該院四間中學新生入學試定於七月廿五日舉行，入學申請表格限於本月十六日前填妥，交回黃笏南中學彙集辦理。

旺角青少年康聯會 暑期康樂活動開幕

【本報訊】旺角區青少年康樂聯會暑期康樂活動，於昨日下午八時在麥花臣球場舉行開幕典禮，旺角街坊會國術醒獅團，首作開場表演。典禮中由該聯會主席劉志民致開會詞表示：今屆參加主辦該區青少年暑期活動的社團包括街坊會、體育會、商業組織，有關政府部門、學校及同鄉會宗親會等，有二十多個單位。活動項目共有六十多項，娛樂方面包括有：粵劇、音樂晚會、攤位遊戲、遊戲日，綜合性聯歡晚會等；體育方面有球類比賽，獨木舟，風帆及游泳訓練，校際水運會等；渡假營方面有：少年康樂營，野外訓練營，兒童營，青年營，工友渡假營及青年領袖訓練營；旅行方面有新界旅遊，敬老淸遊雅叙，浸信園遊樂會等；海浴方面有：沙灘會，港海旅遊，海浴大會，環島遊船河，綠波暢遊等；參觀方面有：參觀軍部，機械營，沙田濾水廠，警察訓練學校，消防訓練學校，機場，啤酒廠，訪問安老院等；此外有：音樂歌唱班，各種技能訓練班，書法比賽，攝影比賽，演色比賽，打字比賽，及攝影講座等。

預算參加之青少年超過二萬人，大部份活動是免費招待，間中有些是象徵式最低收費。各青少年朋友可以根據自己興趣，選擇參加。如有活動之參加辦法，可向旺角民政司署辦事處詢問。

旺角民政主任霍羅兆貞致詞後，並頒發錦旗與參加開幕遊藝表演單位。禮成後由中山同鄉會粵劇組演出粵劇，並有幸運抽獎助興。參加典禮有區內政府機關首員社團首長與街坊甚衆。

僞造一元台幣 大批流入本港 疑係中共印製

【本報訊】大批僞製一元面額台幣，現正在源源流入本港及台灣，本港的找換店經對其同業通知，如發現有人持大批台幣來要求找換時，應密切注意。

台北當局相信數以百萬計的僞造一元面額台幣，現正在台灣流通，而台灣當局指摘此爲中共企圖搗亂台灣經濟之行徑。並恐防仿製造僞鈔者會僞製更大面額的鈔票。

本港警方昨晚表示，暫未有收過投訴僞造一元面額台幣的事件。

流入本港的僞台幣來源，相信是由一些遊客和台灣船員而來。

中華民國政府於本年二月開始發行一元面額的台幣，以補一元硬幣之不足。

本港一名印刷商表示，製造這些僞一元台幣的成本較其面值爲高，但製僞鈔者似乎並不在乎。

僞鈔的製作並不精美，與眞鈔比便很容易認出。台灣現正恐怕製造僞鈔者會僞製更大面額鈔票，幸而直至目前爲止仍未有發現大面額的僞製台幣。

三車連環相撞 三名男子受傷

【本報訊】港島跑馬地黃泥涌道十四號門前，昨午發生一宗三車連環相撞事件，二輛私家車與另一輛貨車在上址突然發生相撞，車上三名男子受傷，其中一名私家車傷者傷勢較重，在醫院留醫。

據悉：事發於昨午十二時許，當時正綿綿細雨，路面濕滑，一輛編號BD四六×七及另一輛編號BC七四×〇的私家車與另一輛編號AF六五×六的貨車，在上址正向不同方向行駛時，不知何故，三車突然失去控制，發生相撞，一名貨車上的男子與BD四一×七的私家車司機，在撞車事件發生後，頭部及手部均受到損傷，一輛私家車司機的傷勢較爲嚴重，在院留醫。傷者名單如下：朱志強，廿二歲，男，住英皇道一〇九二號，在院留醫；張獲，五十三歲；何志，四十歲，住大道東二號B地下。

長洲慈幼靜修院司鐸 秦志明離奇失踪
失踪前曾對人謂到海邊釣魚 事後在山巖旁邊發現其袍帽

秦志明司鐸

【本報訊】長洲慈幼靜修院司鐸秦志明於六月廿五日前往海邊釣魚，一去不返，經警方作四十八小時的搜索後，至今仍下落不明。

據稱：秦志明司鐸於上週一下午三時許，辦理完事務後，對其同僚表示欲前往海邊釣魚，並謂可能會遲返，吩咐不用等他用晚膳。及至深夜，仍未見他歸來，同僚恐怕有意外，遂由修院司鐸打電話報警，警方接報後，派出海陸空人員前往搜尋，但經過四十八小時的搜索後，未能發現他的踪跡，祇是在一山巖旁邊發現他的長袍和帽子。

據華近禮神父說：秦志明司鐸早在一九三九年來港。在一九四零年至一九五一年間轉居上海。其後返香港，在聖類斯中學任教，達六年之久。一九五九年至七二年間，秦志明司鐸轉聘在九龍鄧鏡波中學任教聖經一科。同時負責處理該校圖書館一切事宜。

他曾爲中學會考同學寫過多本關於聖經會考的書籍。

華近禮神父繼續說：秦志明司鐸近來因爲身體欠佳，所以到長洲慈幼靜修院休息。他善於游泳，而且習慣於每日下午五時到長洲海傍釣魚。

這次意外，可能與他身體欠佳有關。因爲秦神父患有高血壓病。

華氏又表示：在是次意外發生前的一個星期左右，當秦司鐸完成彌撒後，曾有一位修女見他面色甚爲不佳，乃勸他多作休息。秦司鐸可能係因爲在垂釣時，病發不支，墜下海中爲大浪冲去。

據他透露：當時天文台懸起一號風球，風浪甚爲洶湧。

華近禮神父表示：因爲至今尙未尋獲秦司鐸，相信他多數已遭不幸。故此，特於本月九日晚上七時半在九龍鄧鏡波學校，聯合學生、教友等舉行彌撒，爲彼祈禱。

風姐安妮黛 今掠過海南

【本報訊】在南中國海形成之熱帶風暴「安妮黛」，昨日上午已增強爲一股强烈熱帶風暴，並已進抵香港西南四百哩之警戒圈外附近，逐漸接近南越之峴港海面，但其移動途徑已轉爲西北偏北，如再無改變，將於今晨經海南島西南海岸外掠過而進入東京灣，指向海防方面吹去，本港不致受到影響，但由於該風暴在南海興風作浪，華南沿岸天氣惡劣，本港亦驟雨頻降，間有狂風大雨，氣溫較低而淸涼。

船塢工潮陷僵局 資方表示要裁人
工人昨個別簽署函件交資方 要求全體上班然後繼續談判

【本報訊】香港聯合船塢太古廠二千餘名工人，昨晨八時，再在太古宿舍太樂樓地牢，商討與資方週旋及解決工潮辦法，結果決定每名工人分別書寫一封聲明書，以表明他們要全塢工人返工及繼續談判加薪之立場，隨後各工人親自將信遞交資方一名職員後散去，而七名工人代表則往勞工處再商談此次工潮事件。

據悉：約二千餘名香港聯合船塢太古廠工人，昨晨八時開始，結集在筲箕灣道太古宿舍太樂樓地牢，工人代表在席間稱：爲反擊外傳有人煽動製造工潮之說，並顯示今次各工人的立場，工人本身自己親自書寫一封向資方提出要求函件，親自遞求資方，以表明其本身的意見。

各工人所寫的函件內容大意謂：「我要全船塢工人返工及繼續談判加薪」。並將其所屬部門，日期的簽名寫下，而信封外則寫着「致香港聯合船塢太古船塢人事部經理收」。

一名工人代表強調他們此次行動並不是申請復工，而是採集體行動，認爲他們並不是向資方低頭，他預料資方將不會向全部工人回覆，但他顧請工人如個別接獲公司的回信時，最好先通知工人代表，本着共同進退精神，不可單獨行動。

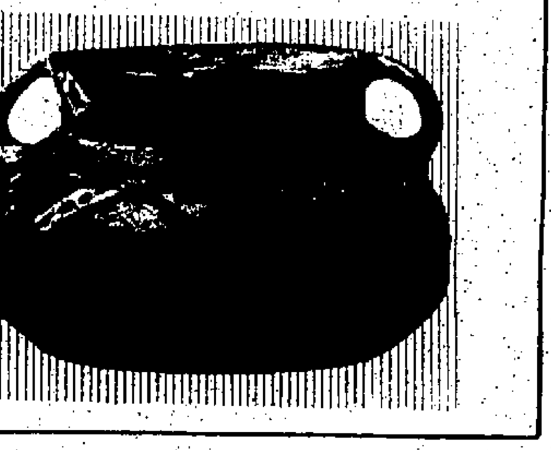
該工人代表續表示：雖然小部份工人未有到場，但會上的工人正是能代表絕大多數工人的意見，而他們所聲明要全船塢工人返工及繼續談判加薪的意見，正包括爲其他小部份未出席工人在內，因此對今次他們的要求並無影響。

當全體工人寫完他們的聲明書後，二千餘名工人於上午十一時十五分離開上址地牢，步往香港聯合船塢太古東閘，當首批船塢工人向太古廠東閘進發時，其他仍在地牢工人即鼓掌以壯聲威。太古廠的數名守衞爲防止發生意外並未有開啓鐵閘，祇讓各工人親自從鐵閘的隙縫中，將他們自己所寫的信遞交予一名資方的代表，而該資方代表則將所有信件封在數個公文袋中，轉呈船塢當局，工人於呈交信件後，隨即散去，而七名工人代表則再往金鐘道勞工處，與該處官員會談他們此次行動。

但據工人代表昨晚透露：工人代表昨日在勞工處會見勞工處官員時，勞工處已轉達資方答覆，強調「公司就算與勞方談判，一樣要裁員」，工人代表於獲悉該消息後，昨晚曾召開會議，謀求對策，並有發表書面談話。攻擊資方此舉不當。

在較早時間，消息已傳出，船塢資方表示，由於工人怠工，認爲許多合約因此被逼取消，因此聲言即使復工，亦須裁員百分之二十，本報記者昨晚曾試圖與太古資方方面獲得證實，但惜未能與資方負責人接觸。

百年英軍古劍 在博物館陳列



（左）於流浮山稔灣附近發現之短劍，現時正在大會堂公開展覽。（下）另一在大會堂展覽的古物彩陶罐：新石器時代，仰韶文化馬廠期。

【本報訊】警方去年在流浮山稔灣附近檢獲之英軍短劍，現正在大會堂博物館公開陳列。該劍具有百年歷史，是一把羅馬式短劍，於一八五五年時由英軍皇家運輸隊之士兵配帶，翌年該隊改組爲「軍輪隊」，士兵仍然沿用該種短劍，現在發現的一把，可能是一八六〇年時該隊駐於香港時所留下的。

該博物館之「博物專題介紹」，將由本月起增設一個新櫥，介紹與本港考古、歷史或風俗有關之藏品，每兩個月轉換一次。上述英軍短劍，爲新櫥第一項展品。

另一專題介紹爲中國古代藝術及文物，同時陳列者有新石器時代仰韶文化馬廠期之彩陶罐兩件，及香港春坎角出土彩陶碟一件。

兩個專題介紹，俱於大會堂高座十一樓博物館展出。

怪漢從紅磡警署奔出 企圖撞車求死不遂 爬進車底堅持不出
驚動大批警員消防員搶救

【本報訊】一名疑是神經不正常的男子，昨日下午五時許，在紅磡警署附近，爬入一輛滿載乘客的雙層巴士車底，堅持不出，驚動消防員救護員及警員等大費唇舌，經半小時的勸導後，始自動由車底爬出，由救護車送院檢驗。

據悉：昨日下午五時許，一名自稱姓彭，年約四十歲的男子，匆匆到紅磡警署報案室，語無倫次，滔滔不絕，說完拔腳奔出警署，試圖撞車，幸一輛行經該處的雙層巴士及時剎車，該名男子見求死不遂，途爬入該輛雙層巴士的車底，堅持不願出來。警方人員立即召消防人員及救護人員到場搶救。

該名男子的事件，引起百餘途人圍觀，交通更因此受阻。但該名男子卻破口大叫不願做人，寧可死去。消防人員救護人員以及警方人員，利用千方百計的好言相勸，經過半小時的勸導後，該名男子始自動由車底爬出，稍後由救車將他送院檢。

玉泉七喜 全球讚美

7up

聯合汽水廠有限公司
GENERAL BOTTLING CO., LTD. Authorised Bottlers of Schweppes & Seven-Up

長頸維他奶
一枝在手 解渴夠喉

每枝祇售40¢

長頸維他奶，容量十大安士，比普通庄大一半，祇賣四毫以多一毫的代價，即可多飲一半，而且味道特別好，營養特別高，最宜運動後補充體力及助長發育。

常飲 維他奶 令您…更高 更強 更健美！

李錦坤扶傷返港 受傷時曾經痛哭
陳觀泰表示破鏡難再重圓

在泰國拍片而墜下天橋的李錦坤，前夕深夜，扶傷返港，陪同一起回港的尚有導演襲榮祖等多人。

前夕抵港的李錦坤，身體滿裹着繃帶，彷如埃及的木乃伊，但精神尚佳，仍能獨自步出啓德機場。

在機場上，李氏曾接受新聞界簡單的訪問，據稱：他這次到泰國，曾拍攝遠東公司兩新片，計有：「唐山猛虎」及「死亡挑戰」，留泰期間已逾兩月。

他受傷是拍攝「死亡挑戰」一場壓軸戲，在一幅米廠離地二十呎高的天橋進行，在打鬥中，一個不小心，滑了下來，跌在機器上，右脚登時脫臼，痛苦難當。

當時，李錦坤不知已闖下大禍，曾扎掙而起，結果兩次都不成功，右脚像脫離皮膽般，不聽指揮，頓時，李錦坤意識到發生甚麼事，加以痛楚侵襲，一時忍不住，痛哭起來，因爲，李氏以爲自己將會殘廢。

李錦坤隨即被送到曼谷醫院救治，骨骼接上後，醫生告訴李氏，一月內將不能再做任何工作。

遠東公司鑒於李錦坤在短期內再不能拍片，因此，終於前夕深夜把李氏送回香港，回家休養。

李錦坤又回憶在泰拍片的情形，他說：在泰國的拍片進度很慢，且由於泰籍演員工作散漫的緣故，在香港十天的工作，在泰國需時一月始拍完。

這次拍片的地方，是距離曼谷三時半的汽車路程的「火龍」山巴，在那裏租了一間木屋，作爲外景隊居停之用，那裏雖然有電燈設備，却沒有水喉，用水要到村外山澗去挑，故居住極其不便，遑論其他娛樂設備。

不過，值得留戀的是，當地的村民，對他們很客氣，尤其是女孩子們，熱情而美麗，她們常常準備了很多食物送來，主動的與外景人員聊天，或帶領到附近看風景，離鄉別井的他們，客途中減少不少寂寞。

陳觀泰昨日告訴記者，他與其妻之間，已無復合的可能，他將於日間便辦理分居手續，至於其唯一的女兒，則協議由其妻撫養。（江流）

水銀燈外

銀幕上的井莉，不論是時裝片或是古裝片，都是一個弱不禁風似的少女，但在現實生活裡的她，却是活潑得多了。

她這副盪鞦韆的高興模樣，是何等輕快啊！

西廊

阿倫狄龍的興趣 在演戲而非在導

·凌·

「對於戲劇而言，我的最大興趣在演戲，而最終的目的也是演好一部戲，對於導演我亦有一些興趣。但絕不像演戲的興趣這麼大，」法國小生阿倫狄龍說。

「雖然在我認識的戲人朋友中，很多都願意做一個導演而不願意做一個演員，在他們的心目中做導演有無上的權威，好像亦比演員高格一些，我則不同意此點，我認爲兩者的工作崗位不同，但都是向共同的目標進發，爲的是製作好的電影給觀衆，況且每人的性格與才幹有異，這是不能勉強的，而在這幾年間我亦看過不少由演員轉行做導演失敗的例証，也有一些好的導演祇會指導別人演戲而叫他自己演戲則有一團糟之感，所以我認爲與其勉強下去，倒不如順其自然發展更爲明智一些，」阿倫狄龍說。

「在事業上，尤其是電影事業，我喜歡做一個接受命令的演員，而不喜歡做一個發命令的導演，個中原因也可以說我的經驗和資歷未能膺此重任，也可以解釋是我自己熟識我的性格，關於這點更可以說是我受軍中生活的影響。記得在我從軍之初，我像許多年青人一樣，狂放而不羈，很多時候不理會軍中的戒條而犯規，到頭來難免受罰，同時經驗亦使我感到我不能祇顧自己的自由而去妨碍別人的安全，於是我逐漸學會了遵守公司的命令，服從軍中的誡條。

「有人問我爲何我對政治從不感興趣，這是一個很好的問題，在我唸中學的時候我曾打算過出學成後投身政界，但當我從軍出來後，我已打消了這個念頭，因爲在我兩年的軍中生活中已感受到政界中的黑幕重重，一些有用心的政客爲求達到自己的目的，不顧別人的死活，儘量去利用別人的背借力往上爬，達到目的後，更會將那些扶持過向上的人推倒，就是連抬捧過自己的公司亦在被列爲絆脚石，這是違背我做人的原則，而我自己亦深切了解到政界黑幕多多，並不適合我的性格，所以我打消了原意，」阿倫狄龍說。

今日阿倫狄龍已置身老闆行列，他有權自己選擇劇本，亦不再受影片公司老闆的支配，大可集自編自導自演等片務在一身，但他眞正的興趣，始終還是放在演員的崗位上。

快鏡頭

楊羣去來匆匆

楊羣爲「邵氏」拍的「金瓶雙艷」已完工了，且已展開配音工作，近日，因男主角楊羣有私務飛台灣，有他演出的戲，押後配對白。

楊羣爲「邵氏」拍「金瓶雙艷」，楊羣因天氣太熱而叫苦連天，不但暈倒片場，回到家中也疲累得有如生病，苦不堪言，他表示片酬賺得多，再加上演出一部好片，辛苦一些也值得。

現在，楊羣爲自己公司女主角的事而趕返台灣，這位明星很會說話，他能把死的東西譯活，所以，楊羣自信必能把事情辦妥。而且向李翰祥保証，一定可以在幾天內辦完私事回來，繼續爲「金瓶雙艷」配音。

有說，楊羣拍「金瓶雙艷」即使不收片酬，也很值得，有那麼多艷星給他左擁右抱，做盡香艷的動作，若換了別人，還不樂在其中。楊羣說：「那麼熱的天氣，還有甚麼心情去享受，祇希望拍完戲，回到家中嘆冷氣。」看來，在大熱天氣裡，冷氣比靚女還有吸引。不過，這祇是楊羣的感覺別人是否如此，則不得而知。至於楊羣還會不會爲「邵氏」拍片？那得看劇本而定。

美國才女執導喜劇 贏得輿論一致推崇

「紐約時報」說它是最創新最優秀的美國喜劇，「時代」、「新聞」、「紐約客」等週刊，不約而同說它是最佳電影之一。但最難能可貴的，這部大受影評人讚賞的電影，出自一名女子之手。

綺蓮梅有才女之稱，在「花心大少」上映後，才女顯出她的才氣。「花心大少」根據一部短篇小說改編，由著名喜劇作家尼路西門編劇。故事描述一個青年，和新娘子度蜜月，立刻便發現一個夢中情人，而窮追不捨，說服新娘離婚。像這樣的故事，可以拍成祇博一笑無血無肉的喜劇，或者拍成小型悲劇。綺蓮梅却使人對行爲荒謬的花心大少，既感生氣，又復同情，對那不知自己錯在何處的新娘，既可憐又可笑，對花心大少的夢中情人，却擔心倒頭來誰會傷了誰的心。

四十一歲的綺蓮梅，和「畢業生」的導演米克尼高斯，在五十年代是喜劇搭檔，他們演的時事趣劇，言辭鋒利。六十年代初，綺蓮梅主張分手，米克當了百老滙和電影導演，綺蓮梅編劇，當舞台導演，終於在見她的前合伙人在電影界揚名後，不甘後人，先導和速麥陶演了部「千方百計殺嬌妻」，她並演女主角，然後她便籌拍「花心大少」。綺蓮梅曾見過這種人所以她心有成竹，唯一困難是選人。她找了百老滙演員查理克羅丁演心腸不壞，但太自我中心的大少，封面女郎出身的西寶薛白演夢裡情人，而她的女兒珍妮貝蓮演新娘，獲得最佳女配角獎。

銀海微芒

劉家昌唐寶雲有緣

人結人緣這話雖無根據，却有事實。比如劉家昌與唐寶雲就是一個很好的例子。

在台灣，劉家昌的人緣是非常麻麻的。他的拍片速度驚人，故事構思常有妙着，這是大衆公認的。他又會唱歌，還能寫詞與演戲，屬於多才多藝的人。

但是，他的人緣還是欠佳。

和劉家昌合作過的人，許多都對他有意見，他也批評人多過稱讚人。這大約是他人緣不佳的原因吧！

但是，他和唐寶雲合作過兩部片「小雨」與「晚秋」之後，對唐寶雲却讚不絕口。在他口中，唐寶雲是一位十全十美的明星。他認爲唐寶雲的領悟力驚人，能深入了解戲中人，因此，她在「小雨」與「晚秋」的演出都符合他的要求，甚至比他的要求更要提高。據劉家昌表示，他認爲唐寶雲有這個成就，和她的丈夫盛維義對她的信任有關，假如她的丈夫看不開，處處加以干涉，她精神受到干擾，她的心情不佳，她的演出自然也會受到影響。

但是，事實是盛維義對唐寶雲十分信任，不管她演愛情戲的鏡頭如何熱情、肉感，他都絕無反感。他曾對向他問及這問題的朋友說：「這是難免的。拍片難免有這些鏡頭的，特別是拍愛情片，更難避免。

「寶雲對我很好，他信任我，我也信任她，如果我不信任她，我不會讓她拍片的，祇要我開口，她就會不拍了。但我知道她對拍片有興趣，我不想她不高興。」

盛維義在美國生活了不少時間，又是個對美術有成就的藝術家，想法到底開通許多。唐寶雲就是他這份信任下才能盡量發揮才華，達到目前的成就的。看她在「小雨」與「晚秋」的演出，難怪連事事挑剔的劉家昌也對她讚賞不已。

今日電影

戲院	片名		評級
豪華 京都	鑽金剛勇破黑魔黨	（西）	＊＊＊
皇后	春滿丹麥	（國）	＊＊＊
明珠	新綠野仙踪	（西）	（未評）
新華	獨行俠紅鷹鑑霸	（西）	＊＊＊
海運	歌聽	（西）	＊＊＊
樂聲	飛天賊耀武揚威	（西）	（未評）
東方	摩登時代	（西）	（重映）
紐約	賊王	（西）	＊＊＊＊
娛樂	不了情	（國）	（重映）
麗都	大小通吃	（國）	＊＊
總統	八條好漢	（西）	＊＊
東城	春風留孽種	（西）	＊＊＊
新都	小紅娘	（國）	＊

娛樂

胡錦撞車受傷 陳菁走馬換將

胡錦日前凌晨與張沖訪陳浩之後，途中發生撞車事件，張沖的豪華房車，雖然撞破了，但車上的一雙情侶，却沒有損手爛脚事情發生，不幸中之大幸。祇是這突如其來的意外，把胡錦嚇得心膽俱裂，幾乎昏過去。對方却有一位女士要送院留醫。

事件傳出之後，友好紛紛問候，張沖却逢人報喜，平安無事。

可是，關山却急得直跳。本來她的關氏公司創業作「不速之客」，胡錦是女主角之一，現在胡錦雖然沒有問題，但却決定婉拒了關山的好意。

較早時，胡錦因爲太忙，已多次對關山說過，暫時不可能爲關氏公司效力。無異說，目前沒有時間接關氏的通告。

關山的性子是很倔強的，好像借康樂園拍外景，就可見他有「不成功不罷手」的勁兒，以爲以「闖招」可以把胡錦闖過來，增強創業作「不速之客」陣勢。

可是，現在胡錦却出了意外，而「不速之客」又因借康樂園限期已滿，女主角的戲在那果園裏，佔有不少，關山昨晨與胡錦通電話後，才知道這件撞車意外事，最後的希望，也告幻滅了，也忘記追問胡錦是否無恙，便忙着找人頂替，結果，找到了陳菁，也不提條件，便由製片陳英傑把陳菁捉到新界果園的外景場地，馬上開始拍攝，難得陳菁幫忙，而且拍的是被強姦場面，她脫得空前大膽，使到關山不能不下令清場。

義女蕭芳芳送出花圈

蕭芳芳以「義女」身份，向韋士劍靈堂致送花圈一個。亦可見這位「風流人物」生前之多采多姿了。

王羽在泰闖事

打仔明星王羽，在泰咖啡座與兩人打架後，最近又因駕車闖紅燈撞車而鬧上警局。

由香港打到台灣，由台灣打到泰國，王羽其「天下第一拳」乎？

「百萬美腿」的雙腿

四十年代「百萬美腿」艷星比提莫拉寶，最近以肺癌五十六歲死去。她的青春如果在迷你裙熱褲的現代，雙腿未必見得就會把她抬得那麼高。

許國等拜泰國神

去泰國拍攝「鐵指唐手」的長江外景隊，部份演員早已返港，其餘全體演員，日前由導演許國率隊歸來。

「發熱」導演許國說：「這次外景隊眞是走完泰國，連邊境和世界知名的桂河橋都拍入鏡，這支隊伍好像戰軍，不怕風，不怕烈日，更不怕雨，深夜出發，天亮拍戲，我們又依泰俗拜過泰國神，我們的士氣十分旺盛！」

一向喜說笑話的「發熱許」，曬得像阿差，依然談笑風生，不知道香港正有很多製片人爲他遲歸急得要命。

「我們還有四天戲留下來在香港拍攝，」許國說。

「鐵」片是許國替長江執導的第一部片，在泰國共拍廿一個工作天，泰國的古蹟及大伐木森林，都被攝入鏡頭，打鬥場面十分劇烈，素稱勇悍的泰籍男演員亦甚佩服。

附圖：許國（戴帽者）率全班演員依泰國習俗拜神。

影圈新事

鄧光榮語驚四座 主張試婚尋幸福

從服裝上和表現上，鄧光榮是個標準的時代青年。料不到他的頭腦也是新潮到嚇得人一跳的。

鄧光榮有親密的女朋友，是人所盡知的事，時常都見他倆出雙入對，在公開的場合裡，他對這位女朋友體貼得無微不至。從種種跡象看來，鄧光榮和這位女朋友結婚祇是遲早的事罷了。

可是有一天，女朋友不在的時候，鄧光榮却發表了對婚姻的意見。這番話大有語不驚人誓不休之概。若果當時他的女朋友在座的話，嚇得呆了也不出奇，除非她的思想也和鄧光榮取得一致就屬例外。

鄧光榮說：「在未結婚之前，男女雙方應該經過試婚生活。到雙方感到認眞滿意後才正式結婚不遲。」

聽到他的偉論，在座的人都呆了，覺得鄧光榮幾時當了嬉皮士？鄧光榮却不理在座的人的反應，仍然他說他的：「在理論上，婚姻是人生大事，男女經過法律的證明後便廝守一生，這樣的結合要使雙方都有完美的配合。在大家未明瞭之前，試婚是最理想的。以免以後有陰影存在而導致不快，更可能導致婚姻破裂。」

他的「偉」論如此，但有沒有膽量實行，就拭目以觀好了。

這話聽在謝賢耳裡，連忙說他「鬼線」。謝賢說：「他如有膽這樣做，我才不信呢？要不然對着我們那位未來嫂子，就不會像喇叭狗一般，一點丈夫氣也沒有了。」

謝賢和鄧光榮是影圈中最死黨而又最嘔氣的一對，平日笑謔無禁，聽了鄧光榮的話當然不服氣，掀了他「底」出來指他「口是心非」了。

他們倆人平日像冤家不奇，在拍戲也是這樣的。在「明日天涯」裡，鄧光榮的撞車，謝賢就不肯替身，硬要鄧光榮受苦。又如張冰玉力掌鄧光榮，賀賓捧打鄧光榮等。這拍幾天謝賢都不滿意，說張冰玉和賀賓不肯用力，非要打得鄧光榮滿天星斗爲止。鄧光榮因謝賢是導演的關係，不敢抵抗，力言他日有機會，必定報仇。•白雲•

幕前閒話

春風留孽種 相當有趣味

＊＊＊這是一部拍得頗爲有趣的紀錄片形式議論電影。原名是「女性的革命」，但中文譯名「春風留孽種」，則嫌易於引起某些觀衆對本片的「期望」過高。

影片的內容是以墮胎問題爲中心，拍攝的方式有點像龍剛導演的「應召女郎」，祇是「應」片較爲着重劇情和連貫性，而「春」片則較接近紀錄片形式。不過，這部電影都同樣的提出了一些現代社會的癥結問題，而且都是不易解決的。

一個女子爲甚麼要墮胎呢？法律和宗教條例禁止墮胎是否適當的措施？如果一定要讓那些沒有父親的孩子誕生，他們在世界上生存而沒有常人可享受到的家庭溫暖，又是否公平？

諸如此類的問題，本片都會一一討論到。編導對於劇本的組織很用心思，由影片開始時一個女子在醫院墮胎，到片末這女子的身份表露時，給人的印象是極深刻的。

影片的發展是由一些根據眞實事件的個案拍成的短故事組成，中間加入一些電視訪問的對白。那些故事描寫很多種墮胎女子的形象，對禁止墮胎而其實有黑市墮胎的國家亦相當諷刺；教會禁止教徒服避孕藥和墮胎也成爲描寫的相對形象。

劇情雖由片段拼成，但並不沉悶，且相當有趣味。暴露鏡頭本片也不少，但暴露程度很普通。

「春風留孽種」是一部相當有意義的電影，值得一看。（木）

幕前閒話

＊	不必看
＊＊	可以看
＊＊＊	還好看
＊＊＊＊	很好看
＊＊＊＊＊	極好看

不可不知

紐約·大華·金冠

第十一天獻映

大華今天加早場十點半

歐洲公司本年度片王之王

兩大巨星 首次攜手

孟禮活却格斯

甘利·德拉·

賊王

A MAN TO RESPECT

橋段新！佈局妙！氣氛緊！

輿論大讚 佳片保証

工商日報給予四粒星評價！明報：「賊王橋段絕，飛車很精彩。」成報：「賊王佈局相當巧妙。」紅綠日報：「賊王够刺激是上乘動作片」

總統 華盛頓

安樂公司巨片

第二週映

八條好漢

×陣容之強空前未有×

占士高賓 泰利沙維拉 畢史賓沙

×三大紅星領銜主演×

全港中西影評一致讚好

八條好漢驍勇無比！一代奸雄抱頭鼠竄！

A REASON TO LIVE A REASON TO DIE

東城 域多利 國華

一部在青春期間的男女必看的影片！

人爆滿

揭破非法墮胎草菅人命的罪行

熱戀男女迷失理智一失足成千古恨！

安樂公司發行

兒童不宜

春風留孽種

阿士特烈 法蘭克 林莉絲 亞丹 施貝兒 丹拿 三大紅星主演

翻雲覆雨留孽種！千方百計求打胎！

揭露男女生理秘密

誰個青年男子不春情！誰個妙齡少女不懷春！

FEMALE REVOLUTION

請閱工商晚報（祇售壹毫）

即日刊出

四交易所

上午股市

高低價位

成交總額

台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

啟德遊樂場

市內唯一最完備的遊樂場

鑽石戲院 每晚兩場 禮拜加開日場

華美歌藝團

明星歌院 錦雷歌舞團 每晚八時一場 禮拜加開日場

粵劇樂華劇團日演：劇氏娘眉·是我妻 夜演：一樓風雪夜歸人 李播翠 羅舞琴 黃祿兒 招石文 陳志鏈 張九玲 李世珠 李奉天

粵劇電影冷氣開放 表演熱舞 每晚兩場 八時半九時半 禮拜加開日場七場

免費冷氣電影西片場映 辣手殺人王 佐治希爾頓演

免費冷氣電影中片場映 天劍絕刀 主演：陳寶珠

尚有戲院廣告刊第二頁

筆戰
陳蝶衣

四：犯上了愛情不專一的嫌疑

次日，華人傑又不杀了幾番忙碌。

首先，他去了一趟警署，除了詢問出庭作証的時間以外，又索取「麻袋盛屍案」中所牽涉的一個女子照片，由他複印了一幀。

這一個女子，就是警方所要找尋的人，她的名字叫愛娜，警方懷疑她是死者的情婦。

當華人傑索取這一幀照片的時候，檔案管理員問道：「你預備幫我們找這個女人嗎？是不是有了綫索？」

「綫索現時還沒有！不過我想試試。」華人傑回答。

事實上，照片中的女子很像在「金美人夜總會」見到的金愛娜，但模樣看來要比金愛娜年輕一點，因此他不敢十分確定。

繼之，華人傑又回到報社，翻閱了一輪舊報，查看有關「麻袋盛屍案」的記載。

記載中沒有提及死者情婦的事。顯然，警方對於追究死者情婦下落一事，尚在保密階段。

就在翻閱報紙記載的時候，華人傑接得了李秀蘭打來的電話，約他晚上見一次面。李秀蘭在電話中鄭重叮囑非即晚會晤不可，因有要事商談。

華人傑立即允諾。約會的時間，定在傍晚六時。地點，是逍遙俱樂部。

下午，華人傑去了法院，作了控方的主要證人。

聆訊結果是：六個打手暫時收押，一俟在逃的幕後主使人就逮後，再併案處理。

六個打手臉上沾染着的不褪色墨水，仍然斑斑點點，未曾洗淨，依舊是大花臉、小花臉的扮相；因此在審問過程中，庭上的法警以及旁聽席上的人，都無法忍住時時發出嗤嗤的匿笑聲。

退庭時，華人傑被許多同行記者包圍着，追問他與黑社會人物結怨的遠因。華人傑爲了不想誇張，把答覆問題的責任，委託了「香港人報」的同事記者，纔脫身溜走。

畫面剷斷，下一個鏡頭移到了逍遙俱樂部。

傍晚六時，華人傑與李秀蘭，一雙戀人在逍遙俱樂部裏見了面。

「是不是老太太讓步了？」首先發問的是華人傑。他心裏想：秀蘭說有要事商談，可能帶來的是喜訊：兩層樓宇的條件，也許是撤消了！

豈知李秀蘭一開口，提出的却是連串的責問。（一九）

青雲
黃思騁

五十五

邱時儒調到業務部以後，仍然經常到會計室去走走。有一次，他在中午快要放工之前走進會計室，和各同事招呼一陣之後，就在許淑芬的辦公桌前停下來。許淑芬以爲他是向她借一樣甚麼東西，來表示一個約會，但他却遲遲未有表示。

「要借甚麼嗎？」

他笑一笑，說道：

「業務部有足夠的文具，祇是迴紋針已經用完了。」

「我有大量迴紋針。」

「那就向你要幾個。」

他們到原來的餐室吃飯，許淑芬有點不滿，說道：「最近是不是因爲升了職，擺起架子來了？」

「你說得好笑，從會計室調到業務部，並非意味升職；就算升職，我也不會擺架子；就算擺架子，也不會在你面前。」

「唷，你說得眞好聽。」

「你對我不甚瞭解。」

「我知道業務部有位邬小姐，很懂風情的。」

「你想我會蠢到要在岳父的公司裏攪男女關係嗎？」

「沒有甚麼不可以，祇要不讓你太太知道就行。」

「我聽說兎子不吃洞邊草。」

許淑芬猜度這句話的意思，她一直認爲他對自己有着男女之間的感情。

「你要我保守秘密，不讓同事知道我們來這裡吃飯，又是甚麼意思呢？」

「一來向你討教公司內部的事務，二來我們之間或者有合作的機會。」

「是那一類的合作？」

「我現在還不能告訴你，因爲我不知道會有甚麼發展。」

「你爲甚麼不去找別的女同事而要來找我？」

「因爲你不但聰明能幹，而且有口才，更有甚者，你比公司裏任何一個女同事都漂亮的。」

「這又有甚麼相干？」

「當然有，祇是眼前我還不能說出有甚麼相干。」

「你說得太神秘了。」

「事情本身並不神秘，我請求你給我時間來解答。」

許淑芬越來越覺得他的話有點因由，心裡很想把他逼供出來。

「邱先生，你能讓我猜一猜你的心裡事嗎？」

邱時儒知道這個女人厲害，她有不尋常的觀察力。在猶豫一下之後，他說：「你可以猜一猜。」

「你答應不介意的？」

「絕對不介意。」

許淑芬遲疑一下，說道：「你的婚姻不算美滿。」

「那得看美滿兩個字如何解釋。」

「我的意思包括意見不同，性格不協調，甚至──」

「甚至甚麼？」

「性生活都不協調。」

「普通夫婦都有這些情形，祇是程度上不同而已。」

「你們可能較普通夫妻多些。」

「我承認我們有不協調的地方，但不嚴重。」

「你想做些事，來表現你自己。」

「這是人情之常。」

「你很有事業野心，但是遇到了阻力。」（一〇九）

贈東野宗弟
．實庵．

眞是吾家千里駒，風流文采足稱殊。
撐鐵薦字遺君願，守缺傳經愧我迂。
豪氣元龍湖海士，事功同甫浙東儒。
相承數典寧忘祖，毋負前人並轡驅。

次韵敬答實庵兄
．東野．

伏櫪甘如轅下駒，浮雲掛眼惜今殊。
兎園病客懷消渴，鬫里韶音道未迂。
大海潛鱗興巨浪，泰山望嶽尙宗儒。
溯源遠蹈重華蹟，爲向蒼梧共策驅。

半靜寂地帶
·丹尼·

立法局議員，向政府詢問：本港食米存量是否充足。工商署長的答覆是：存量充足。

更大的關心，應是全港市民的米缸，存量是否充足。

× × ×

外埠股商在港，設滿漢筵請客，每席二萬二千元。

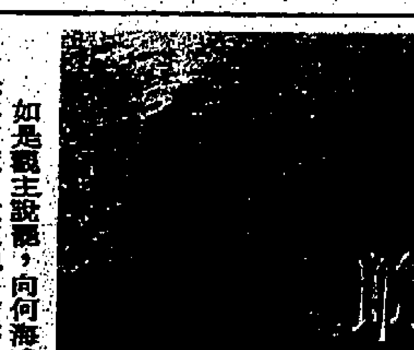
其中可能有一味，是用五百元鈔票包着來炸的「紙包鷄」。

× × ×

勞工處消息：由於工資增加，原料缺乏，本年三個月已有八百九十多間工廠關閉及遷移。去年工廠關閉者是三千五百五十三家，影響工人數量達十四萬二千人。

殺鷄取卵者，應有其自處之道。

劉郎



三七：託妳花園總統的洪福，在馬場裡發些小財。

如是觀主笑說，「不要瞎說，何將軍亦沒生病，救嗆？」

劉郎一派嬉皮，「妳不救他，他便死了。」

「奈死快哉！瞻三話皿，阿怕作孽？」

「妳那段孽，唱得我們一個個都死，我快哉，妳才作孽。一會兒我去數何將軍來打茶圍，可否歡迎？」

「請也請不到。」

「當眞？」

「自然是眞話。」

如是觀主說罷，向何海鳴做個俏媚眼，暗示落了定，歡迎他去打茶圍。何海鳴立即覆個無綫電。

雙方既經通密碼電報約定，如是觀主便擺脫劉郎的手說：

「倪要去哉，還要掛幾個號。」

「妳聽完了我一句話再走，」劉郎揑得她的手更緊。

「說嘘！」她帶些焦躁。

「明天請妳去看跑馬，去不去？」

「嗆人請？」

「我請，可肯賞臉？」

「是奈不面子倪，賞倪格面子，那能勿去？不過奈爲嗆要請倪？」

「一來是恰巧要到跑馬廳去白相；二來是何將軍在戰場上殺進殺出，勞苦功高，給他散散心，請他如果沒妳在場，他不開心；其次我想託妳這花園總統的洪福在馬場裡發些小財！」

「笑話，倪格福氣全靠唔篤各位大少。既然何將軍恰要一道去，我亦來陪陪。」

她的話對着劉郎說，眼風早飛向何海鳴那邊去了。劉郎還才放鬆了她的手。如是觀主的眼風打了個通關，說聲：

「晏歇請過來白相！」

由小大姐攙着翩然而去。

花國總統一走，就有人背後罵皇帝。劉郎好似評議會的主席，首先發言：

「下屆選舉花國總統，我也投她神聖的一票，主張連選連任，這等人才，那裡去找？」

山川人物
古今風流人物艷事艷文

莫信長安花枝好
（四）．范子．

明代詩人兼史學家高啓，字季迪，江蘇長洲人，他到南京修元史的時候，曾有一首「京師答內寄」的詩，寫得哀艷纏綿，這首詩亦是他詩集裏僅有的艷體詩。詩云：

「落月入晚閨，相思不須啼，我非秋胡子，君豈蘇秦妻！風從故鄉來，吹將遠京縣，讀之見君心，寧徒見君面？拔草不易絕，剛水絲難閉，行雲會有時，飛下巫陽台。莫信長安道，花枝滿樓好，白馬驟春風，離愁坐將老！」

讀這詩，表示他是「三貞九烈」的男子，不會在外面沾花惹草的，也就可見他倆伉儷之情甚篤了。

不會眞箇也銷魂

宋朝時候有個風流才子詹天游，名玉，字可大，有一次，在京師做駙馬楊鎮的賓客，楊鎮的侍婢名叫粉兒的，生得很美麗，天游頗爲屬意，口占一詞云：

「淡淡青山兩點春，嬌羞一點口兒櫻，一梭兒玉一窩雲。白藕香中見西子，玉梅花下遇昭君，不曾眞個也銷魂！」

楊鎮聽了，就把粉兒贈給他，笑道：「請天游眞個銷魂也！」這位風流才子，可謂「艷福不淺」矣。

花看人採方知惜

乾隆年間，宴子才因事到揚州，他的朋友李宗典介紹一位佳麗給他做「小星」，在觀音菴見面，年十九歲，風致多姿，宴嫌她膚色微黑，結果沒有娶她。到了蘇州，再遣人相訪，已爲江東小吏所得，不禁感觸，賦滿江紅一闋云：

「我負卿卿，撐船去，曉風殘雪。曾記得庵門初啓，嬋娟初出，玉手自翻紅翠袖，粉香聽摸風前頰。問姮娥何事不嬌羞？情難說。既已別，還相憶，重訪舊，杳無跡。說董江小吏，公然折得。一珠落掌中偏不取，花看人採方知惜。笑平生雙眼太孤高，悔何益？」

寫得卓有情致，但是「佳人已屬沙叱利」，懊悔也來不及，徒然「無花空折枝」罷！

春去問苔紅深淺

有一個人娶妻，洞房之夕，發現新娘沒有「元紅」，大概已非完璧。宴可齋贈他一首如夢令云：

「今夜排筵宴，准擬尋芳一遍，春去已多時，問甚紅深紅淺？不見不見，還汝一方白絹。」

說得調侃入妙，但是以「洞房元紅」來決定是否處女那是靠不住的。當時代很重視，現代人重視愛情，並不匪這一點了。

一樣歡儂未許分

廖仲愷是近代政壇的有數人物，早年追隨國父中山先生從事革命，頗多貢獻。不知廖氏也是一個筆走龍蛇，善作綺語的詩人，曾見其舊作羅敷媚詞云：

「燕歸蟬鬢重圍繞，便値銷魂，不敢銷魂，留取心情付與君。殘紅褪盡春猶嫩，一度生嗔，一度相親，一樣歡儂未許分。」

深得詩經國風「樂而不淫」之旨，誠名作也。（四）

奇情武俠小說
羽劍龍槎
·散髮生·

第二十三回　眞負春宵　人塵漸遠身無主　證謀長策　酒興初濃恨有餘

胡妹子道：「我也僅有姊妹兩人，胡妹子、胡妮子。兩條不値錢的賤命。」王欣欣笑道：「你們兩條命，怎的賤？貴重得很哩！」全場的態度，仍以王欣欣爲轉移，湖中人輕輕的嘆息一聲，道：「認命！認命！」一個倒縱，已落入水中，浪花不起，再也不見踪跡。

林應彪急道：「小嫂子！小嫂子，慢慢商量！」羅肖梅道：「你這也能喚得轉嗎？」林應彪道：「事到如今，你們還是這樣的深藏不露，使她太感失望。這怎辦？」王欣欣道：「怎辦？羅女俠已成爲林家嫂子，破砵兒，比我也好不了多少，不一定就會被他光顧，你儘管放心。」余三娘道：「這樣說來，與我主僕也無關了。我家小姐早已是文老夫子的床頭人！」

王欣欣笑道：「最値得耽心的，還是胡家兩位大閨女。依我之見，不如隨便找個小子，打爛這骨砵兒，就一樣安全了嗎？」胡妹子忙道：「王欣欣，說話得放清白一點。如果我說出來，你可不好受！」王欣欣道：「我有甚的不能說出來？你們全知道了。要漢子，我隨便可以讓給你幾個。」

胡妹子道：「你，你根本就是惡魔的爪牙。我早就聽說過你的朱家門人，正是與惡魔同參邪淫功的。你就是出外替他們找材料！」林應彪聽得吃驚了，這話，老太君就曾經說過，還將卜橫波、浪花娘子遣在一道，所以要林應彪與八八兒，相機將這三人殺害。想不到，胡妹子也有此見。可見，老太君的話，並非完全的謊言。然而，現在則又是將老太君也當作惡魔的瓜牙的。

王欣欣道：「你這是想替我加多一項罪名嗎？王欣欣的罪名還不夠多嗎？播霧仙姬，已是人人得誅的。幸而還有些好漢子，拚命的向我身上爬，他們絕不會誅我，祇會維護我。你如是吃醋，我就將最好的一個讓給你姊妹。二爺，由你作証，我將石郎讓給她姊妹。這可滿意了？」

要討論和衷共濟，變成了舌劍唇槍。余三娘忽道：「用不着再爭論這些事了。打開天窗說亮話，石公子，也絕不是你播霧仙姬所能支配的，也不是胡家雙姝所能收藏的。各有前因，現在說來，都於事無補。祇希望林二爺眞能對八八兒有點管束，他不掙手，即使惡魔出現，或者也定有武林高人，挺身而出，爲武林除害。據聞這還是想像中的不如意的事，且高興的喝上羅女俠，林家娘子的還杯喜酒！」王欣欣笑道：「對，喝酒，恭喜新娘子！」（一五五）

「你太過敏感了。」

「我爲甚麼不該敏感？」他狠狠地反問：「一個感覺遲鈍的人可以在這個競爭尖銳的世界生存嗎？」

「那麼，妳就得忍受我的汗臭！」他譏諷地說：「妳如今比從前嬌艷了，最怕薰壞了妳！」

我發急了：「你就這麼不重視我們的友情！」

「友情？」他牽牽嘴角。

「我瞭解你的心情。」

「我的心情不會有人瞭解。」

「希望你不要拒絕別人的好意。」

「我不以爲這個世界還有好意。」

「你叫我說甚麼好呢？幾年來，我時時去監獄看你，難道我存有甚麼壞心思嗎？」

他停住，眼睛望着黏貼了幾張廣告畫的牆壁：

「我沒叫妳去，也沒求妳。」

「是我自己要去的，難道我錯了嗎？」

「也許妳眞的錯了，將來妳一定會後悔的。」

「我不明白你的意思。」

「有那麼多的好地方妳不去，偏往監獄跑，還不値得妳後悔？」

「我知道你在說妒氣話。這世界對你不公平，但是，憤世嫉俗對你沒有好處。」我望着他，懇求地：「你願意再坐下來談談嗎？」

他聳聳肩：「好吧，反正我是一條流浪的狗，無家可歸。」

我歎口氣。

他看我一眼：「妳總是喜歡歎氣。」

「你也還是喜歡猜疑別人。」

他攤攤手，笑一下，痛苦在那笑容裡面，無奈也在那笑容裡面。

多希望能看到他的坦然的、怡然的笑！他有這樣整齊、潔白的牙齒。

「今天幾時出來的？」我掩上店門，輕輕的問。

他不回答，却露齒一笑：

「關上店門，不怕我宰了妳？不怕我刼財刼色？」

「爲甚麼我要怕？」（五四）

我沒叫妳去，也沒求妳。

短篇偵探小說
旅榻橫屍
·以而·

四：屍體冰凍，死去多時

趙探長走近床前，看着那具屍體。死者是一個中年男子，一雙鞋子放在床前，穿一件藍色上衣，白襯衫，配一條紅色領帶，但領帶緊緊的打着一個死結。下身穿一條黑色褲子。

這時，有人敲門，酒店司理用匙開門，讓閩德爾警察分局長和何立宏探員進入。

何探員俯身檢看屍體，他說：「屍身已經冰凍，死去很久了。」

趙帶辦指着擺在床頭很近的一張小圓桌，對何探員說：「死者不會是單獨一個人在房間裡，桌上還有半杯酒未喝完，又有空啤酒瓶兩個。」

閩分局長說：「桌上還有一份星期日出版的日報。」

何探員把那酒杯拿起，小心檢視。他說：「酒杯邊還留有口紅呀。」

酒店司理搶嘴說：「租這房間時，登記册上，是一男一女，但是，那位女客，早已不知去向。」

陳探員皺着眉頭說：「對了，必然是有女子在座的。」

趙帶辦把那衣櫥打開，裡面掛着一件男裝大衣，一頂毡帽，帽襯的皮帶，寫有一個「諸」字。還有領巾一條。

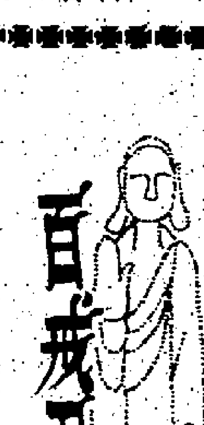
那司理說：「帽襯有一個諸字嗎？不過，他在登記册上，是寫着梁氏夫婦的。」

何探員冷然說：「多謝你，黃司理。現在，暫時請你下樓，等待我們在房間踏勘完事，才再請你把這位住客入住經過情形，對我們說。」

黃司理便叫那個清潔女工，一同離開〇一三號房間。

趙帶辦這時坐在床邊，叫何探員搜索死者的衣袋及褲袋。他說：「我不以爲袋子裡會有甚麼的，不過，不妨姑且搜搜。」

忠義武俠小說
百戒刀頭
高景生著　朱丹青圖



第二回：水鏡通明刀有缺　人天慘淡劍重來

范忠不知那美人失些甚麼，心裡想：這些人都是怪人，看他又要搞甚麼鬼。

祇聽得那美人大聲道：「東方生！你看不起我，也該看得起我這把寶刀啊！你這把寶刀帶來了麼？」

這是那美人第一次提及東方生的名號。

東方生應聲答道：「刀已帶來了，人也來了！」

那美人又問道：「是甚麼人？」

東方生道：「是會使刀的人，也是一個可做見証的人！」

范忠給東方生這麼一說，心裡竟自突然地跳，這是從來少有的事。一個天不怕、地不怕、敢拿鼻帝把刀劍的好漢，怎會有心怯之理？但不知怎的，他聽到東方生說他是會使刀人，也是見証人，心中一動，不覺跳了兩跳，暗想：做甚麼見証呢？他打算拿我怎樣作耍？

那美人即道：「既是這樣，寶刀今宵應該出鞘了。誰也阻不了我。」

意下表示，不管七怪怎樣阻止，也不是他的對手，阻他不住。七怪又是大叫大嚷，吵吵的、蓬蓬的、刮刮的，甚麼樣奇怪的聲音都有。其中一人特別厲聲大喝道：「你如敢踏脚出來，管教你死在湖裡。」

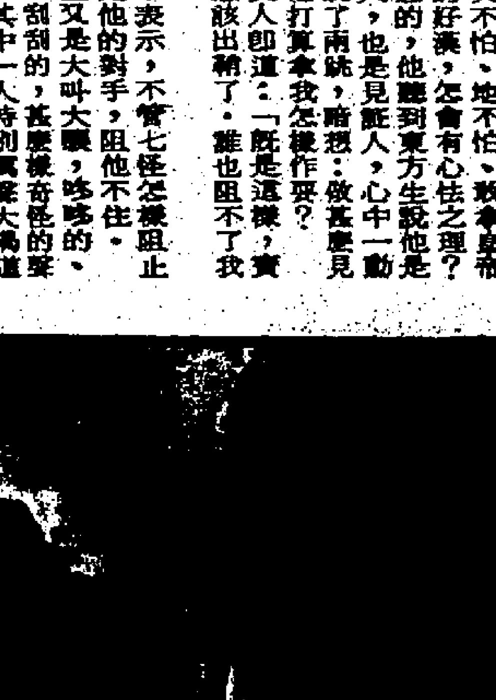
那美人大笑道：「你們都是傻瓜，想的太天眞了，用這個法子把我困在湖裡，豈不是太過妄想麼？」

口氣眞是大得可以，竟似胸有成竹，自以爲可以飛渡此湖。

范忠這時又想到，七怪都是水怪，佔有「水樓」，那美人在陸上稱雄，佔有「陸樓」。假如要在水底決鬥，那美人必然吃虧，除了他是一條美人魚，又當別論。照理，萬丈青這把寶刀是由水裡取出來的，那美人應該能識水性。假如不然，寶刀怎會給他奪去了呢？他旣有水裡奪刀的本領，怎會被七怪困在小嶼上面，儼如囚犯呢？聽他剛才那樣說，似乎便要跳入湖裡，和七怪再決雌雄，難道他眞的是一條美人魚麼？

他預料不久會有一場水戰，祇怕在岸上沒法看的清楚，便把這個意思對東方生說出來，還問道：「當初奪刀之時，那美人爲甚麼不怕七怪？後來又爲甚麼受了七怪所制，不敢出來，被困到今天才正說出剛才那幾句豪氣的話？」

東方生聽說，微微笑了一笑。（一〇六）



猜測身世

「這位老師人品，學問都不錯，祇是，他這大年紀，不知爲何不完婚，與一名男僕同住，再看他日常的生活，又不像是窮困的！」

「唔，是嗎？」陸氏漫應着。

「我家世居閩浙，沒發現這樣一戶人──他自稱從外埠搬來此地的，我奇怪，從外邑來，作街坊塾師。」

「這與我們無關吧？」陸氏笑着說。

「那當然，不過，幼智拜在他門下，我總希望多知道他一些，這位沈師傅的確很會講清楚，幼智入學才幾個月，進境就很顯著了，」徐山說，低喘着：「我看，幼智如能隨他三年，就必能出人頭地！」

陸氏沒有再說，對於幼智讀書求仕進，在徐氏家族中，是一件大事，除了徐山和她之外，其他的人都不贊同的，徐氏家族，從老祖母起，都希望有一個兒子能承繼祖業，徐氏釀酒，傳媳不傳女，是蘭陵的獨行，徐氏家族，因釀酒而致富，如今，徐山這一房爲徐氏的主系，而主系的人丁却不旺，祇有徐幼智一個兒子，而陸氏入門兩年多，又沒有生育，這是老祖母對她不滿的原因之一，此外，陸氏不肯讓眞學習釀酒術，也使老祖母不滿，還有，就是陸氏非常贊成幼智讀書仕進，對老祖母，這也是宗遺憾的事。

這個家，就在如此的矛盾中，但是，這並不重要，最嚴重的是：徐山的妾侍從中挑撥，使這一個其實簡單的家庭陷於複雜，也使徐山爲之困擾和煩惱。

蘭陵城很不靜，新皇帝接位之後，江南人似乎得到了較前爲優的待遇，賦稅和徵兵沒那麼誠懇了，南朝人亡國的痛苦，因時間而漸漸地沖淡。

在蘭陵城作塾師的陳明華，也在平淡安全中，徐山雖然會關心他的來歷，但街坊一般人却不在意這些，他們以有一個好的塾師而慶幸，至於陳明華本身，獻身於教育，不辭不息，他和一般塾師唯一不同的是，他會在課餘時間零零地講一些南北朝的歷史往事，毫無疑問，他在講述中是偏袒南朝的，他以南朝爲中國文化的正統。

孩子們不會瞭解他的用意，但是，孩子們却有了一種新的意念，南北統一已十多年，孩子們不知道南朝故事，可是，在陳明華那兒受教育的人，知道了南北朝，也曉得南朝之亡。

這或者不是重要的，可是，陳明華却自此獲得安慰。

南朝帝皇睽違此地的黯淡，如今衰落了，僅具小城市的風範，陳明華在此地自感平安，以爲可以終老。

但是，他的預算，却因偶然事故而發生變化──北方的大隋皇帝將南來，目的地是揚州，據說，新皇帝將到江南來，進行建康至京口一帶地區，蘭陵也包括在內。

南朝覆亡，雖然久已順順地接受大隋的統治，可是，大隋官員們依然不放心，爲了皇帝會來，遂將軍力增加了。（九）

播音電視節目

香港電台
六·〇〇 專題新聞
·三〇 時代曲
·四五 農民一週
七·〇〇 香江之晨
·四五 倫敦粵語新聞
八·〇〇 粵語新聞
·三〇 時代曲
九·〇〇 綜藝價格報導
·一五 英國來函
·三〇 時代曲
十·〇〇 兒童節目
·四五 廣播劇
十一·一五 粵語新聞
·三〇 青年世界
十二·〇〇 歐西曲點唱
·三〇 粵語新聞
一·〇〇 專題探討
·三〇 旅英港僑生活
二·〇〇 空中論壇
·三〇 粵語新聞
三·一五 矢林新記
·三〇 本台錄音專曲
四·〇〇 交通情況報導
五·〇〇 電影歌曲
六·〇〇 粵語新聞
專曲
七·〇〇 逍遙世界
·三〇 粵語新聞
八·〇〇 時事實錄
·一五 百萬人家
·三〇 新聞報告
九·〇〇 夜夜此時聽
·三〇 龍翔劇選
十·〇〇 轉播倫敦新聞
·一〇 轉播夜總會歌唱節目
十二·〇〇 風虎雲龍集
·三〇 「湖水」
時代曲
粵語新聞

商業第一台
六·〇〇 新聞簡報
時代曲
七·〇〇 天氣報告
八·〇〇 新聞報告
兒童節目
九·〇〇 專曲
·三〇 讀者文摘
十·〇〇 時代曲精華
小說
十一·〇〇 新聞簡報
十二·〇〇 港九時事
新聞報告
一·〇〇 市民信箱
專曲
二·〇〇 時代曲
粵語流行曲
三·〇〇 新聞簡報
一曲寄心聲
五·〇〇 專曲
時代曲
六·〇〇 港九時事
歌壇春秋
七·〇〇 讀者文摘
歌聲滿人間
八·〇〇 粵曲
九·〇〇 時代曲
天才離家天地
十·〇〇 神秘之夜
十一·〇〇 新聞簡報
流行歌曲話當年
十二·〇〇 新聞簡報
子夜曲

商業第二台
七·〇〇 新聞簡報
清晨時篇
八·〇〇 新聞報告
·一〇 星期日公園
九·〇〇 新聞簡報
十·〇〇 日新月異
十一·〇〇 新聞簡報
流行音樂與你
十二·〇〇 新聞簡報
輕鬆流行音樂與你
一·〇〇 新聞報告
我愛時代曲
二·〇〇 社團專曲
四·〇〇 十六號唱片室
五·〇〇 星期日特輯
六·〇〇 音樂的旅程
七·〇〇 安全島
八·〇〇 新聞報告
專曲
報導每場賽狗結果
九·〇〇 漁民天氣報告
時代曲
十一·〇〇 天氣報告
十二·〇〇 時代曲

麗的銀台
七·〇〇 麗的呼聲進行曲·輕音樂
·三〇 時代曲
八·〇〇 轉播港台粵語新聞
新聞
·三〇 戲劇化中學文選
九·〇〇 粵劇名曲選
十·〇〇 兒童廣播劇
·三〇 粵語流行曲
十一·〇〇 短篇小說
十二·〇〇 轉播港台新聞
流行音樂
一·〇〇 粵語廣播劇
時代曲
全套粵劇
四·〇〇 新聞報告
續播全套粵劇
五·一〇 人海傳奇
歐西流行曲
六·〇〇 人海萬花筒
轉播港台時事
七·〇〇 實錄
流行音樂
八·〇〇 新聞報告
粵語流行曲
報告各場賽狗結果
九·〇〇 短篇趣劇
輕歌妙韻
十·〇〇 粵劇名曲選
十一·〇〇 轉播港台新聞
時代曲
廣東音樂
繼續報告各場賽狗結果

麗的金台
七·〇〇 早晨音樂
·三〇 海陸豐歌曲
八·〇〇 時代曲
電影歌曲
九·〇〇 全套京劇
越劇
十·〇〇 各地雜曲
潮州曲
潮語廣播劇
潮州曲
潮語新聞報告
時代曲
潮州曲
潮語偵探小說
全套潮劇
潮語新聞報告
全套潮劇
國樂

麗的中文電視
九·〇〇 新聞及天氣報告
飛天大英雄
大馬戲
十·〇〇 香港一週
世界之窗
正道邪魔
插花藝術
麗的電視劇
新聞報告
粵語長片「南龍北鳳」
快樂時光
新聞摘要
新聞明朱伯
快樂生辰
麗的音樂會
柔道小金剛
鐵才傳奇
世界新聞及天氣報告
足球基本訓練
鴻運當頭
青春頌
週日劇場「奪命拳王」
今日新聞摘要
獅子山下
百戰雄師

麗的英文電視
十一·三〇 摔角競賽
最後新聞及天氣報告
二·〇〇 日場電影
「離婚神探」片集
三·〇〇 「牧場風雲」片集
四·〇〇 流浪者
新聞簡報及天氣報告
五·〇〇 歷空除暴
六·〇〇 「旅店風光」片集
七·〇〇 「十二號警車」片集
新聞簡報及今晚天氣
「妙翁妙婿」片集
「茉莉安德森」特輯
九·〇〇 世界新聞
天氣報告
每週長片
最後新聞及天氣報告

無綫電視翡翠台
七·〇〇 卡通片
八·〇〇 粵語長片「櫻花處處開」
九·〇〇 七彩「萬能神探」片集
十·〇〇 七彩「電視劇場」
十一·〇〇 七彩「合家歡」片集
十二·〇〇 七彩「佳偶天成」片集
七彩「童話新歌」上集
粵語配音日片「第一號戰犯」
港聞一週
「玉女懷春」片集
三·〇〇 七彩「彩色世界」片集
四·〇〇 粵語長片「無字天書」
五·〇〇 七彩「小狐仙」片集
六·〇〇 獅子山下
摔角比賽
七·〇〇 七彩「曲藝大全」
新聞及天氣報導
八·〇〇 新聞特寫
七彩「青年幹探」片集
九·〇〇 麥太奇
七彩「柔道龍虎門」片集
十·〇〇 七彩「玄機妙算」片集
最後新聞報導
首映名片「特別任務」

無綫電視明珠台
三·〇〇 週日英語長片「天降財神」
四·〇〇 七彩「寶兒故事」片集
五·〇〇 萬象縱橫
七彩「宇宙奇觀」片集
六·〇〇 七彩「生死關頭」片集
七·〇〇 新聞及天氣報導
七彩「父子情深」片集
七彩「罪惡戰星」片集
八·〇〇 蘇利文表演特輯
九·〇〇 最後新聞報導
七彩「雌雄密探」片集
十·〇〇 七彩「藝海春秋」
七彩「星期特輯」
十一·〇〇 電視名劇

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅四個 每天三元 上期不收 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處：
(一)中區德輔道中利源東街八號地下 電話：二二式五四九五·二式壹三八
(二)灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：式七九六〇七·式八〇七〇八
(三)彌敦道壹零壹零號東英大廈式零壹室生記租務處
(四)旺角嘉枝道廿二號東興大廈生記租務處
(五)油麻地上海街三壹九號老實公司
(六)九龍城周生生金行(太子道四三式號)
(七)青山道周生生珠寶金行有限公司(青山道三式六號)
(八)油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行(彌敦道式式壹號)
(八)油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行(彌敦道式壹號)
(九)旺角周生生珠寶金行有限公司(上海街六三至三六三號)
(十)深水埗周生生珠寶金行有限公司(大埔道四七號)
(十一)佐敦道周生生珠寶金行有限公司(佐敦道四七號L)
(十二)紅磡周生生珠寶金行有限公司(蕪湖街九十九至壹零壹號)
(十三)荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行(青山道)
(十四)元朗周生生珠寶金行有限公司(大馬路壹號B)

租售

灣瓜土 高息舖位廣樓出售 接洽處：中環康樂大厦503 電話：H 265391

元朗地王 國華大厦 大馬路五國華大厦○七座十有三層呎可五千○入伙點

農場出售 上水地萬呎水電話電免費路通

旺角唐樓 洗衣街一間九樓電梯面積呎五千元

交吉唐樓 九龍城德田街17號出售

旺舖出售 落打老道十六號CD面積八十呎

美孚樓急售 歎特平

旺舖出售 九龍旺角道33號地下

洛克道 三樓四房

觀石屋 環洲永安

舖位出售 彩虹道

新樓平售 九龍城內

紅磡隆基 大樓

港九樓 大角咀

吉樓出售 銅鑼灣

元朗樓屋 大馬路

新界發展 私地出售

百德新街 洋樓出售

(香港) 招租

新樓招租 港九

有房出租 灣仔

新樓出租 九龍

荃灣舖租 沙咀道

新蒲崗樓 大廈

工廠出租 官塘

美麗商場 大厦33號

美孚車位 出租

大單邊售 瓜

五萬三千 吉樓急售

旺舖廉售 青山道

商住樓售 尖沙咀

旺角寫字樓

吉樓廉售 元朗

元朗旺地

下列各號信箱現有信寄在本報廣告部，請携帶廣告收據到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取，如先聲明者，則請到灣仔分域街本報領取。又在九龍各收稿處刊登者，請到各該處領取。

出讓

舖位招租 大自由

旺舖招租

廠屋出租

吉樓招租

協威園租

官塘廠房

面海七樓

荃灣旺舖

靚樓平租

大埔樓租

飯店出頂

電視機讓 全新24吋

新界屋讓

旺舖平頂

葉檔出讓

猴狗仔

旺舖出讓

旺士多頂

農場出讓

工場出讓

汽車 豐田 70

聘請

求職求才佳音

本報分類廣告，對於各界人士求職及聘請人才，均得在本報刊登，各方面加以接洽，來信廉價，而收效宏大。

高薪聘請文員

英涌津校

香港中文大學

招請校工

印花主管

待聘

誠聘職員

高薪文職

電視修理

冷氣電機

中大理科 經驗補習

廉價補習

徵求

收買酸枝

誠徵牌額

衛夫人

徵購舊書

徵求貨品

婚姻之門

婚姻聯友

嗚謝惠州同鄉總會

啟事

遺失啓事

遺失聲明

遺失啓事

聲明

遺失啓事

招植園地

催收租請

換屋

尋訪

楊應深兄

羅氏宗親

黃安同

尋葉葆定

周玉豪

王文甫

商業

快速印中心

彩色月曆

萬能角鋼

修電視 精電視 光明行 K：449954

冷氣 雪櫃 K332949

刨床平售

追債

專改西裝

夏季服裝

清麗脫俗 優美大方

台灣民生物產有限公司：九龍尖沙咀彌敦道壹百號(東英大厦) 北角分店：英皇道三壹三至五壹四三號 旺角分店：嘉枝角道廿二號(東興大厦) 灣仔分店：莊士敦道廿號(東生大厦)

搬運

安全搬屋公司 九K-675872·K-672704 港H-444566

興隆搬屋

雞眼夾圈

金龍冷氣

古玩玉器

四季旅遊公司 台北$470 東京$1080

裝飾工程

包你賺錢 隆貿易公司

大熊貓公仔 電話：H221980 H253776

曼谷 四天旅行團 $750 台灣 每週出發 $750 一明旅行社有限公司 九龍北京道五七號國都大厦九樓九〇四室 電話：K675561 K687906

冷氣電機

冷氣機修理

招生

小書家

中文打字

民信搬屋

大利搬屋公司 3-635… 3-881… 5-445058-438642

主勝搬屋 港772755 773544 九848810 855280

中聯搬屋

英人聲帶 英婦主理

天主教聖安院招生

招男女寄宿生

洞玄術

香港工科學校

各科由工程師、設計師任教，課程實用速成 香港北角渣華道37—39號二樓 西環皇后大道西501號二樓 5—706115 5—485447

旺角彌敦道六〇一廖創興銀行三樓 3—806075 九龍深水埗大埔道92—104號 3—953774 立案

機械設計 工程繪圖 建築繪圖 廣告設計 室內設計 時裝設計 工廠管理 數學專科 航海電報 無線電腦 冷氣工程 電機工程

7月6日開課 增設各科 暑期速成班 二月速成·輔導就業 附設各科函授班

香港商科語言書院 立案 安德烈博士主理 被稱爲規模最大 及師資最好學府
九龍旺角彌敦道603—609號新興大厦三樓 電話：K-858440
九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大厦五樓 電話：K-859364
九龍旺角彌敦道687—689號三樓(美美百貨公司右鄰) 電話：K-945747

[redacted]

TOEFL班 英文文法及寫作、國文、德文、拉丁文 出入口文員班 英語拼音—一月速成 珠算全科—學費廿元包教識·一月速成 倫敦大學教育普通文憑英文科班 廣告畫講師班

香港稅例 各業會計 成本會計 模型雕塑班 商業信札 國畫班 數理化班 航空地勤 英文速記 訓練班 教師全科 美容儀態班 保證成功

強身術

中國針灸草藥研究所 5—746546

聖匠夜校 航海遊船班 地址：九龍紅磡大環道十號 電話：K642730·K633945

精勤專數

招寄宿生

鄧桂廚師學院

小提琴 鋼琴

教冷凝膠

暑期班 商語各速科書科成 安德烈博士主理·香港商科語言書院 旺角彌敦道607號新興大厦三樓電945747 旺角彌敦道593廖創興銀行大厦五樓電859364

醫藥

王玉英婦科 留日卅年經驗專科女醫通最快

葉友芳婦科

王玉芬婦科 留日女醫 經驗豐富 最快通經

張天佑痔瘺

英人小姐

英人會話

虫

腦暈虛弱

林氏解

伍校醫老 口臭

李萍婦科

許仲濟 腸氣

月事調經 力達

吳志忠

惡疾

朱約翰 外皮

岑偉強 風濕胃

善補靈藥

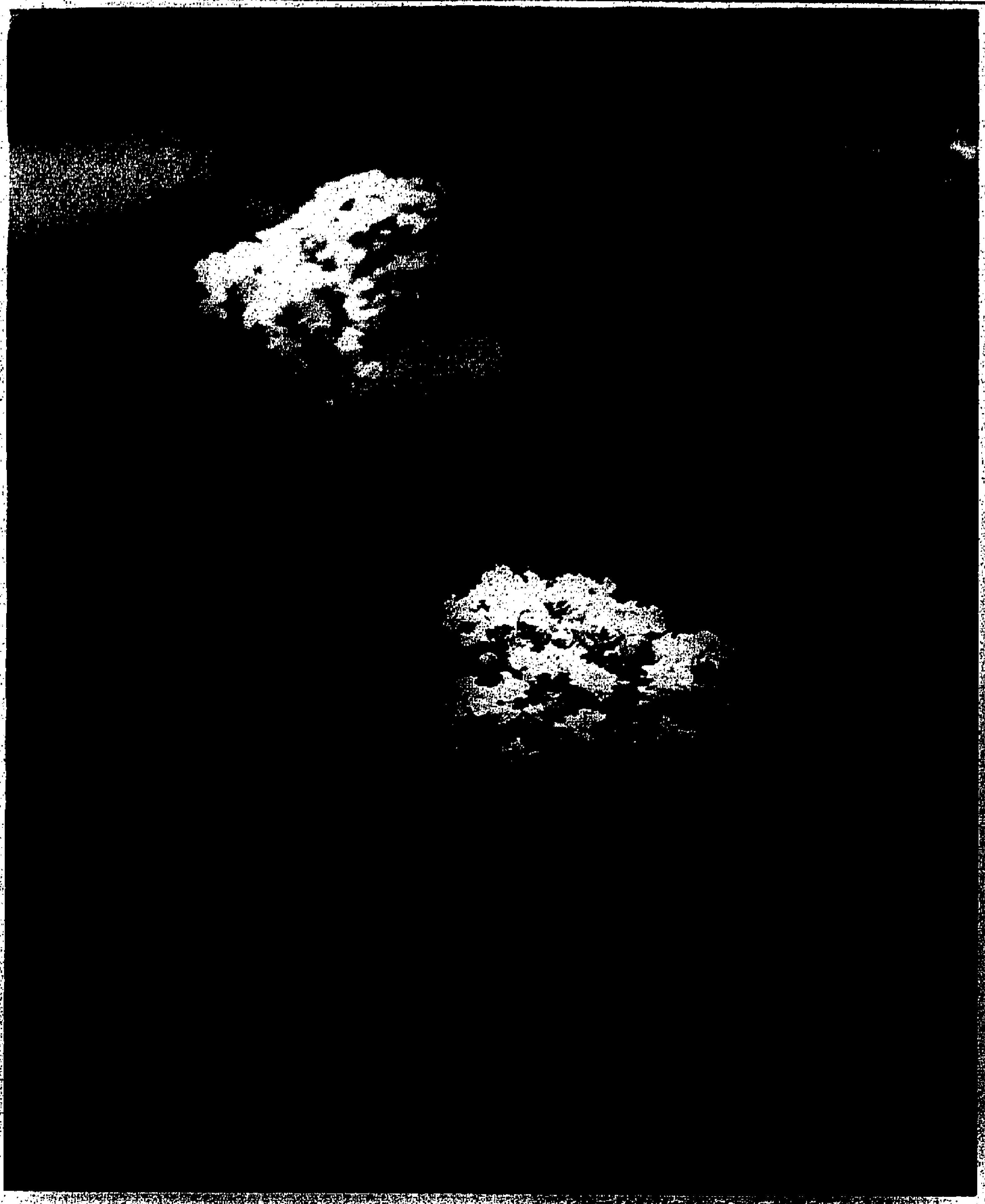
黃標腰病丹 三代祖傳·獨步古方

痾尿

耳鼻喉

岑國良 祖傳四代中醫

彩色生活



玉液金丹 有助消化

氣功談　張和

　口水，是消化系統的一員大將，人們所食的東西，全靠口水混合在一起才容易嚥嚼，成為糊狀，才容易嚥下食管，承接已成糊狀的；有彈性邊緣，像瓶子大小重約六安士長約十吋的胃。

　所以我們口水充足，就容易使食物在牙齒嚼嚼之下快成糊狀，一如磨盤之不斷加水，練氣功的人，曉得用「叩齒」辦法，增加津液量，即是把消化系統的大將添力。

　一個人的胃，是體內最堅靱有神經性的器官，由於人吃食品，多少不一，有些淺嘗輒止；但有些人則是明明裝不下了還要裝，一個男子，能夠在酒館開市到收市先後喝進四十五品脫的啤酒，如果胃不是十分堅靱的話，怎能承受？每天有五百萬條協助胃處理消化工作的腺，把大約六品脫的消化性的酸液，分泌於胃部，這些分泌物體有充足的氫氯酸沖洗胃部，而這些氫氯酸的力量，試以一滴，放在桌布上，足以灼穿一孔；故凡有堅液的牛扒，易於消化，所以小孩子誤吞下骨鈕、骰子魚骨之類，你根本不要怕，怕的祇是魚骨鋭鋒，刺穿喉部或胃壁，否則過了若干時間胃酸自會把它溶解了，有人問我胃酸既然具有這樣大的消化力，豈非胃壁也給灼穿？這裡要套一句香港人的口頭禪：「你同我定」原來奇妙的人體組織，本身有自衞物質，一如衣狀自衞體，將胃酸包裹起來，好像我們買油雞歸續細君，先來一個膠袋，然後才裝入紙盒，自不虞，雞油滲透盒外。

　有時，那些黏液於負擔任務中，因「失職」流下來的胃酸，乘虛而入，而產生胃潰瘍！

　胃，對於一個人的情操，最為敏感，我們稍有不如意時立產胃納，而不想吃東西，所以它也是神經性的器官，憂慮、緊張、沮喪，都能干擾他的工作，讀者朋友，最忌是每餐用膳時講「閉翳」「煩惱」「嬲怒」「悲哀」「擔火」諸事，講的人固然「冇胃口」，聽的人，更為「冇胃口」，伯爺婆最好飯中意絮絮不休，何苦來了，我們明白事理的人，以此開導好講「激氣」話的家人，大可開懷猛嚼，氣功的「玉液金丹」，明天發表。（未完）

「圍勦攔路虎」章士釗

　「投機政客」章行嚴，字士釗，於七月一日晨病逝香港其妻寓所，享壽九十五歲。查章士釗少年時，在長沙東鄉老屋裡讀書，庭前有梧桐兩枝，西隅的一枝是少桐，皮青秆直，士釗日夕倚著其間，不覺油然生愛，以桐有直德，便豁然以「少桐」自況。有一天，偶誦白香山「一顆青桐子」之句，喜其句頗合胃口，遂自號叫做「青桐子」。

　後來，他客居英倫，因好友楊守仁跳海死，感覺百無聊賴，默然有秋意不免於「秋雨梧桐」之思，遂易青桐為秋桐」及至段祺瑞執政，士釗入閣為教育總長，有「老虎總長」之稱。因欲整頓學風，合併八校，被學生所厭，知係有力者在幕後策動，竟不敢深究。因吟白香山孤桐詩曰：

　「直從萌芽拔，高見毫末始；四面無附枝，中心有通理；寄言立身者，孤直當如此。」

　因又易「秋桐」為孤桐」，這位「孤桐」曾主編過一本蜚聲國內的「甲寅雜誌」，因為這個雜誌的水準是最高的，並且除了文字內容和形式處處都好之外，它是民國成立以來，最好的一本雜誌，一連出版十期，字也沒錯一個，點也沒錯一點，這是中國學術界，新聞界，出版界，值得效法的事，但它的陳蹟已成過去了。

　「甲寅雜誌」創刊於民國四年（公元一九一四年），歲值甲寅，章氏因為甲寅之「寅」屬「虎」，就在封面上畫了一隻老虎，又因為他的中心思想是闡揚自由主義的，又在老虎背上添了一個自由鐘，因此取名「甲寅雜誌」。後來，章氏在北洋政府做司法總長兼教育總長，人們都叫他做「老虎總長」，就出在這本雜誌上。

　但是，「甲寅雜誌」，並不設在中國本部，而是設在日本東京本鄉神明町，大門口高高掛上「平居」二字，意取「平居多故國之思」，當然是含著鞭策祖國和改進祖國旨趣的。社裏的辦事人員祇有兩位，一是主編人章士釗，一是幫助章氏辦理事務和校對的荊多青，那時章荊兩氏祇不過二十多歲的青年，他們辦事的精力也值得一述了。

　至於「甲寅雜誌」的經費來源，是由黃克強先生私人設法，可是他的全部生命祇有一年，十二月祇出到十本就停刊了。停刊的原因並非由於經費困難，而是選文的水準定得太高，收稿不易。他文章首先注重，內容的學理，而搭裝造句，一方面用着中國文法學的家法，一方面又拿西洋論理學的邏輯法則來範圍它調整它，一語落紙，沒有語病，當時中西人士推為一代文章正宗。

　再說「甲寅雜誌」的內容，是以章氏介紹英儒戴晉，白芝浩，邊沁等自由主義的理論為主，而兼及文史等雜文的。當時有資格為他寫稿的，如汪精衞，張繼，陳獨秀，李大釗，吳稚暉，高一涵，容伯挺，楊端六等幾位，還有章太炎和他的高足黃永真，黃節等，專寫文史文藝，蘇曼殊則專寫小說，均能蜚聲文壇。

　我們今天從這些人的寫作水準來看「甲寅雜誌」，是可以知道一切的。那時初出茅廬的胡適之先生，寫了一篇處女作文藝，題目叫做「柏林之圍」，用字造句，屢仿章氏，不知用了多少功夫，才得到刊載發表，後來胡氏鄭重的說：「章先生那種文章最為無弊，然太艱深，太雕作，學之不易。」於是，胡適就跑到白話文的一路去了。

　正當新文學白話運動已經扎下了根基的民十二年（一九二三年）秋，章士釗在上海新聞報發表了「評新文化運動」和「評新文學運動」兩文，章氏曾罵做白話文的「如飲狂泉」，「智出倫教小兒女之下」，說今之東燮小生，擱筆爭先，名流巨公，易節恐後，詩家成林，作品滿街，家家為施（耐菴）曹（雪芹），人人自詡為易（卜生），莫（泊桑）。」

　他甚於說，梁任公（啓超）「獻媚小生，從風而靡」。梁漱溟「亦復不自檢制，同然一辭」。因為當時二梁已經改寫白話了。到民國十四年（一九二五年），章氏便把他停了十餘年的「甲寅月刊」恢復起來，改為周刊，並在北京出版，將前兩文又重行刊出，並在廣告上說：「文字須求雅馴，白話恕不刊佈。」當日章氏仗著北洋政府的政治地位，大發官威，他的反對論調，的確影響很大。

　接上來，一般新文學作家如胡適、唐鉞、吳稚暉、錢玄同、魯迅、周作人、高一涵、徐志摩、郁達夫、饒孟功等，全部挺身出來猛烈反擊，這一幕「圍剿攔路虎」的結果，章氏所代表的文言勢力已經衰歇，「死虎」不能再攔路了。在一個偶然的機會上，上海文化團體邀請文化巨子宴叙，胡章兩氏也被邀請，席上兩巨頭談得很投機，還拍了照留念，章氏題句云：

　「你姓胡，我姓章，你講甚麼新文學，我開口還是我的老腔。你不攻來我不駁，雙雙並坐，各有各的心腸。將來三五十年後，這個相片，好作文章看，我寫白話歪詩給你，給算我老章投了降。」

　胡適也寫了一首絕句給章氏云：

　「但開風氣不為師，龔生此言吾最喜；同是曾開風氣人，願長相親不相鄙」。

　像這種新舊交融的雅量，當時文壇視為佳話，似乎文言白話，倒是一對難兄難弟似的。章士釗在甲寅雜誌的新文言健將和自由主義思想，在當時曾開風氣之先，後來卻成了白話文學的「攔路虎」，又走到反自由主義的路上去，成了中共政權的附庸人物。倒是不及新舊人士始終都成為鞭策時代的領導人物，才是值得我們的讚揚和推許呢！（火流）

白領·藍領·灰領

徵求現實資料

　有人擠在白領，有人擠在藍領，自然誰都怕自己變成灰領。

　祇要看看白領先生和白領小姐的神氣，顯然是具有絕大吸引力的。但，他們的苦樂你可知道嗎？祇要看看藍領的男女勞工們，正是行行出狀元，也不由你不羨慕。但，他們的苦樂，你可知道嗎？

　現在，我們想把這些或苦或樂，讓大家知道。我們衷心希望的，就是親身享到樂趣，或嚐到苦味的白領、藍領朋友。給我們最現實的資料。（編輯室）

罵得狗血淋頭

白領·藍領

　我是一個親身當到苦味的藍領勞工者。在那間電腦廠工作，時間規定早上八時至下午五時，每日工作八小時。舍下位於新界打鼓嶺，離巴士站很遠，工廠裏規定八小時前先到工廠打咭的，每朝早五時五十分起牀，梳洗後約行十分鐘便到巴士站，到了上水已六時二十分，廠車六時三十分開出，七時四十分便到達該廠，下車後便吃一些早點，八時前已打好咭辦妥一切準備工作。

　工廠大約有二千多人，所以部門別類很多，每一個部門有一位科文（即管理員）和幾位姑娘（即指導員）。第一天上班便要聽從姑娘們的指導，初初幾天還好，後來原形畢露，她們表面上裝着很認真的指導我們，其實她們祇是虛有其表吧了。

　初時我們還是一知半解，後來經過一位好友詳細的指導後，才認識電腦的開始呢？她們知道此事立即反而厲聲的罵我們，（說為甚麼亂聽別人的說話，而不聽她們的指示），每一日工作必要填寫時間報告表，稍有做錯或弄損，必厲聲疾罵，罵得你狗血淋頭，罵得你不敢望她一眼，有些更厲害的，以後不睬不睬，不理會你，給管理員看見，他便當作你偷懶，立即叫你出去嚴厲的責罵你一番，而我們每日所聽到的祇是尖酸克薄的粗言穢語。有些工友（新來的）忍受不着她們的氣便一走了之。她們見到必開心到合不攏嘴，因為這樣就可以減少一些工作，所以我和雅詩唯有默不作聲，忍受着她們吧了。有時還多給我們做一些不應該做的事，她們簡直不可一世的欺負我們，（新來的）因為她們比我們高一級，工作一星期後，無論有否做錯或弄損零件之類情形，早上和下午必找藉口無理取鬧一番。

　結果我們辭工了。臨走時那管理員很嚴肅的叫我們下個月某日往財務部取應給薪金。誰知他有意捉弄我們，那日往財務部取薪金，但財務部叫我們到人事部，人事部叫我們問一問清楚管理員。財務部人員有一位職員已知道管理員是有意捉弄我們，結果，我們到我應領的薪工，就祇好悄然離去了。（雅君）

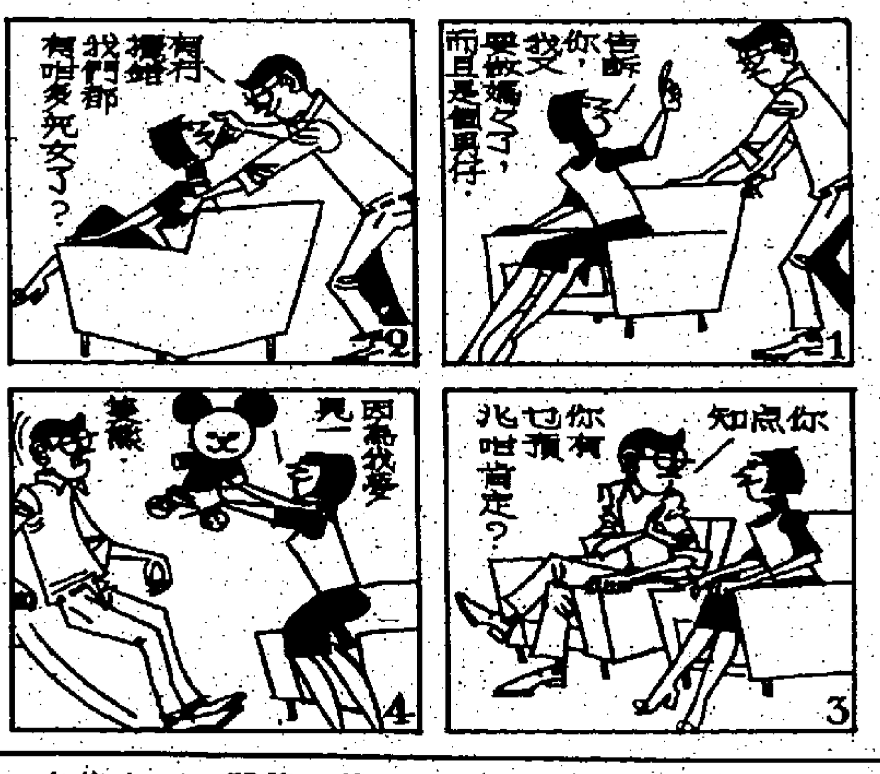
彫塑藝術 蠟像

　蠟像為彫塑藝術之一，用蠟像與泥塑、石刻、銅雕的主要分別乃在用料不同，因而製作技術與表現方法也大異其趣。蠟製人像勝於其他彫塑的地方是製作精細，表現生動，肌膚毛髮都可以做來栩栩如生，與真人一般無異。這些都是其他彫塑所無法做到的，但製作技術，必須多方兼顧，例如要準備它在華氏一百八十度的溫度不致溶化，冷至零下十度也不會爆裂，這就非有化學專家參與其事不可。

　製作一個真人的蠟像，須有正面，背後，全身，半身與左右側影照片六張，以及其體格，外型特徵，面部神情等詳細資料，以供參考，否則他無從着手。但是對於古代人物，便困難更多，例如李白、孔夫子，人們雖然從未見過，但根據歷史記載，文字描寫，故事傳說，人們都把所讀到的一切，通過想像，融會貫通，無形中在各人自己腦海中塑出兩個不同型式，認為這是李白，那是孔夫子，絕不相混。所以塑製蠟像的藝術家，於根據歷史考據，文字記載之外，尤須研究其性格行為，生活習慣，俾能觸類旁通，加強想像，描繪其氣韻神態，然後把他本人心目中的李白或孔夫子表現出來，此種形像，若能為較多數觀衆接受，那就是成功。相反來說，如塑做出的「岳飛」被人當作「成吉思汗」，「泰國小姐」被人當作「蘇絲黃」，則不僅是失敗，而且必然成為笑話無疑。

　此外，蠟像的化粧工作不比真人簡單，年青的人像和年老的人像不同，西方人和東方人也不同，因之用料，油彩，顏色，都要依照事實需要而分別處理。還有髮型服裝等等，也都十分重要，因為他們所需要的不單是美，而且要與各人的身份地位，當時的時代背景適合，其中許多色澤保持鮮艷的「古裝」係向遠道的收藏家高價購來，質料款式與縫工和「戲裝」截然不同的。（日富）

白領章　夢熊有兆　周行



即使不病也會傷風

港夜人語

　天氣苦熱，病人特別多，一間夜總會，長駐歌星，病患感冒的佔了大半數，四個人之中，有三個人病了，祇剩下一個歌星唱得她辛苦，了大叫好苦，她說：「她們病了也比我好，一個人唱三個人的歌，個中苦處，真是不足為外人所道。」

　至於病之原因，不外是場內冷氣太利害，人客不多，冷氣更甚，歌星穿上了薄背裝，自然不易抵抗得來，加上，內冷外熱，甫出外面，就熱到叫救命，乍冷乍熱之下，難免為病魔所侵了。

　這種的天氣，就算不病，也會傷風喉痛，這種病狀，最易感染的當然是夜遊人，夜遊人睡眠不足，身體抵抗力弱，自然易於招染病菌了。

　這個月來，醫生生意最好，任何醫生，都是生意好到分身不暇，平均來說，一天之內所診治的病人，起碼有七八十個之多，較為知名的，更加不止此數。一年之計在于夏，醫生旺月季節，也是這個期間。

　醫生的生意太好，病人也叫苦，單是等候診病可能兩句鐘頭以上，頭暈發熱，呆等這麼久，個中滋味，真不好受。

　睡眠不足易招病，可是，天氣太熱，斗室之內，也不會睡得太早，很多人，不是喜作夜遊，祇是苦熱難眠，才會到外面走走，為此，就會弄到睡眠不足，精神大打折扣，為病魔所乘了。這幾天來，香港天氣之熱，真是足以使人透不過氣，有如置身於熱帶之地呢。

白花的紫薇

裁花涉趣　馮公

　紫薇是香港極常見的一種灌木，自夏天開始連綿開花，一直至深秋不絕，故宋代大詩人楊萬里有一七絕：「似痴如醉弱還佳，露壓風欺分外斜；誰道花無紅百日，紫薇長放半年花。」

　這首詩詠的是紅色品種的紫薇，也因為這首詩，紫薇又有一個「百日紅」的別名，祇是這名字在省港兩地不甚常聽見，反之「紫薇」兩字幾乎無人不曉，無人不識。

　關於紫薇，筆者於去年八月二十日在本欄中已論述過了，其中說紫薇中有全白色的，叫白薇，又稱銀薇等語。有人認為白色的紫薇，祇是古時才有，甚或是書本中的別名，查實不然，我家便植有白花紫薇一株，並且經過摘枝繁殖，多造了數株，種在盆中，上星期已經含苞待放了。

　白色的紫薇，不常見的原因是少人栽培，物以罕為貴，因而覺得它很特殊，其實若廣泛地種植，不祇更多人有機會欣賞到，而且也不會被人誤為是已經絕了種的。

　為了澄清這個許多人都被迷惘的問題，筆者特選出一幀白紫薇的圖片，以七彩刊印，公諸同好。此外，有興趣的讀友更可參考「香港灌木」一書第五十八頁的彩色圖片，也刊印白紫薇在內，可見香港不是沒有白色的紫薇種植的。

園藝信箱

　徐先生：雨水，泥土濕，是不適宜播種的。若勉強行之，預料結果當然是不好的，最易發生的毛病是種子因泥土過於濕爛，影響種子發芽時所需的氧氣，而不能發育，即使發育，亦會因泥土過於濕爛的關係而致幼根難以充份伸展，植株往弱。唯一的解決辦法，是把已被雨水濕了的泥土倒出來，放在一張防水紙（即俗稱的瀝青紙）或膠布上，置於雨水淋不到的地方，加隔壼一角，候它晾乾一至二天，再混以乾的苔蘚或粗沙，充份混和，利用這些泥土來播種。

（園藝信箱來函請逕寄香港郵政信箱二零三四五號）

園藝新知

　最近永安公司總店經銷一批新到的百日草（魚尾菊）種子發售，英名叫ZINNIA，這批百日草跟從前運港發售的不同處是，除了一包種含有各種顏色的花朵種子外，還有個別顏色的品種，讀友購買時，實澄清楚包外寫明的顏色。百日草現時播種，約九十天便會開花，在十月間便可看見鮮艷的花朵了。

畫眉

　潘秀瓊成名歌曲之一「我是一隻畫眉鳥」．筆者最愛聽，提起畫眉，亦是中國內地馳名籠鳥之一。上體全部均為淺淡不等的棕褐色．頭、頸及上背等部羽毛均有濃重的黑褐軸紋．眼圈白色，向後延伸作蛾眉狀，是以有畫眉的名稱。尾略長，並且有許多條隱不明的黑褐橫紋．下體棕黃，自喉至上胸更飾以暗褐軸紋．旗的中央灰白．

　畫眉的鳴聲悠揚、婉轉可聽．當晴和的清晨，在風光明媚的鄉野間，聽牠吟詠，使人易能發生愉樂的情緒．牠鳥性喜搏鬥，多被人所飼養，以供玩賞及賽鬥用．

　畫眉性好隱匿，極其機敏狡詐，不易窺見．飛翔疾速，而距離短，逕射不易．普通多用雌鳥為媒，以誘捕牠．

　產期於每年四月至七月．巢作碗圖形狀，置於地上或離地不遠的草叢間．巢內舖以細草，稍雜以蕨葉、苔蘚等；外更裹以粗大的乾草及枯葉，面以松針綴合着．卵呈藍寶石綠色，微帶光澤，晶瑩可愛。雛鳥成為肉紫所喜愛飼養的鳥類．

甫抵香港臥床不起

師爺手記　阿德

　看見報上刊載章士釗去世之消息，那一則新聞說，他在山村道去世，我方才記起兩個星期前在跑馬地接到的三名乘客，他們不知道搬一些甚麼東西到跑馬地，但是我聽到其中一人說：「老先生病重的事，必須要守秘密，即是上面的命令。」

　另一人問道：「為甚麼不把他送往醫院？」

　「他不肯去，他老人家很固執，說不去就不去，誰也不能左右他的意見。」

　「以前他來香港的時候，不是在中區居住嗎？」那人問道。

　「我不知道，那時我尚未派到香港。」

　「他的太太，為甚麼不同去，反而要他扶病來港？」

　「那個是頗為奇怪的事，」那人回答道，「自從他乘飛機抵港的那一天，我們同事之間已談及，為甚麼他的太太和女兒，不去找他？他扶病來港，下機時須乘輪椅，你想其中必定有原因，祇不過我們被瞞在鼓裡，無法可獲悉而已。」

　「他的太太，以前住在史塔士道的，甚麼時候搬到跑馬地？」

　「我不知道，聽說那是送給她住的。她請了一名女傭，現在聽說要找一名護士，專門看護。這護士頗難找。」

　「你知道特別護士的工資多少嗎？每晚一百元至一百二十元，要分兩更，日更的護士，比較便宜。她們的薪金，比我們多了八倍，早知如此，出生前我們應向父母說個明白。這世界不重生男重生女。」

　「以前我曾駕車把他送到北角堡壘街，他每天去一次，不知道為的是甚麼事。」

　「最近嗎？根本不可能，他抵香港後，便已臥倒在床，從來沒有起床，怎能到堡壘街。」

　「不，我說他上一次來港的時候，天天到北角去。那已是十多年前的事了，那時老先生精神健旺。香港的外國記者發電訊說，他來香港為的是和談，既在床上不能起床的人，怎能搞和談的工作。他們的猜測，正是典型的紙上談兵專家。」他們要到的目的地，距離跑馬地頗近，祇一下子便把他們送到了。

人民入境事務處佈告

在酒店或其他住宿地方居留人士必須遵守之規定

　茲將一九七一年人民入境條例一節摘錄於下，希為留意：——

第十七款（一）凡十五歲以上之人士，如欲在本款所規定之樓宇居留者，必須於抵達該樓宇時，將其全名及國籍告知該樓宇主管人。

（二）上述人士，如係外僑者，則另須：

（甲）於抵達該樓宇時，將其抵港日期，來港所乘輪船或航機之名稱（若有名稱者）與職業告知該樓宇主管人；及

（乙）於離開該樓宇時或在未離開之前，通知該樓宇主管人其欲前往何處，又倘其離開香港，亦須告知其離港時所欲乘輪船或航機之名稱（若有名稱者）。

（三）本款所規定之任何樓宇主管人必須——

（甲）要求在該樓宇居留之人士履行本款所規定之義務；及

（乙）存有一項為期最少十二個月之簿冊記錄，記錄內須載有上述人士根據本款規定而提供資料。

（四）任何人民入境事務或警務人員均得隨時查閱任何樓宇主管人根據本款第（三）段之規定而保存之紀錄。

（五）本款所規定任何人士呈報資料，得由其代表人呈報之；本款所規定向任何人士呈報之資料，得向其代表人呈報之。

（六）本款之規定適用於收取住宿或度宿酬金之任何樓宇，不論該樓宇有無傢俬者亦然

（七）在本款內——

「主管人」，係指接待他人在樓宇居留之任何人士，不論係出自本意或代表人而為者亦然。（居留）係指在收取酬金之地方住宿或度宿一宵或一宵以上。

教育司署佈告

一九七四年度英國工業聯合會留英獎學金

　英國工業聯會本年考慮將至多三名留英獎學金，頒給香港在工程方面有適當資歷之人士，在英國工廠實習。此項獎學金或為甲種，為期一年至年半，給與最近畢業之工程師；或為丙種，為期四個月至十二個月，給與資深工程師。如擬申請此項獎學金者，可向香港銅鑼灣禮頓道九十一號寰翠大廈三樓教育司署香港分署留學生暨獎學金組領取申請表格，填妥後最遲於本年七月廿一日交回該組。

署理教育司　盧家驄

交通處佈告

歌賦山里之交通措施

　交通處處長宣佈由一九七三年七月九日（星期一）上午十時起，為道路安全起見，禁止車輛進入歌賦山里，惟若獲交通處處長書面許可其進入該道路之樓宇者，則不在此例。

　擬進入該道路之車輛之車主須以書面向交通處處長申請領取許可証，其辦事處位於香港金鐘道一〇一號音樂大廈。如欲獲得進一步之資料，可撥電話五——二八二七二四內線三十二號查詢。

交通處處長　惠柳新

真善美小學幼稚園招生

幼稚園高初班小學一至六年級

校址：新界青山新墟利發別墅

本校電話：一二一八一一八五二八

自備校車接送至佐敦道碼頭

代辦男女寄宿生

別墅花園，最佳設備，膳食住，盡善盡美

香港紡織有限公司

HONGKONG SPINNERS, LTD.

1501, Prince's Building Hong Kong.

TEL: 238001-5

Cable Add. "HONKONMILL"

太子行一五〇一室

電話：二三八〇〇一～五

紅玫瑰牌

各支棉紗